

Treballar per tasques amb els estudiants de la XarxaLlull: fonaments, programacions, reptes i estratègies pràctiques

Ares Llop Naya
University of Cambridge - Fitzwilliam College
al2027@cam.ac.uk

18 de juliol de 2024

Estructura de la presentació

- **Què és el treball per tasques?**
 - Definició i idees clau
 - Com implementar el treball per tasques a l'aula
 - Fases del treball per tasques
- **Què vol dir treballar per tasques en l'ensenyament de CLA un context universitari?**
 - La importància del focus en la forma
- **Tipus de tasques i distincions importants. Una bateria d'exemples**
 - Les tasques pedagògiques d'aula
 - Les tasques objectiu
 - Amb la Xarxa Llull
 - Amb les Universitat del domini
 - Obrint-nos a la comunitat universitària, a la ciutat, etc.

**Treballar per tasques
amb els estudiants de la XarxaLlull:
fonaments, programacions,
reptes i estratègies pràctiques**

CAVEAT

Ensenyament basat en tasques

Definició i idees clau

L'ensenyament basat en tasques

La *tasca* és una experiència total amb la llengua que ha de realitzar tant a l'aula com a fora de aula. L'alumne alterna moments d'ús de la llengua per transmetre una idea, una opinió, i moments de reflexió sobre la forma, que permet a l'aula d'expressar-se amb més seguretat i propietat.

(Birello i Vilagrassa, 2016)

L'ensenyament basat en tasques

L'enfocament per tasques és una manera d'ensenyar llengües addicionals que té en consideració una sèrie de **factors relacionats amb diverses teories d'aprenentatge**. Sovint s'ha considerat com una evolució de l'enfocament comunicatiu perquè posa **l'acte comunicatiu i l'aprenent al centre del procés d'aprenentatge**. En l'enfocament comunicatiu, el focus recau **en l'aprenentatge d'una llengua per fer coses amb la llengua** i **s'oposa a l'aprenentatge de regles gramaticals** apreses de memòria sense ser capaços de comunicar en aquella llengua. **L'enfocament per tasques és la realització pràctica de la idea de llengua que hi ha al darrere de l'enfocament comunicatiu —la llengua és una eina per a la comunicació—** però amb dos principis afegits que esdevenen centrals: a) el **significat** és primordial (Skehan, 1996) i b) hi ha una relació entre el que els alumnes fan a l'aula i **el tipus d'activitats que fan o poden fer fora de l'aula** (Nunan, 2015).

(Comajoan i Birello, en premsa)

Els 10 principis metodològics del treball per tasques (Long, 2016)

1. Fes servir la tasca, no el text, com a unitat d'anàlisi per al disseny de tasques.
2. Fomenta l'aprenentatge a partir de l'acció.
3. Elabora l'input.
4. Proporciona input ric.
5. Fomenta l'aprenentatge inductiu de chunks (fórmules lingüístiques)
6. Fes atenció a la forma (*focus on form*).
7. Proporciona retroacció (*feedback*).
8. Respecta els processos de desenvolupament lingüístics de l'alumnat.
9. Fomenta l'aprenentatge cooperatiu i col·laboratiu.
10. Individualitza la instrucció.

Els 10 principis metodològics del treball per tasques (Long, 2016)

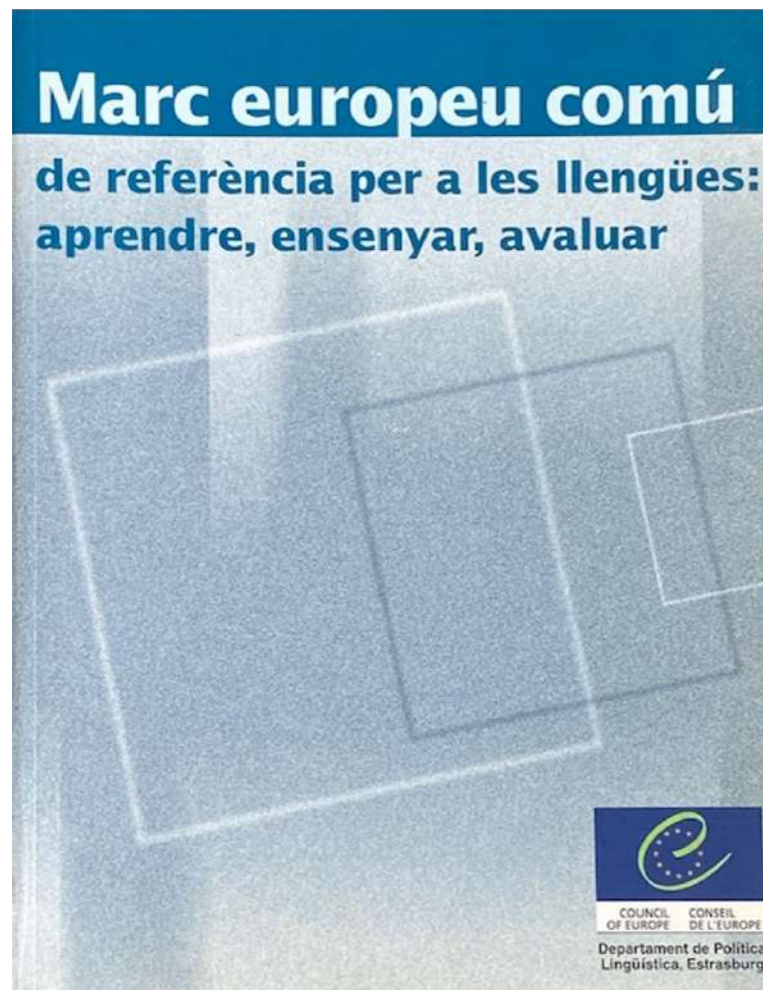
1. Fes servir la tasca, no el text, com a unitat d'anàlisi per al disseny de tasques.
2. Fomenta l'aprenentatge a partir de l'acció.
3. Elabora l'input.
4. Proporciona input ric.
5. Fomenta l'aprenentatge inductiu de chunks (fórmules lingüístiques)
6. Fes atenció a la forma (*focus on form*).
7. Proporciona retroacció (*feedback*).
8. Respecta els processos de desenvolupament lingüístics de l'alumnat.
9. Fomenta l'aprenentatge cooperatiu i col·laboratiu.
10. Individualitza la instrucció.

Els 10 principis metodològics del treball per tasques (Long, 2016)

1. Fes servir la tasca, no el text, com a unitat d'anàlisi per al disseny de tasques.
2. Fomenta l'aprenentatge a partir de l'acció.
3. Elabora l'input.
4. Proporciona input ric.
5. Fomenta l'aprenentatge inductiu (tasques autèntiques)
6. Fes atenció a la forma (*focus on form*).
7. Proporciona retroacció (*feedback*).
8. Respecta els processos de desenvolupament lingüístics de l'alumnat.
9. Fomenta l'aprenentatge cooperatiu i col·laboratiu.
10. Individualitza la instrucció.

Enfocament orientat a l'acció

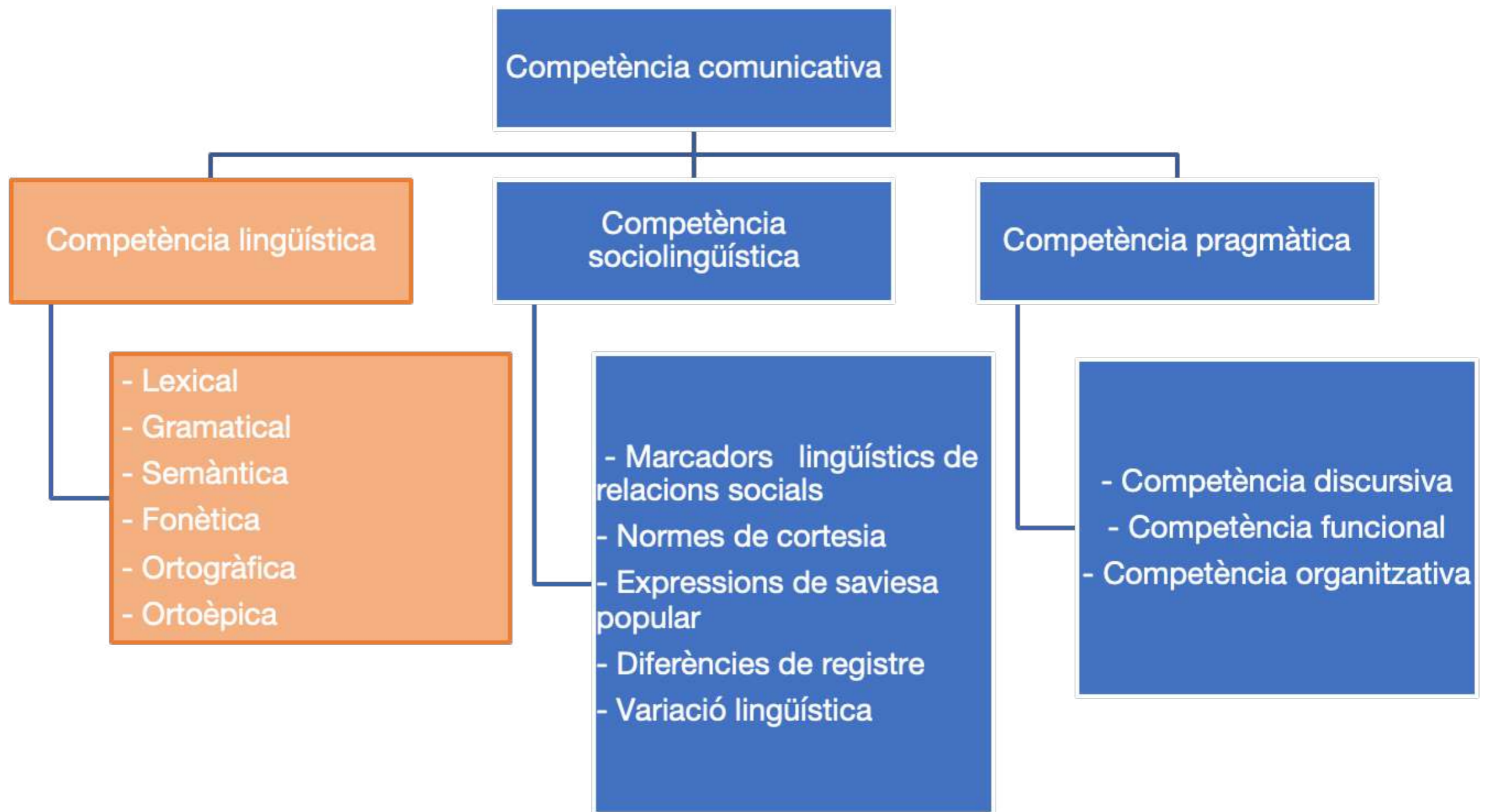
Els fonaments del treball basat en tasques



L'enfocament adoptat és [...] orientat a l'acció pel fet que considera els usuaris i aprenents de llengües principalment com a “**actors socials**”, és a dir, com a membres d'una societat que tenen unes **tasques** a accomplir (que no estan només relacionades amb el llenguatge) en unes circumstàncies i en un entorn determinats, i en un camp d'acció concret.

(QCER, 2003:27)

Què s'espera que ensenyem?



(MECR)

Els 10 principis metodològics del treball per tasques (Long, 2016)

1. Fes servir la tasca, no el text, com a unitat d'anàlisi per al disseny de tasques.
2. Fomenta l'aprenentatge a partir de l'acció.

3. Elabora l'input.

4. Proporciona input ric.

5. Fomenta l'aprenentatge

6. Fes atenció a la forma

7. Proporciona retroalimentació

8. Respecta els processos

9. Fomenta l'aprenentatge col·laboratiu

10. Individualitza la instrucció.

Noticing Hypothesis (Schmidt 1990; Smith, 1993):
Els aprenents de llengües addicionals no poden seguir avançant en el desenvolupament de les habilitats lingüístiques i en la comprensió dels trets lingüístics si no en detecten i observen la presència de manera conscient en l'input.

Els 10 principis metodològics del treball per tasques

FOCUS EN LA FORMA

Long (1991): intervencions dissenyades per atraure l'atenció dels aprenents pel que fa a la forma (elements lèxics —fonològics i ortogràfics—, gramaticals i pragmalingüístics), de manera indirecta, mentre es feien tasques el focus central de les quals era el significat o la comunicació.

1. Fes servir la tasca, no el text.
2. Fomenta l'aprenentatge a partir de tasques comunicatives.
3. Elabora l'input.
4. Proporciona input ric.
5. Fomenta l'aprenentatge inductiu de chunks (fórmules lingüístiques)
6. Fes atenció a la forma (*focus on form*).
7. Proporciona retroacció (*feedback*).
8. Respecta els processos de desenvolupament lingüístics de l'alumnat.
9. Fomenta l'aprenentatge cooperatiu i col·laboratiu.
10. Individualitza la instrucció.

Els 10 principis metodològics del treball per tasques (Long, 2016)

FOCUS EN LA FORMA

1. Fes servir la tasca, no el text, com a base per a l'aprenentatge de tasques.
2. Fomenta l'aprenentatge a partir de tasques.
3. Elabora l'input.
4. Proporciona input ric.
5. Fomenta l'aprenentatge inductiu.
6. Fes atenció a la forma (*focus on form*).
7. Proporciona retroacció (*feedback*).
8. Respecta els processos de desenvolupament lingüístics de l'alumnat.
9. Fomenta l'aprenentatge cooperatiu i col·laboratiu.
10. Individualitza la instrucció.

Long (2015): maneres interactives i no interactives d'atraure l'atenció a la forma tant abans com després de la realització d'una tasca, de manera que aquesta atenció a la forma sigui clarament explícita i estigui sincronitzada amb el *syllabus* intern dels aprenents i el seu desenvolupament i habilitat de processament.

Els 10 principis metodològics del treball per tasques (Long, 2016)

1. Fes servir la tasca, no el text, com a unitat d'organització i disseny de tasques.
2. Fomenta l'aprenentatge a partir de l'interacció amb el professor i amb els companys.
3. Elabora l'input.
4. Proporciona input ric.
5. Fomenta l'aprenentatge incidental i que no saben; la diferència entre l'input al qual han estat exposats i allò que produeixen ells.
6. Fes atenció a la forma (*focus on form*).
7. Proporciona retroacció (*feedback*). En definitiva, detecten allò en què ha de millorar.
8. Respecta els processos de desenvolupament lingüístic i cognitiu de l'alumnat.
9. Fomenta l'aprenentatge cooperatiu i col·laboratiu.
10. Individualitza la instrucció.

Hipòtesi de la interacció

(Long, 1983, 1996):

Quan interaccionen, els aprenents, experimenten dificultats de comunicació, detecten allò que saben i que no saben; la diferència entre l'input al qual han estat exposats i allò que produeixen ells.

En definitiva, detecten allò en què ha de millorar.

Quina finalitat té dissenyar tasques per a l'aprenentatge de llengües addicionals?

DINÀMICA EN GRUPS. Busqueu i ordeneu els 5 paràgrafs diferents per reconstruir la justificació de Gilabert (2007) sobre aquesta qüestió.

Quina finalitat té dissenyar tasques per a l'aprenentatge de llengües addicionals?

1

Tal com remarca Gilabert (2007), la recerca en tasques ha intentat justificar-ne la utilitat a partir de dues evidències concretes que mostren que la metodologia per tasques pot conduir a l'aprenentatge. Primer, els aprenents adults de segones llengües segueixen diferents ritmes d'adquisició de la llengua i les tasques permeten respectar-los. És a dir, no tots els alumnes aprenen els components lingüístics d'una llengua de la mateixa manera i en el mateix moment. El fet que en l'enfocament per tasques el significat i la negociació d'informació se situïn al centre de l'aprenentatge facilita que els alumnes puguin desenvolupar la interllengua al seu ritme. En aquest sentit, cal destacar que diversos estudis han documentat que l'aprenentatge de les llengües no és acumulatiu, sinó que és un procés més aviat amb estira-i-arronses (o reestructuracions).

Quina finalitat té dissenyar tasques per a l'aprenentatge de llengües addicionals?

2

Per exemple, els aprenents no aprenen primer el present, després el passat i a continuació el futur, sinó que des del començament fan intents de fer servir diversos mecanismes gramaticals i desenvolupen un sistema temporal propi, que a l'inici es basa en l'ús de marcadors temporals (*avui, ahir, demà*) i més tard en la morfologia verbal de present per referir-se tant al present com al passat o al futur. Gilabert il·lustra aquest principi amb una idea de Long (2000): “El que es pot ensenyar està limitat pel que es pot aprendre” (Gilabert, 2007, p. 28). I hi afegeix una frase cèlebre també de Long: “La idea que el que ensenyem és el que els alumnes aprenen, i que quan ho ensenyem és just quan ho aprenen, no només és simplista, sinó que és incorrecta”.

Quina finalitat té dissenyar tasques per a l'aprenentatge de llengües addicionals?

3

Segon, en diverses recerques en adquisició de segones llengües s'ha comprovat que els alumnes quan aprenen llengües sovint creen hipòtesis sobre la manera com funcionen. En els moments de realització de les tasques —individualment o en interacció amb altres alumnes— poden posar en pràctica les seves hipòtesis provisionals i confirmar-les o no, la qual cosa és valuosa tant per al procés d'adquisició de la llengua com per a l'autoavaluació d'aquest procés.

Quina finalitat té dissenyar tasques per a l'aprenentatge de llengües addicionals?

4

Per exemple, un alumne que resol una tasca individual podrà comprovar si la seva hipòtesi és adequada o no. I si la resol en una interacció podrà fer el mateix, però tenint en compte la producció de l'altre alumne. Per això, és important dissenyar tasques molt ajustades al nivell dels alumnes perquè siguin un repte, siguin significatives i provoquin hipòtesis, ja que si no és així no s'afavorirà l'adquisició de la llengua. Cal destacar, finalment, que és quan es comproven les hipòtesis que sovint es pot arribar a un punt de "trencament", en què un alumne no entengui el que diu l'interlocutor (professor o company).

Quina finalitat té dissenyar tasques per a l'aprenentatge de llengües addicionals?

5

I són precisament aquests moments de trencament els que poden afavorir que l'aprenent refaci la seva hipòtesi, la qual cosa contribuirà al seu aprenentatge. En aquest sentit, la importància de les activitats en parelles o grups en l'enfocament per tasques no és exclusivament lúdica, sinó que és un disseny per a l'aprenentatge amb l'objectiu que l'alumne pugui comprovar què entén de l'input (material lingüístic en format escrit, visual o mixt), formular hipòtesis i produir output (producció escrita, oral o mixta), que serà validat o no mitjançant la interacció amb els seus interlocutors. És a dir, a partir de la interacció amb altres aprenents o amb el docent, els aprenents s'adonen de si les hipòtesis que es formulen són escaients o no i, si no ho són, les poden modificar, sovint amb la correcció del docent.

**Què vol dir treballar per tasques
en l'ensenyament de CLA
un context universitari?**

Implementació del treball per tasques

Estaire (2011)

1. Analitzar les necessitats o els interessos dels alumnes.

Implementació del treball per tasques

Estaire (2011)

1. Analitzar les necessitats o els interessos dels alumnes.
2. Esbrinar els possibles usos i aplicacions de la llengua addicional segons el nivell i l'edat dels alumnes en relació amb:

Implementació del treball per tasques

Estaire (2011)

1. Analitzar les necessitats o els interessos dels alumnes.
2. Esbrinar els possibles usos i aplicacions de la llengua addicional segons el nivell i l'edat dels alumnes en relació amb:
 - a. Àmbits en què hauran d'actuar o podran actuar -àmbit personal, públic, professional i educatiu.
 - b. Accions que hauran de fer o podran fer dins d'aquests àmbits.

Sobre la significativitat de les tasques

Gran part del debat en el món de l'adquisició de segones llengües pel que fa al disseny de tasques gira al voltant de la **significativitat** de les tasques que cal dissenyar i si s'han de basar en les necessitats reals dels alumnes o no. D'una banda, Long (2016) defensa que les tasques **no han de ser prefabricades, sinó que s'han de basar en una anàlisi de les necessitats dels alumnes**. Això vol dir que si un alumne no farà mai de recepcionista no ha de fer tasques relacionades amb una situació de recepcions d'hotels. Dit d'una altra manera, l'alumne ha d'entrar a l'aula amb la seva motxilla: la seva personalitat, els seus gustos i les seves característiques (Martín Peris, 2004).

Què en penseu, d'aquesta afirmació?

Sobre la significativitat de les tasques

Ellis (2017) veu tres problemes en la idea que les tasques s'hagin de basar exclusivament en les necessitats dels alumnes:

Sobre la significativitat de les tasques

Ellis (2017) veu tres problemes en la idea que les tasques s'hagin de basar exclusivament en les necessitats dels alumnes:

3. en alguns contextos és pràcticament impossible dissenyar tasques basades en les necessitats dels aprenents.

Sobre la significativitat de les tasques

Ellis (2017) veu tres problemes en la idea que les tasques s'hagin de basar exclusivament en les necessitats dels alumnes:

- 1.** centrar-ho tot en les necessitats és limitar el que potser també han de menester els alumnes i no ho saben, en el sentit que **aprendre una llengua no és només satisfer necessitats funcionals;**

Sobre la significativitat de les tasques

Ellis (2017) veu tres problemes en la idea que les tasques s'hagin de basar exclusivament en les necessitats dels alumnes:

2. fins i tot si ens basem en les necessitats dels alumnes es fa difícil dissenyar tasques que estiguin **graduades i segons tipologies diverses.**

Implementació del treball per tasques

Estaire (2011)

1. Analitzar les necessitats o els interessos dels alumnes.
2. Esbrinar els possibles usos i aplicacions de la llengua addicional segons el nivell i l'edat dels alumnes en relació amb:
 - a. Àmbits en què hauran d'actuar o podran actuar -àmbit personal, públic, professional i educatiu.
 - b. Accions que hauran de fer o podran fer dins d'aquests àmbits.
3. Prendre decisions sobre quines tasques es duran a terme.

Implementació del treball per tasques

Estaire (2011)

1. Analitzar les necessitats o els interessos dels alumnes.
2. Esbrinar els possibles usos i aplicacions de la llengua addicional segons el nivell i l'edat dels alumnes en relació amb:
 - a. Àmbits en què hauran d'actuar o podran actuar -àmbit personal, públic, professional i educatiu.
 - b. Accions que hauran de fer o podran fer dins d'aquests àmbits.
3. Prendre decisions sobre quines tasques es duran a terme.
4. Decidir quins continguts lingüístics s'han de treballar en funció de les tasques.

Fer una programació-calendaritzada

1



**PROGRAMAR ELS CURSOS PENSANT EN LES TASQUES
(QUÈ VOLEM ACONSEGUIR QUE FACIN AMB LA LLENGUA, ELS NOSTRES
ALUMNES?)**

Setmanes 1-2. Trimestre de Michaelmas, 2023-2024

Tasca final	Objectius i continguts	
Presentació del nostre grup de classe Presentació individual per a un projecte d'intercanvi lingüístic	Aprendrem a...	Farem servir...
	<ul style="list-style-type: none"> • Donar i preguntar informació personal • Salutacions formals i informals • Explicar el nostre origen, les llengües que parlem, l'edat, les causes i objectius d'estudiar català. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verb <i>dir-se</i>. • Verb <i>ser</i> • Verbs de la primera conjugació (<i>parlar, estudiar</i>) + <i>tenir, voler</i> • Pronoms personals • Pronoms reflexius • Mots interrogatius (<i>com, on, quin/a, per què, per a què</i>)
Continguts culturals	Els territoris de parla catalana Apunts de sociolingüística del català	
Textos literaris o audiovisuals	<i>El català, llengua comuna</i> (vídeo de la Generalitat de Catalunya) <i>Arròs covat</i> (Juanjo Sáez), vídeo de presentació	

Ens organitzem nosaltres i ajudem els alumnes a “entendre” què volem fer i com hi arribarem?

Setmanes 3-4. Trimestre de Michaelmas (2023-2024)

Tasca final	Objectius i continguts	
Tasca a classe. Presentació dels personatges d'una col·lecció fotogràfica Tasca final de traducció	Aprendrem a...	Farem servir...
	<ul style="list-style-type: none"> • Parlar dels oficis • Parlar de la feina • Parlar de la família (membres, relacions i descripcions). • Descriure la manera de ser de les persones 	<ul style="list-style-type: none"> • Vocabulari sobre els oficis. • Consolidació de la flexió de nombre i gènere dels substantius i dels adjectius. • Vocabulari de descripció del caràcter (variables i invariables) • Verb <i>fer</i>, verb <i>treballar</i>, <i>conèixer</i>. • Conjuncions <i>i</i> i <i>però</i>.
Continguts culturals	Cançons populars (<i>Ton pare no té na</i>) i petites diferències dialectals La família dels germans Roca (text de traducció) Les fotografies de Francesc Català-Roca	
Textos literaris o audiovisuals	Setmana 3: <i>Salm i paràbola de la memòria pròdiga</i> , Maria Callís Cabrera (poema musicat per Sílvia Pérez Cruz) Setmana 4: <i>L'ofici que més m'agrada</i> , Joan Salvat Papasseit (poema musicat per Ovidi Montllor)	

Setmana 5. Michaelmas Term 2023-2024

Tasca final	Objectius i continguts	
Enregistrament (vídeo o àudio) sobre el dia ideal o la rutina perfecta d'un personatge cèlebre o d'un mateix	Aprendrem a...	Farem servir...
	<ul style="list-style-type: none"> • Dir l'hora. • Descriure la rutina diària i parlar d'accions quotidianes en els diferents moments del dia. • Parlar de les estacions de l'any i de les dates. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les estacions de l'any, els mesos i els dies. • Expressions temporals i de freqüència. • Consolidació de la conjugació dels verbs pronominals, dels verbs de la segona i la tercera conjugació (<i>témer, perdre, dormir, servir</i>). • Verbs <i>anar-anar-se'n-venir</i>. • Alguns verbs irregulars (<i>creure, moure, treure, sortir</i>). • Construcció <i>estar</i> + gerundi
Continguts culturals	Costums i horaris als Països Catalans Rutines i biografies de personatges cèlebres catalans El tapís de la Creació de Girona	
Textos literaris o audiovisuals	Quim Monzó, <i>El conte</i>	
Tasca de traducció	Traducció de fragments breus sobre la rutina.	

Els continguts que es tenen en compte habitualment en el treball per tasques

Continguts gramaticals

Continguts fonètics

Continguts funcionals/
nacionals

Continguts textuais

Continguts culturals

Continguts lexicals

Continguts pragmàtics

Quins continguts més podem voler tractar a les nostres classes de llengua(-cultura)?

Continguts gramaticals

Continguts fonètics

Continguts funcionals/ nocionals

Continguts textuais

Continguts culturals

Continguts lexicals

Continguts pragmàtics

**Quin tipus de continguts
específics considereu que
necessiten,
els nostres alumnes?**

?

?

?

?

?

Continguts
gramaticals

Continguts
fonètics

Continguts
funcionals/
nacionals

?

Continguts
textuals

Continguts
culturals

Continguts
lexicals

Continguts
pragmàtics

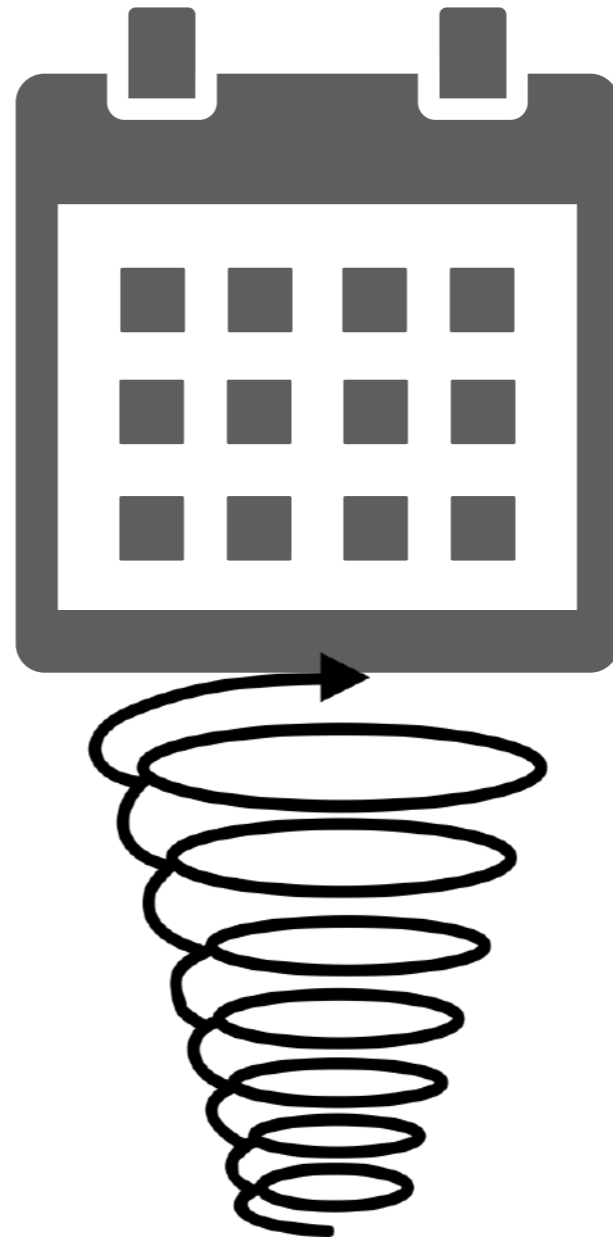
?

Mediació

Traducció

Bagatge
multilingüe

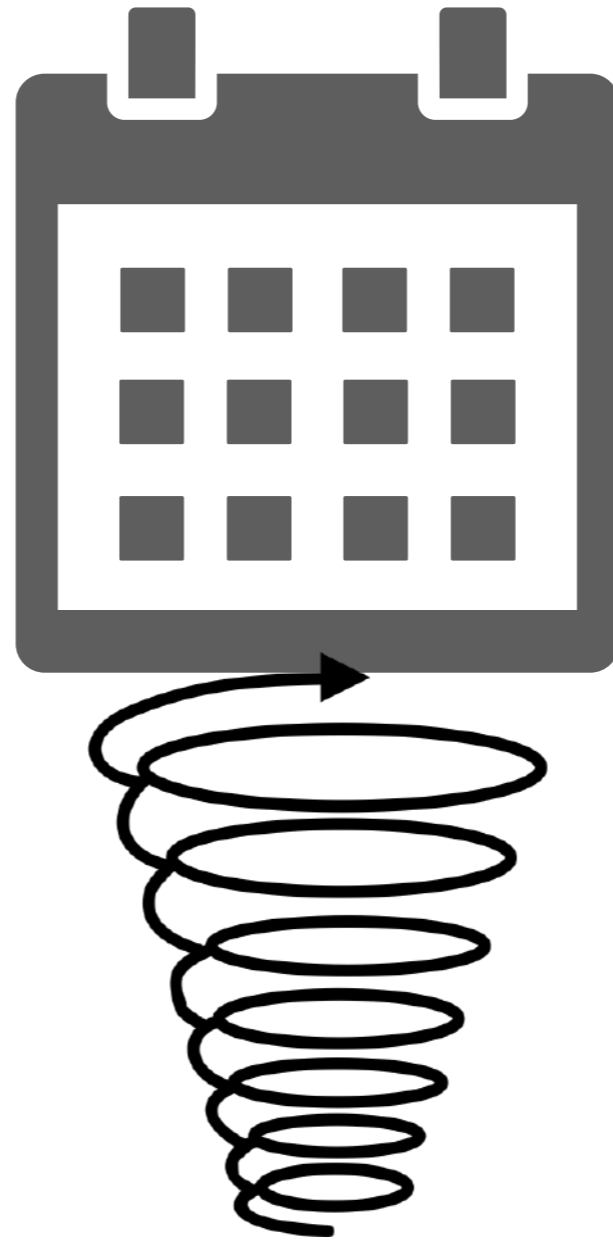
?



Crear una programació dels continguts en espiral ascendent;
les tasques han de reprendre, també, continguts anteriors

(CAVEAT: “La idea que el que ensenyem és el que els alumnes aprenen,
i que quan ho ensenyem és just quan ho aprenen, no només és simplista, sinó que és incorrecta”)

1*



També pel que fa als referents culturals, socials, debats, etc.

Crear una programació dels continguts en espiral ascendent; les tasques han de reprendre, també, continguts anteriors

(CAVEAT: “La idea que el que ensenyem és el que els alumnes aprenen, i que quan ho ensenyem és just quan ho aprenen, no només és simplista, sinó que és incorrecta”)



PROGRAMAR ELS CURSOS AMB “ESTRATÈGIA”

Anar més enllà dels continguts habituals; lligar-los amb la realitat de la Universitat, de la ciutat, del país, dels interessos dels estudiants



**Concert de Nadal del College
(Germanes Neddermann)**

**Investigadors
visitants**

**Visita estudiant
de pràctiques**



**Cinefòrum
de la xarxallull**

**Conferència
Marina Garcés**

**Sant Jordi
[...?...]**

**Propostes IRL
(Quartet Gerhard, etc.)**

Lligar moments clau del curs amb la programació del curs

2

**Concert de Nadal del College
(Germanes Neddermann)**

**Investigadors
visitants**

**Visita estudiant
de pràctiques**



**Cinefòrum
de la xarxallull**

**Conferència
Marina Garcés**

**Sant Jordi
[...?...]**

**Propostes IRL
(Quartet Gerhard, etc.)**

Lligar moments clau del curs amb la programació del curs

Les fases del treball per tasques



Les fases del treball per tasques



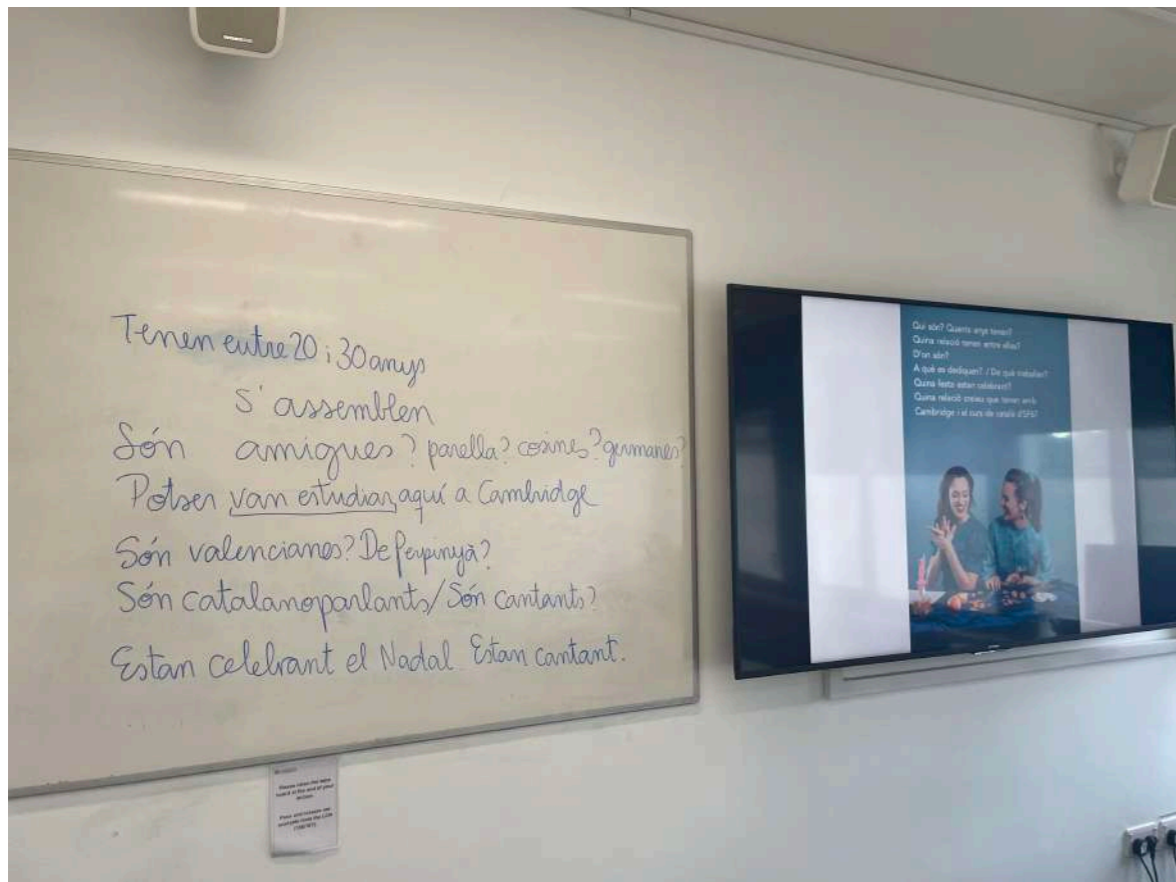
Històries vitals a l'ombra

Setmana 6. Michaelmas Term 2023

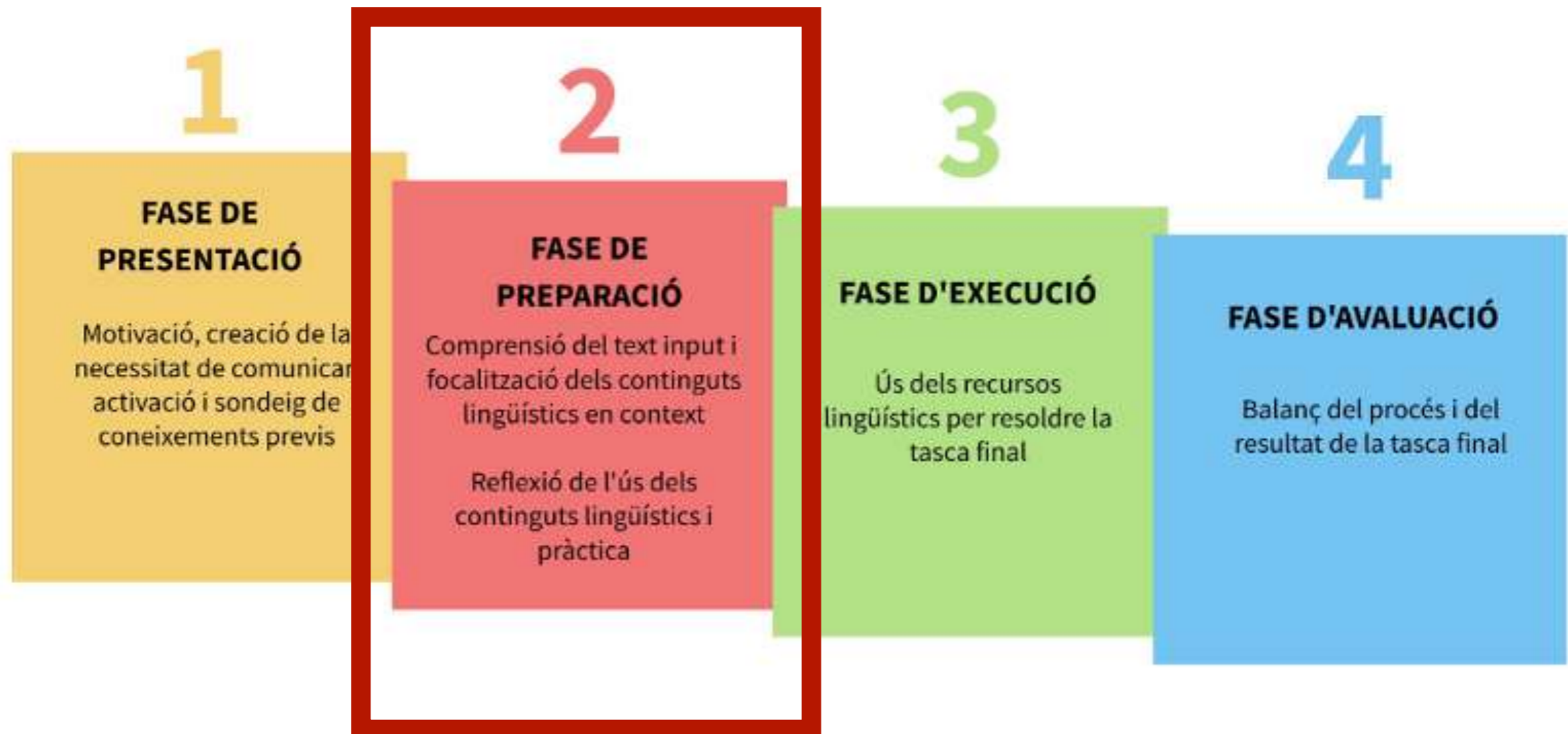
Tasca final	Objectius i continguts	
- La vida del músic i compositor Robert Gerhard i la seva relació amb Cambridge	Aprendrem a...	Farem servir...
	-Explicar esdeveniments del passat relacionats amb la vida de les persones. - Usar els temps de passat i a traduir-los en funció del significat que expressen. - Redactar petites notes biogràfiques.	Present del verb saber/conèixer Substitució pronominal d'objectes directes (<i>els, la, els, les, ho</i>) Passat perifràstic Imperfet Expressions temporals Lèxic dels episodis vitals
Continguts culturals	La història des d'una mirada de dona Dones artistes. Elisava, Lola Anglada i Lita Cabellut Dones antifeixistes: Neus Català.	
Textos literaris o audiovisuals	Judit i Meritxell Neddermann i el seu disc de nades en català Document oral sobre la història de Catalunya	
Tasca de redacció	La vida del músic i compositor Robert Gerhard	

Qui són? Quants anys tenen?
Quina relació tenen entre elles?
D'on són?
A què es dediquen? / De què treballen?
Quina festa estan celebrant?
Quina relació creieu que tenen amb
Cambridge i el curs de català d'SP6?





Les fases del treball per tasques



Les germanes Judit i Meritxell Neddermann



En parelles. Una persona llegeix el text A i una persona llegeix el text B. Expliqueu-vos el contingut dels textos i, després, completeu el quadre indicant a qui correspon l'afirmació (Judit, Meritxell o totes dues).



Qui són? Quants anys tenen?
 Quina relació tenen entre elles?
 D'on són?
 A què es dediquen? / De què treballen?
 Quina festa estan celebrant?
 Quina relació creieu que tenen amb
 Cambridge i el curs de català d'SP6?

Nivell inicial.

Comprensió de la lectura, expressió oral
 i descoberta del passat perifràstic

TEXT A. Meritxell Neddermann.

Meritxell Neddermann **va néixer** a Barcelona el 1990. Als set anys, **va començar** a tocar el piano i a cantar en corals. **Es va graduar** de piano clàssic al Conservatori de Barcelona. Poc després, **va guanyar** una beca que la **va portar** a estudiar a Berklee College of Music, a Boston. Del 2010 al 2014 **va treballar** al costat de grans figures del món jazzístic i de la música moderna com Tia Fuller, Joanne Brackeen i Jetro Da Silva. Durant uns quants anys **va viure** a Nova York, on **va treballar** com a arranjadora, compositora i teclista. Després **va decidir** tornar a viure a Catalunya. Diu que, tot i gaudir molt del temps a Nova York, és una ciutat molt difícil, si no estàs al teu lloc, realment la ciutat t'ho fa notar. Li agrada molt la música folk en general, i especialment l'afroamericana, afroperuana i la tradicional irlandesa. Creu que la música que surt de la terra té molta força d'arrels. També li agrada la música tradicional catalana. Per això, **va publicar** un disc de cançons de Nadal el 2018. **Va publicar** el seu primer disc en solitari el 2020 (*In the Backyard of the Castle*), i el seu segon disc (*Suelta*) a l'octubre de 2023. En aquest disc s'atreveix també a cantar algunes cançons, tot i que no és la seva activitat principal. El disc, més enllà del seu estil jazzístic habitual, barreja dues direccions: una més experimental, l'altra més pop. Fa un temps **va fer** un concert amb el cantant i guitarrista Jorge Drexler i ara és la pianista oficial de la seva banda.

TEXT B. Judit Neddermann.

Judit Neddermann **va néixer** a Vilassar de Mar l'any 1991. Des de molt jove li agrada la música. Per això, **va estudiar** guitarra clàssica al Conservatori Municipal de Música de Barcelona. Més tard **va entrar** al Taller de Músics per formar-se com a cantant de jazz. Durant una dècada, Neddermann **va ser** la cantant de la banda de mestissatge caribeny *The Gramophone Allstars*, amb les germanes Sey. També **va formar** la banda de percussió Coetus, on **va explorar** la tradició folklòrica de diferents cultures; **va formar** un duet molt exitós amb la pianista Clara Peya i ha col·laborat amb músics tan populars com Jorge Drexler, Joan Manuel Serrat, Noa, Miguel Poveda, Macaco, Amaia, Rozalén o Zalon Thomson, entre molts altres. Tot i que li agrada interpretar tot tipus de músiques, sobretot el folklore i el jazz, i inspirar-se a partir d'aquests ritmes des de molt jove, no **va ser fins** l'any 2011 que **va començar** a fer la seva pròpia música. Amb aquesta música personal **va guanyar** molts premis i encara els continua guanyant i tenint molt èxit nacionalment i internacionalment. És autora de sis discos diferents i **va posar** música, també, a la l'adaptació teatral de l'obra literària *Canto jo i la muntanya balla*, d'Irene Solà. **Va publicar**, també, un disc de nades el 2018.

Nivell inicial.

Comprensió de la lectura, expressió oral
i descoberta del passat perifràstic

TEXT A. Meritxell Neddermann.

Meritxell Neddermann va néixer a Barcelona el 1990. Als set anys, va començar a tocar el piano i a cantar en corals. Es va graduar de piano clàssic al Conservatori de Barcelona. Poc després, va guanyar una beca que la va portar a estudiar a Berklee College of Music, a Boston. Del 2010 al 2014 va treballar al costat de grans figures del món jazzístic i de la música moderna com Tia Fuller, Joanne Brackeen i Jetro Da Silva. Durant uns quants anys va viure a Nova York, on va treballar com a arranjadora, compositora i teclista. Després va decidir tornar a viure a Catalunya. Diu que, tot i gaudir molt del temps a Nova York, és una ciutat molt difícil, si no estàs al teu lloc, realment la ciutat t'ho fa notar. Li agrada molt la música folk en general, i especialment l'afroamericana, afroperuana i la tradicional irlandesa. Creu que la música que surt de la terra té molta força d'arrels. També li agrada la música tradicional catalana. Per això, va publicar un disc de cançons de Nadal el 2018. Va publicar el seu primer disc en solitari el 2020 (In the Backyard of the Castle), i el seu segon disc (Suelta) a l'octubre de 2023. En aquest disc s'atreveix també a cantar algunes cançons, tot i que no és la seva activitat principal. El disc, més enllà del seu estil jazzístic habitual, barreja dues direccions: una més experimental, l'altra més pop. Fa un temps va fer un concert amb el cantant i guitarrista Jorge Drexler i ara és la pianista oficial de la seva banda.

TEXT B. Judit Neddermann.

Judit Neddermann va néixer a Vilassar de Mar l'any 1991. Des de molt jove li agrada la música. Per això, va estudiar guitarra clàssica al Conservatori Municipal de Música de Vilassar de Mar. Va entrar al Taller de Músics per formar-se com a cantant de jazz. Va treballar amb Judit Neddermann va ser la cantant de la banda de mestissatge carib i africà de jazz de les germanes Sey. També va formar la banda de percussió i música tradicional i folklorica de diferents cultures; va formar un duet molt popular amb Judit Neddermann col·laborat amb músics tan populars com Jorge Drexler, Miquel Poveda, Macaco, Amaia, Rozalén o Zalon Thomson. Judit Neddermann interpreta tot tipus de músiques, sobretot el folkloric i la música tradicional i folklorica. Els ritmes des de molt jove, no va ser fins l'any 2011 que va començar a tocar el piano. Amb aquesta música personal va guanyar molts premis i ha treballat amb molts músics molt èxit nacionalment i internacionalment. És autora de la música per a la sèrie de televisió també, a la l'adaptació teatral de l'obra literària *Canto jo i la meua mare*. Va publicar, també, un disc de nades el 2018.

Les germanes Neddermann



En parelles. Una persona llegeix el text A i una persona llegeix el text B. Expliqueu-vos el contingut dels textos i, després, completeu el quadre indicant a qui correspon l'afirmació (Judit, Meritxell o totes dues).

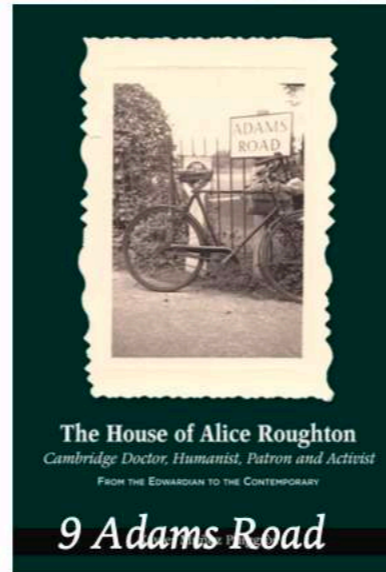
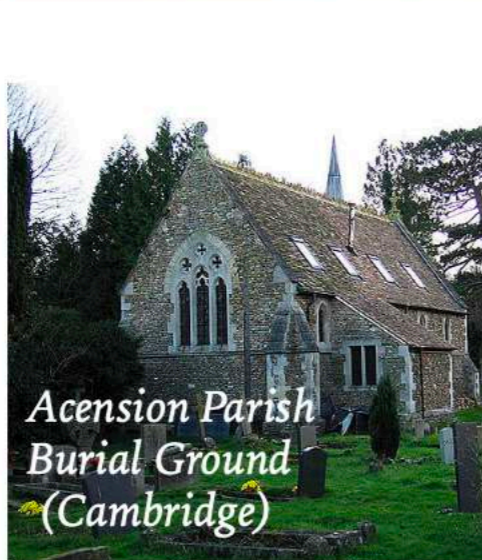
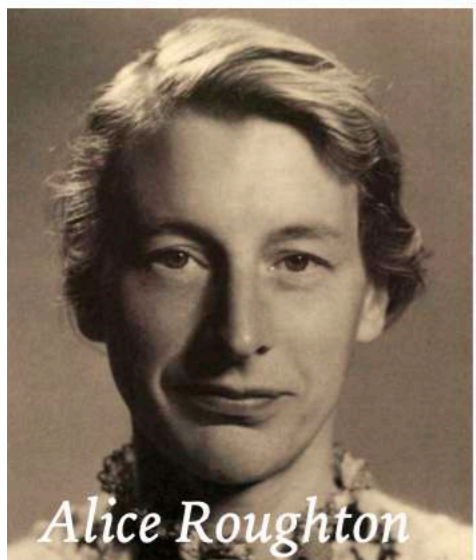
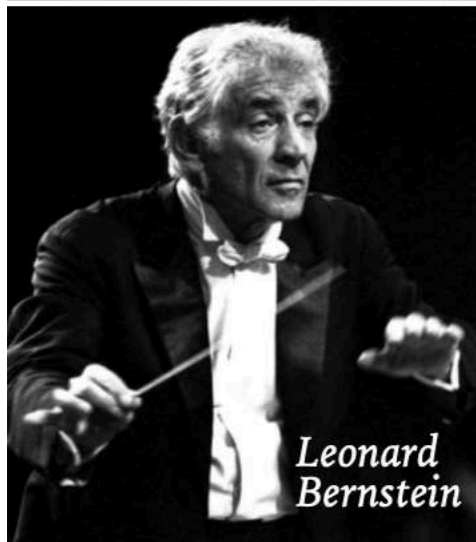
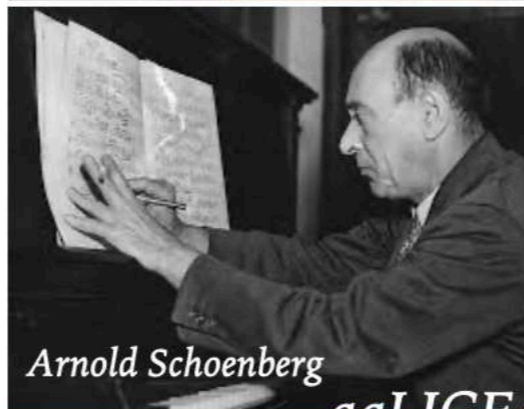
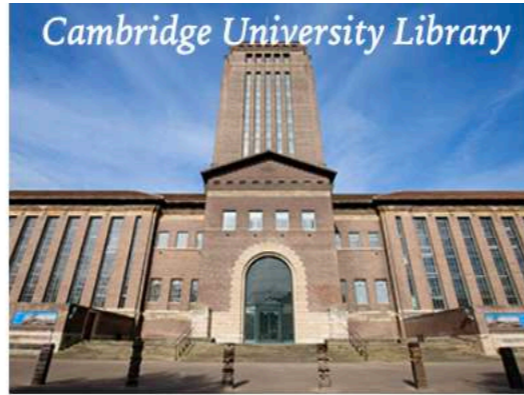
	Frase	Judit/Meritxell/totes dues
1	És la germana gran.	
2	Es dedica a la música des de molt petita.	
3	Comença la seva trajectòria musical més personal quan ja és gran.	
4	És pianista.	
5	És cantant.	
	La seva formació és una barreja d'estudis de música clàssica i jazz.	
	Ha treballat amb molts músics del món de la música.	
	Ha treballat amb músics tan populars com Jorge Drexler, Miquel Poveda, Macaco, Amaia, Rozalén o Zalon Thomson.	
	Interpretava tot tipus de músiques, sobretot el folkloric i la música tradicional i folklorica.	
	Des de molt jove, no va ser fins l'any 2011 que va començar a tocar el piano.	
	Amb aquesta música personal va guanyar molts premis i ha treballat amb molts músics molt èxit nacionalment i internacionalment.	
	És autora de la música per a la sèrie de televisió també, a la l'adaptació teatral de l'obra literària <i>Canto jo i la meua mare</i> .	
	Va publicar, també, un disc de nades el 2018.	

Tasca final:

ACTIVITAT CULTURAL
+ ACTIVITAT LINGÜÍSTICA
relacionada amb el passat
perifràstic



QUINA RELACIÓ HI HA ENTRE...?
Robert Gerhard



Tasca final:

Coneixes la figura del músic i compositor català Robert Gerhard? Busca informació sobre la seva vida i tria com a mínim 10 esdeveniments clau de la seva trajectòria. Quina relació té Robert Gerhard amb Cambridge? Escriu un text amb els 10 esdeveniments en forma d'un resum biogràfic (utilitzant els temps de passat perifràstic i imperfect treballats en aquesta unitat). Explica, també, la relació de Robert Gerhard amb Cambridge. No facis una llista d'idees, sinó un text amb les idees ben ordenades i amb l'ús dels connectors temporals necessaris per associar les idees.

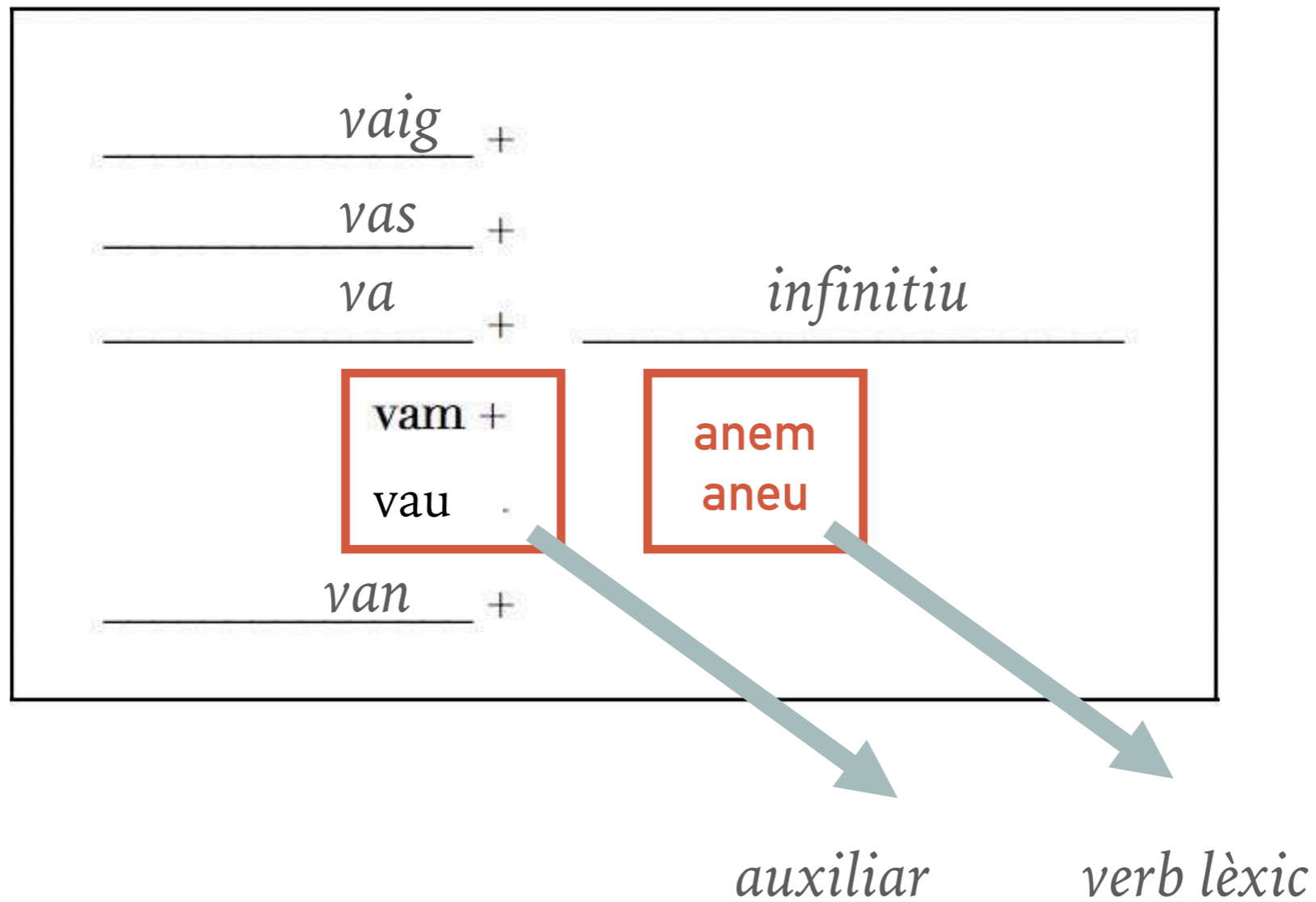
Extensió: 150 paraules

EL PASSAT PERIFRÀSTIC

Descobrim un temps verbal nou

EL PERIFRÀSTIC

2. Descubrim un temps verbal nou.



EL PERIFRÀSTIC

2. Descubrim un temps verbal nou.

a) Fixa't en les formes destacades del text. Com estan formades? En quina posició poden dur els pronoms que acompanyen aquest temps verbal?

em	<u> </u> <i>vaig</i> +		-me
et	<u> </u> <i>vas</i> +		-te
<u> </u>	<u> </u> <i>va</i> +	<u> </u> <i>infinitiu</i>	<u> </u>
ens	<u> </u> <i>vam</i> +		-nos
us	<u> </u> <i>vau</i> .		-vos
es	<u> </u> <i>van</i> +		-se

EL PERIFRÀSTIC

2. Descubrim un temps verbal nou.

a) Fixa't en les formes destacades del text. Com estan formades? En quina posició poden dur els pronoms que acompanyen aquest temps verbal?

em	<u>vaig</u> +		-me
et	<u>vas</u> +		-te
<u>es</u>	<u>va</u> +	<u>infinitiu</u>	- <u>se</u>
ens	vam +		-nos
us	vau +		-vos
es	<u>van</u> +		-se

b) Què indica el temps verbal destacat al text? Què t'ho fa pensar?

- Passat

- Present

- Futur

EL PERIFRÀSTIC

b) Què indica el temps verbal destacat al text? Què t'ho fa pensar?

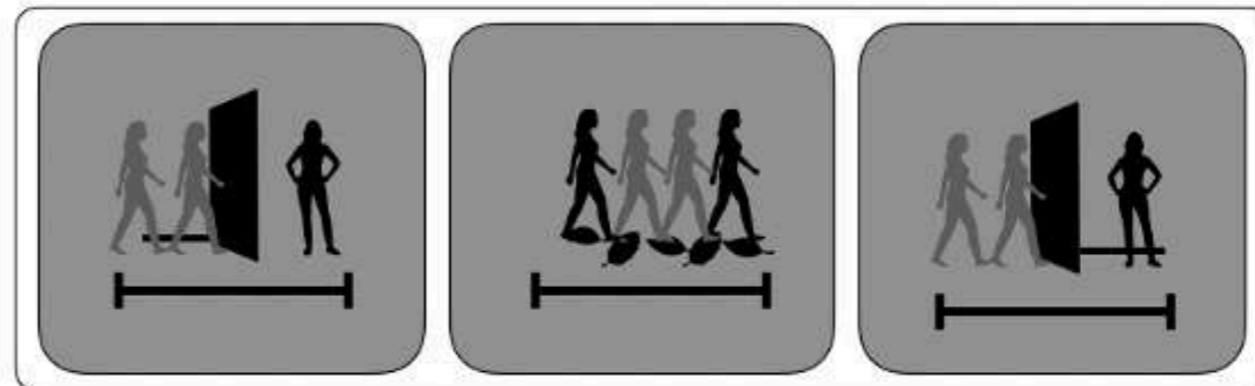
- Passat

- Present

- Futur

Usem el passat perifràstic per parlar d'accions del passat que considerem finalitzades.

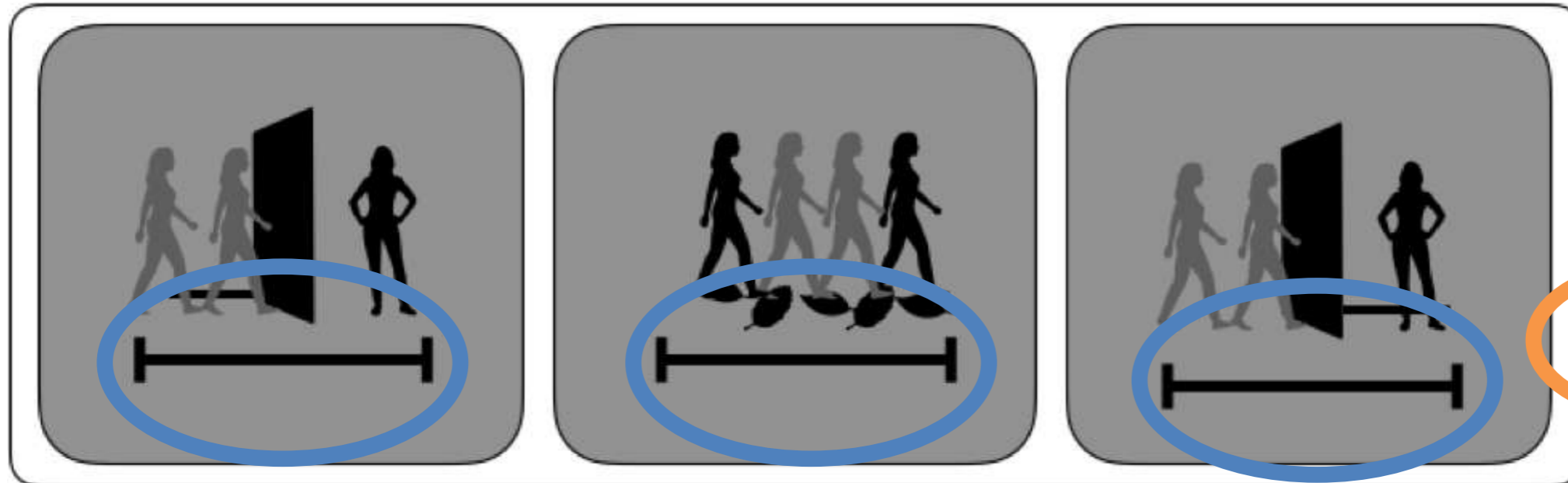
Visualitzem aquestes accions del passat d'una manera global i sense relació amb el present.



va sortir de casa; **va passejar** pel parc; **va tornar** a casa



QUAN USEM EL PASSAT PERIFRÀSTIC?



va sortir de casa; va passejar pel parc; va tornar a casa

Allí
(llavors)



Aquí
(ara)



EL PERIFRÀSTIC

b) Què indica el temps verbal destacat al text? Què t'ho fa pensar?

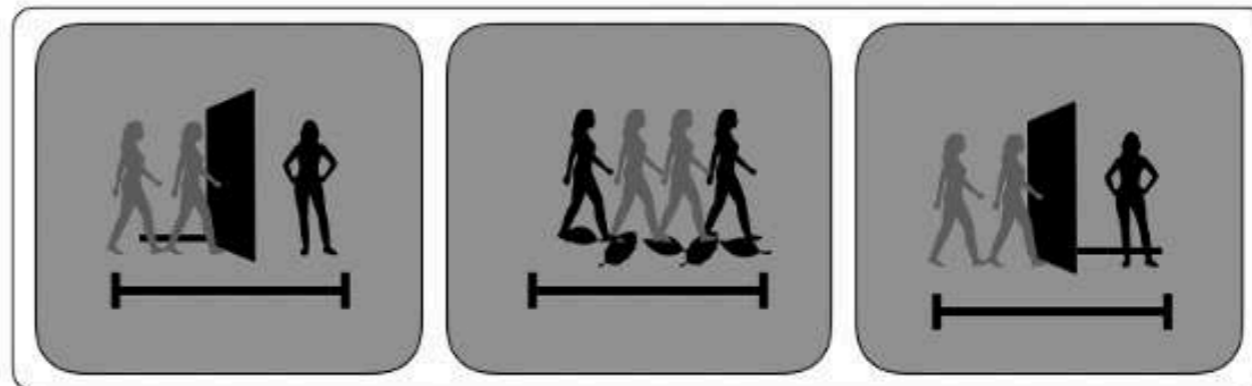
- Passat

- Present

- Futur

Usem el passat perifràstic per parlar d'accions del passat que considerem finalitzades.

Visualitzem aquestes accions del passat d'una manera global i sense relació amb el present.



va sortir de casa; **va passejar** pel parc; **va tornar** a casa

Allí
(llavors)



Aquí
(ara)



EL VALOR DE LA PERÍFRASI “ANAR” + INFINITIU

b) Què indica el temps verbal destacat al text? Què t’ho fa pensar?

- Passat

- Present

- Futur



- a. Je vais escalader une montagne. (fr.)
- b. Voy a subir/escalar una montaña. (cast.)
- c. Vai subir unha/uma montanha. (gall./port.)
- d. I am going to climb a mountain. (ang.)

EL VALOR DE LA PERÍFRASI “ANAR” + INFINITIU

b) Què indica el temps verbal destacat al text? Què t’ho fa pensar?

- Passat

- Present

- Futur



a. Je vais escalader une montagne. (fr.)

b. Voy a subir/escalar una montaña. (cast.)

c. Vai subir unha/uma montanha. (gall./port.)

d. I am going to climb a mountain. (ang.)

→
*Vaig **A** pujar...*
(NOMÉS per a desplaçaments físic)



PERIFRÀSTIC
'vaig menjar'



PASSAT SIMPLE

'mengí'

PERFET
'he menjat'





Qui són? Quants anys tenen?
Quina relació tenen entre elles?
D'on són?
A què es dediquen? / De què treballen?
Quina festa estan celebrant?
Quina relació creieu que tenen amb
Cambridge i el curs de català d'SP6?

Tasca final [relacionada amb la presentació de trajectòries vitals]

Nivell inicial.

Comprensió de la lectura, expressió oral i descoberta del passat perifràstic

TEXT A. Meritxell Neddermann.

Meritxell Neddermann va néixer a Barcelona el 1990. Als set anys, va començar a tocar el piano i a cantar en corals. Es va graduar de piano clàssic al Conservatori de Barcelona. Poc després, va guanyar una beca que la va portar a estudiar a Berklee College of Music, a Boston. Del 2010 al 2014 va treballar al costat de grans figures del món jazzístic i de la música moderna com Tia Fuller, Joanne Brackeen i Jetro Da Silva. Durant uns quants anys va viure a Nova York, on va treballar com a arranjadora, compositora i teclista. Després va decidir tornar a viure a Catalunya. Diu que, tot i gaudir molt del temps a Nova York, és una ciutat molt difícil, si no estàs al teu lloc, realment la ciutat t'ho fa notar. Li agrada molt la música folk en general, i especialment l'afroamericana, afroperuana i la tradicional irlandesa. Creu que la música que surt de la terra té molta força d'arrels. També li agrada la música tradicional catalana. Per això, va publicar un disc de cançons de Nadal el 2018. Va publicar el seu primer disc en solitari el 2020 (In the Backyard of the Castle), i el seu segon disc (Suelta) a l'octubre de 2023. En aquest disc s'atreveix també a cantar algunes cançons, tot i que no és la seva activitat principal. El disc, més enllà del seu estil jazzístic habitual, barreja dues direccions: una més experimental, l'altra més pop. Fa un temps va fer un concert amb el cantant i guitarrista Jorge Drexler i ara és la pianista oficial de la seva banda.

TEXT B. Judit Neddermann.

Judit Neddermann va néixer a Vilassar de Mar l'any 1991. Des de molt jove li agrada la música. Per això, va estudiar guitarra clàssica al Conservatori Municipal de Música de Barcelona. Més tard va entrar al Taller de Músics per formar-se com a cantant de jazz. Durant una dècada, Neddermann va ser la cantant de la banda de mestissatge caribeny *The Gramophone Allstars*, amb les germanes Sey. També va formar la banda de percussió Coetus, on va explorar la tradició folklòrica de diferents cultures; va formar un duet molt exitós amb la pianista Clara Peya i ha col·laborat amb músics tan populars com Jorge Drexler, Joan Manuel Serrat, Noa, Miguel Bosé, Aina, Amaia, Rozalén o Zalon Thomson, entre molts altres. Tot i que li agrada diferents tipus de músiques, sobretot el folklore i el jazz, i inspirar-se a partir d'aquests, no va ser fins l'any 2011 que va començar a fer la seva pròpia música. Finalment va guanyar molts premis i encara els continua guanyant i tenint èxit internacionalment. És autora de sis discos diferents i va posar música a la pel·lícula de l'obra literària *Canto jo i la muntanya balla*, d'Irene Solà. Va publicar el seu primer disc el 2018.

CATALAN CULTURE
> Music

28.11.2023 | 6PM
– FITZWILLIAM COLLEGE CHAPEL
Storey's Way, CB3 0DG Cambridge

CATALAN CHRISTMAS CAROLS

... JAZZ STYLE!

JUDIT AND MERITXELL
NEDDERMANN
IN CONCERT

OPEN TO ALL
No reservation needed

ORGANISERS

llull institut
ramon llull

FITZWILLIAM
COLLEGE

Nivell avançat.

Text de presentació del concert i ressenya crítica

B. Escolta el disc de nades de Judit i Meritxell Neddermann i pren notes (en català) sobre les sensacions que et genera l'escolta.

SPOTIFY: <https://open.spotify.com/album/0l4asiob1ZkCJnBEb9CWvj>

YOUTUBE:

<https://www.youtube.com/watch?v=RmTDOUgeTQU&list=PLQV1V6xyRqS-d7IYdxUzgjvg-UNQ3N7lz>

Segueix les indicacions de les preguntes següents i utilitza el lèxic i les estructures de la unitat. Intenta incloure els usos del pronom *en*, els verbs de percepció i dels sentits, els derivats dels colors a les respostes. A continuació en tens un exemple:

EXEMPLE

1. **Escoltar** el disc de Nades Present de Judit i Meritxell Neddermann és com submergir-se en un paisatge sonor on cada nota és com una suau capa **blanquinosa** de neu que cobreix l'ànima amb una sensació de pau i calma. **De** veus dolces i agradables, **n**hi ha moltes. Però les de les germanes Neddermann són especials. La seva manera de cantar, com una brisa suau, et **fa moixaines** i **pessigolles**. t'acull com el caliu de les flames d'una llar de foc **rogenca** i crepitant.
2. Les seves interpretacions transmeten una calidesa que recorda la llum **daurada** del sol que es pinta a l'horitzó quan cau la tarda i a casa **se sent la flaire** de Nadal. El Nadal de les germanes Neddermann fa olor **de canyella**, **de torrons**, **de neules**.
3. Les lletres teixeixen amb la música un tapís emocional que evoca la nostàlgia de moments especials i la màgia de les festes. **Escoltar** aquestes nades és com caminar per un bosc amb multitud de tons **verdosos** on brillen petits feixos de llum **platejada** que dansen entre els arbres.

Escriu les respostes aquí:

- Quina atmosfera es crea en el CD? Quines emocions i sentiments transmeten les cançons?

Triu 3 adjectius per parlar de l'atmosfera i 3 noms per descriure les emocions/sentiments.

ALEX: atmosfera: calmant, animat, festiu **emocions**: pacífic, relaxat, alegria

AMY: atmosfera: relaxant, lleugera, alegre **emocions**: tranquil·litat, felicitat, calidesa

ANNA:

BENSON: atmosfera: tranquil, càlid, pensatiu **emocions**: serenitat, enyorança, familiaritat

CLODIA: atmosfera: calmant, alegre, acollidor **emocions**: felicitat, alegria, emoció

L'adquisició d'una forma gramatical (Ellis, 1990)

Adonar-se de l'existència
de les formes.

Experimentar una
exposició repetida
i significativa a estímuls
que continguin
aquesta forma.

Tenir oportunitats
per fer connexions
entre la forma
i el significat.

Disposar de temps per
superar les restriccions
de processament
i les seqüències
de desenvolupament

Perspectives per a la integració de la informació gramatical en l'ensenyament de llengües (Long, 1991)

FOCUS EN LES FORMES

FOCUS EN EL SIGNIFICAT

FOCUS EN LA FORMA

EXISTÈNCIA

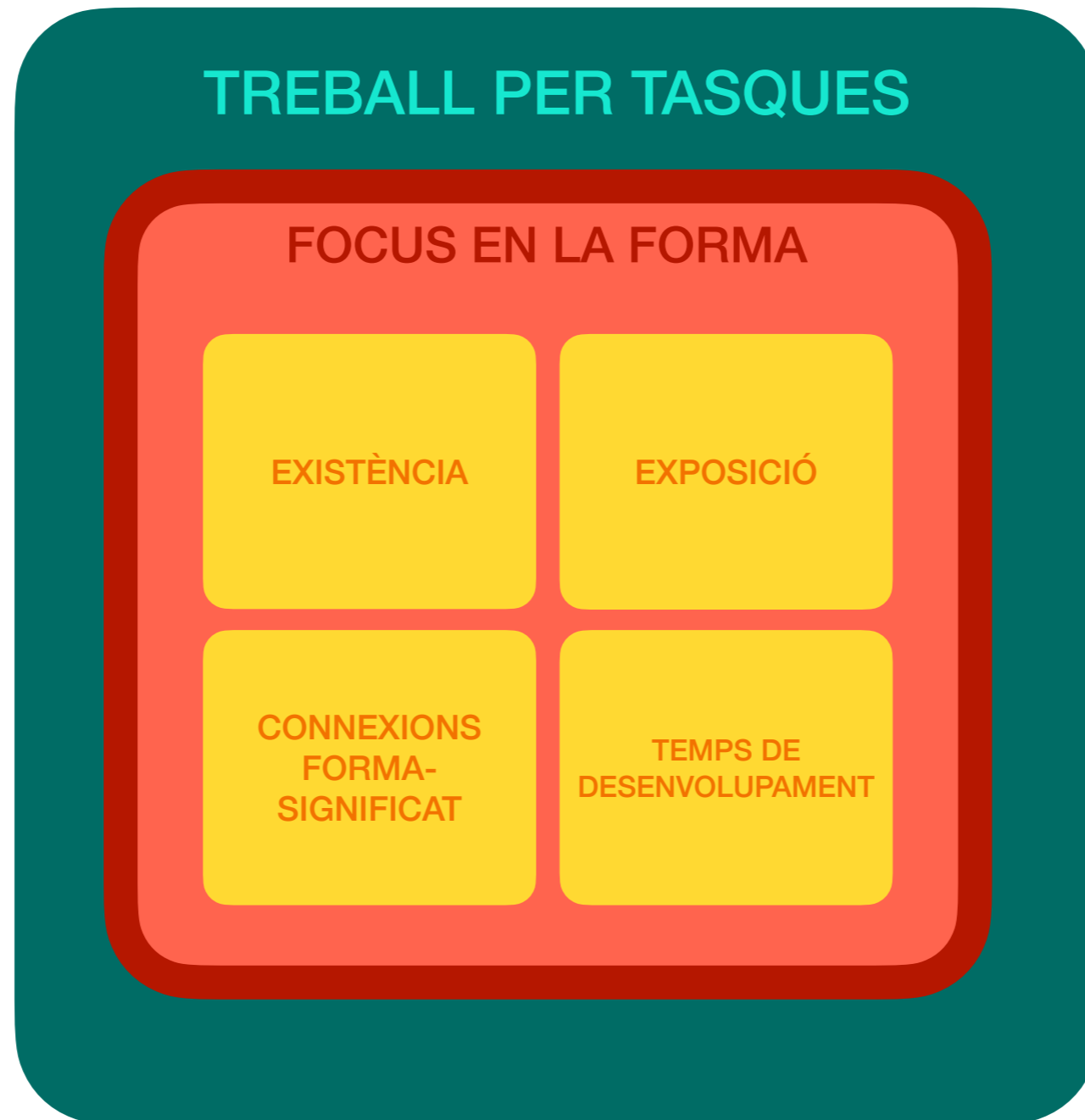
EXPOSICIÓ

CONNEXIONS
FORMA-
SIGNIFICAT

TEMPS DE
DESENVOLUPAMENT

(Long, 2015: 317)

Perspectives per a la integració de la informació gramatical en l'ensenyament de llengües (Long, 1991)



“Podem ensenyar als alumnes el coneixement explícit de la gramàtica, però només podem facilitar el procés d’adquirir-ne un coneixement implícit.”

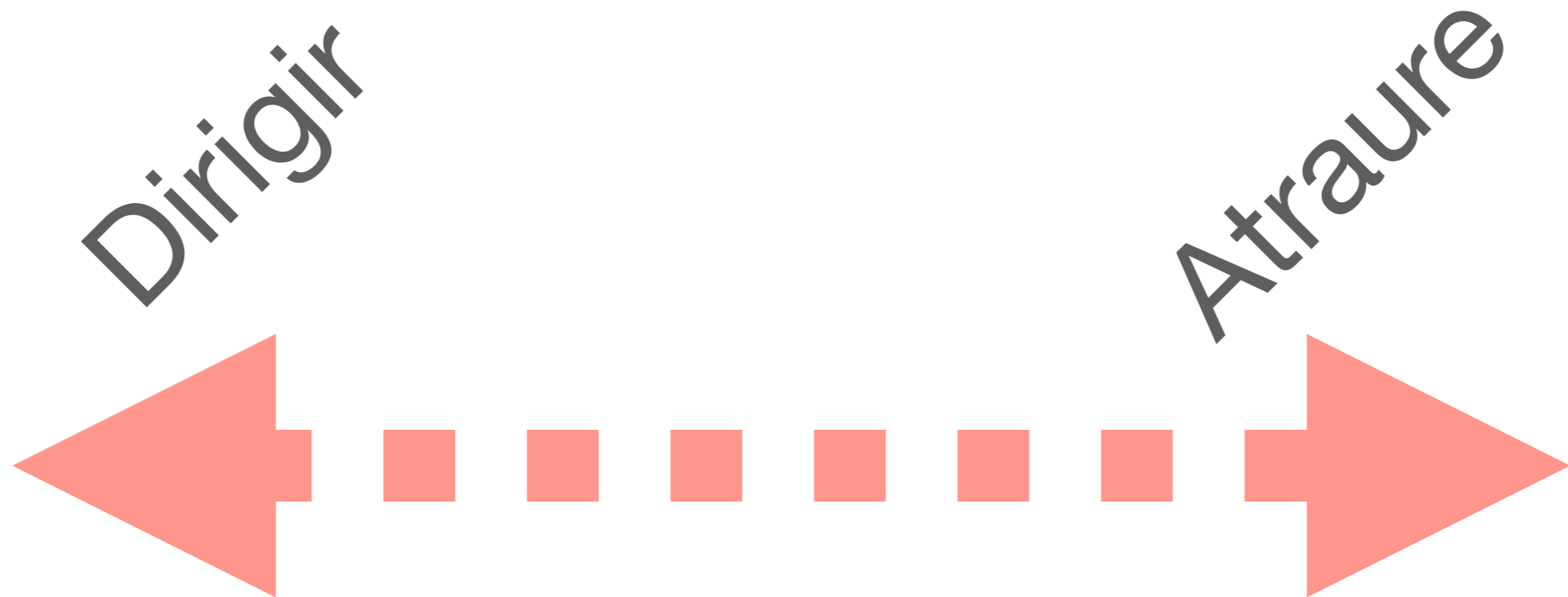
(Ellis, 2014: 11)

“L’objectiu de la programació gramatical no és ensenyar els aprenents a usar la gramàtica sinó ajudar-los a entendre com funciona”.

(Ellis, 2002: 27)

Focalització en la forma

Un contínnum en funció de la “interferència” en la comunicació

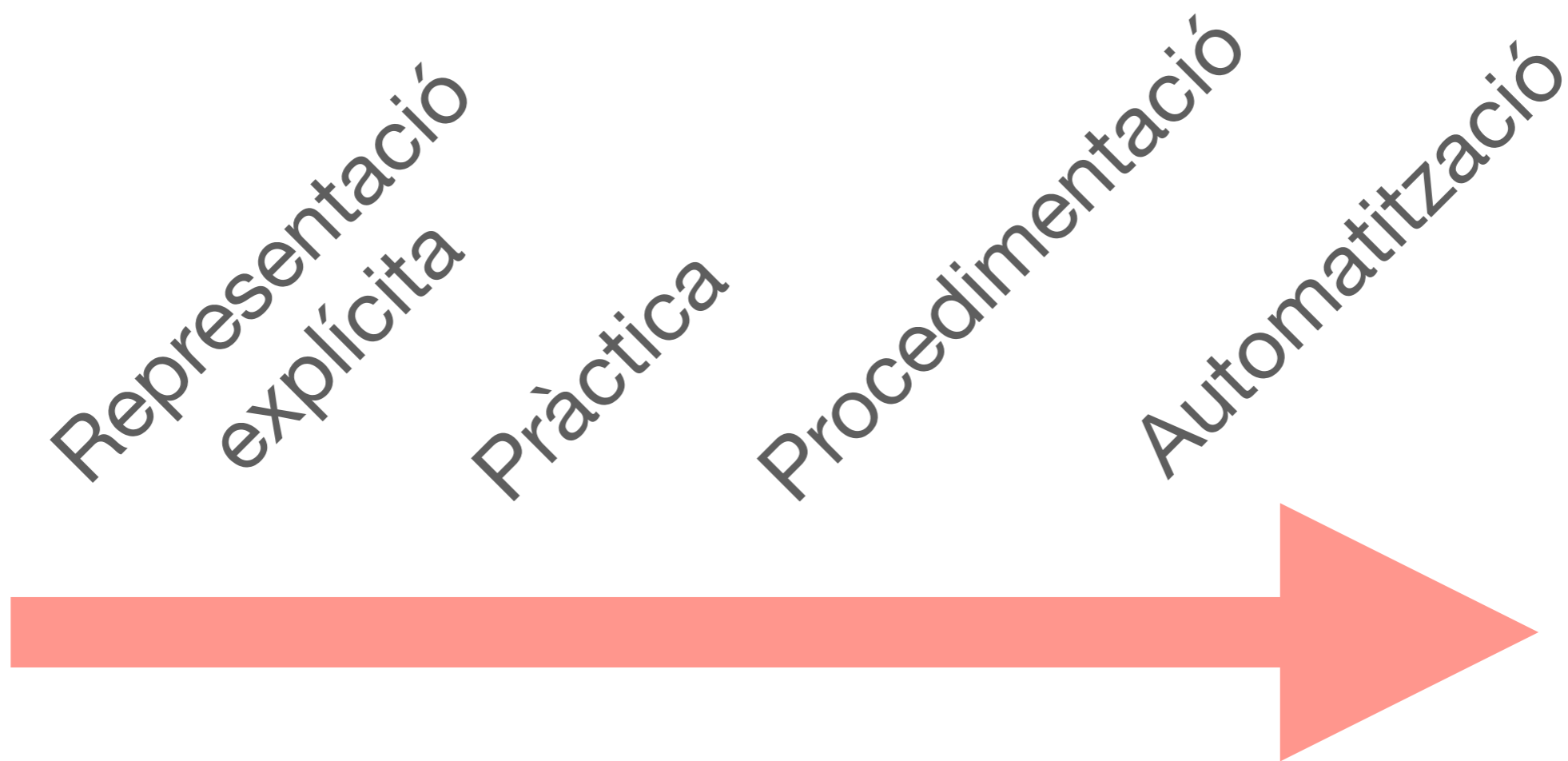


(Aprenentatge intencionat)

(Aprenentatge accidental)

Focalització en la forma

Cap a on anem?



La focalització en la forma tenint en compte les fases del treball per tasques

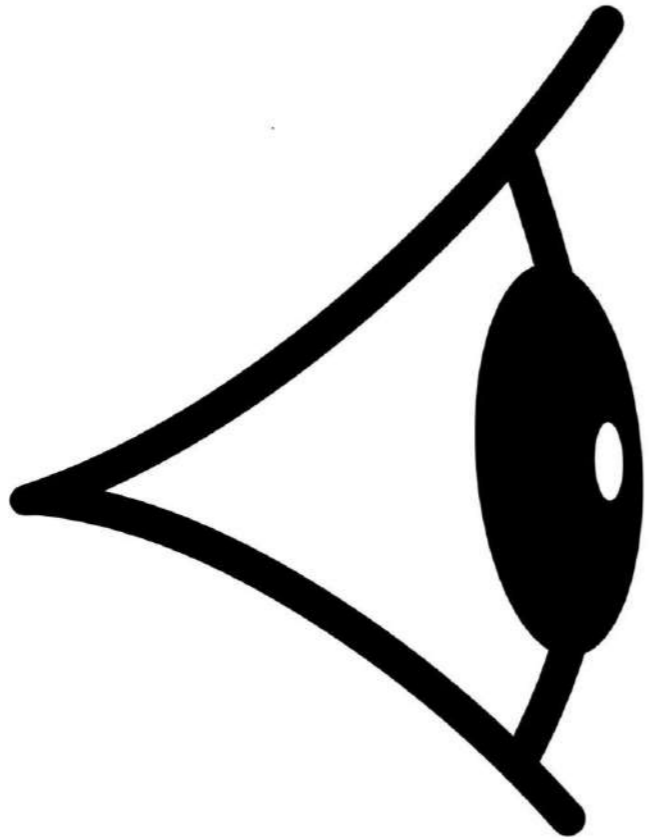


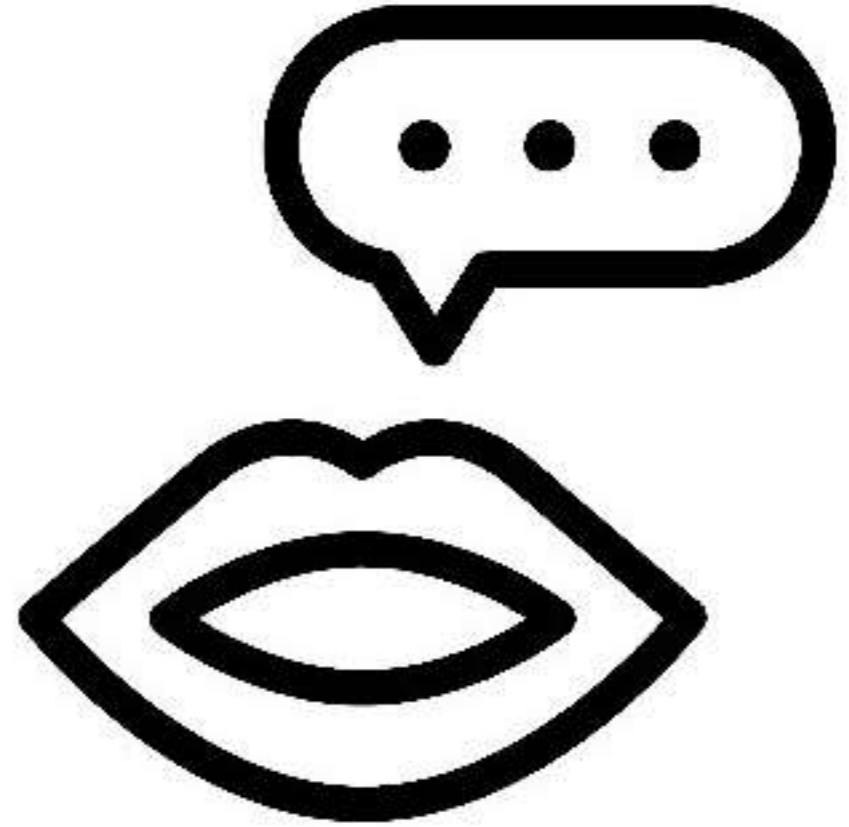
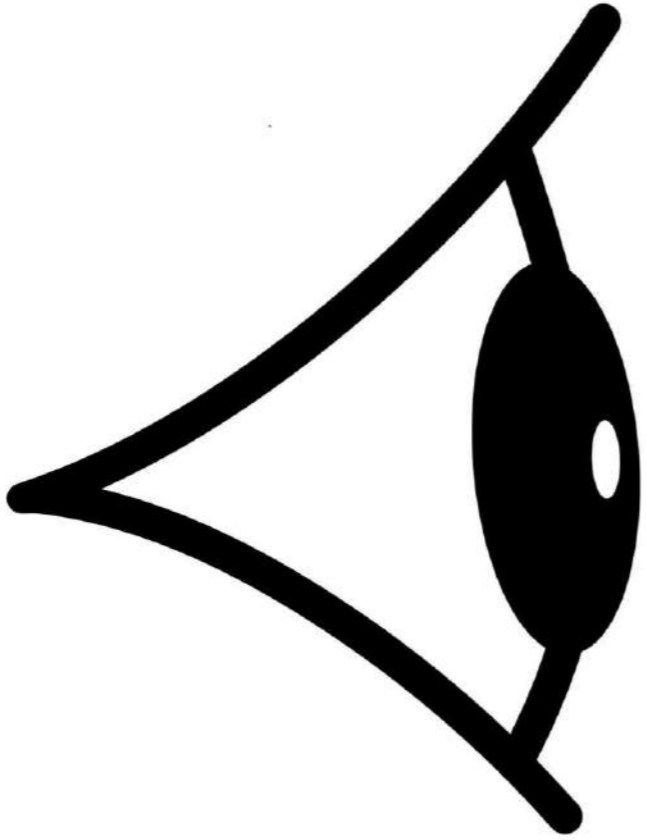
La focalització en la forma tenint en compte les fases del treball per tasques



La focalització en la forma tenint en compte les fases del treball per tasques



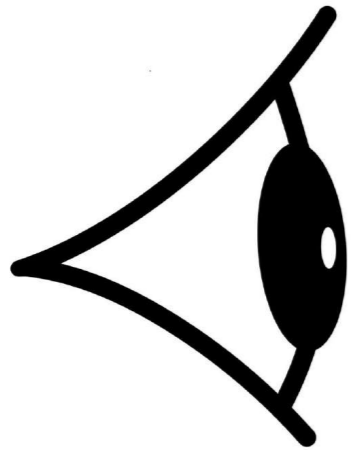




Com processem l'input?



Per accedir a la dinàmica completa,
vegeu presentació
amb l'Anna Paradís
(Jornades 2021)



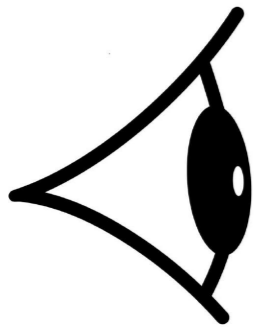
Rudolf	Oprostite, jeste li vi gospodin Bryant?
Mark	Da, jesam. A tko ste vi, gospodine?
Rudolf	Ja sam Rudolf Šimunić. Drago mi je.
Mark	Drago mi je. Ja sam Mark Bryant.
Rudolf	Jeste li vi Englez?
Mark	Jesam.
Rudolf	Dobro govorite hrvatski.
Mark	Hvala. Jeste li vi Hrvat?
Rudolf	Jesam.
Mark	Govorite li engleski?
Rudolf	Govorim malo. Učim engleski.
Mark	Da vas upoznam. Ovo je moja žena, Sandra.
Rudolf	Drago mi je. Ja sam Rudolf Šimunić.
Sandra	Drago mi je. Ja sam Sandra.
Rudolf	I vi govorite hrvatski?
Sandra	Govorim malo. Učim jezik.

Com processem l'input?

VanPatten (1996)

P1. El principi de la preeminència del significat:

– **P1(a). El principi del contingut:** els aprenents processen les paraules amb contingut lèxic abans que les paraules amb contingut gramatical o altres tipus d'informació.



– **P1(b). El principi de la preferència lèxica:** els aprenents tendeixen a recórrer a elements lèxics abans que a elements de caràcter morfològic per extreure el significat, quan tots dos elements codifiquen la mateixa informació semàntica.

– **P1(c). El principi de la preferència de la no redundància:** els aprenents tenen una millor predisposició a processar la informació significativa no redundant que abans de la informació redundant.

6 Històries de vida



TASQUES INTERMÈDIES

- ▶ Dibuixar una línia de temps d'un personatge famós
- ▶ Explicar un fet històric
- ▶ Explicar una anècdota

TASQUES FINALS

- ▶ Fer un joc per encertar personatges famosos
- ▶ Entrevistar un personatge famós

PUNT DE PARTIDA

Moments importants

A. La Marina ha penjat fotografies diverses de moments de la seva vida a Instagram. Relaciona les fotografies amb els comentaris següents.

- US PRESENTO EL ROC, VA NÈIXER EL MES PASSAT!
- JA FA UNS QUANTS ANYS D'AQUESTA FOTO... TENIEM 6 ANYS, OI?
- VAIG ANAR AMB AVIÓ PER PRIMERA VEGADA, QUINA EMOCIÓ!
- AMB ELS MEUS COMPANYS DE LA FACULTAT VAIG VIURE MOMENTS INOBLIDABLES.
- JA FA DOS ANYS QUE EN SANTI I JO ENS VAM CASAR. EL TEMPS PASSA VOLANT...

- B. Podries posar els comentaris per ordre cronològic?
- C. Llegeix les paraules següents. Saps què volen dir? Qui-nes d'aquestes paraules pots fer servir per parlar de la teva vida? Compara-les amb les del teu company.

CANVIAR DE FEINA

ESTUDIAR

MORIR

CASAR-SE

EMANCIPAR-SE

TENIR FILLS

CONÈIXER ALGÚ ESPECIAL

VIATJAR

DIVORCIAR-SE

NÈIXER

TRASLLADAR-SE

PERDRE UN FAMILIAR

TENIR UNA MALALTIA

ENAMORAR-SE

SEPARAR-SE

CANVIAR DE PAÍS

Així és la vida...

- A.** Llegeix diversos moments importants de la vida del cooperant Vicenç Ferrer. Quins aspectes de la seva vida et semblen destacats? Coincideixes amb el teu company?

Així és la vida...

A. Llegeix diversos moments importants de la vida del cooperant Vicenç Ferrer. Quins aspectes de la seva vida et semblen destacats? Coincideixes amb el teu company?



VICENÇ FERRER:

"És possible canviar aquest món"

1920

Va néixer a Barcelona. Fill d'una família originària de Gandia (País Valencià).

1936

Durant la Guerra Civil Espanyola, ell i altres joves van lluitar en el bàndol republicà i van formar part de la Quinta del Biberó.

Quan va acabar la guerra, va començar estudis de Dret, però els va deixar i es va fer jesuïta.

1939

Al cap d'un temps, va viatjar a Mumbai, Índia, per acabar la seva formació espiritual i va fer-se missioner: "Vaig caminar tot un any per camps i pobles". A partir d'aquell moment, va començar a entendre aquella gent i va treballar per ajudar els més desfavorits d'aquella regió de l'Índia. Així, va crear petites cooperatives, que es van encarregar de subministrar aigua, i va construir escoles i un hospital.

1952



1968

Va abandonar el país a causa de les pressions dels polítics i de les classes poderoses, que van veure com una amenaça "la revolució silenciosa" de Vicenç Ferrer.

1969

Va tornar a l'Índia després de la mobilització de més de 30.000 camperols; polítics, com Indira Gandhi; intel·lectuals i líders religiosos. Aquell any va conèixer la periodista anglesa Anne Perry i el 1970 van casar-se.

1996

Ell i la seva dona van fundar l'organització que porta el seu nom, i que treballa per transformar una de les zones més pobres i necessitades de l'Índia.

2001

La UNESCO el va nomenar personatge destacat de la història del s. xx. Durant la seva llarga vida va ser candidat al Premi Nobel de la Pau dues vegades.

2009

Va morir a casa seva, a Anantapur, acompanyat de la seva família i els seus col·laboradors més propers.

B. Torna a llegir els textos de l'activitat anterior i fixa't en les formes verbals del passat, destacades. Completa el quadre que hi ha a continuació. Com es forma, en la teua llengua, aquest temps verbal? Fes-ho amb el teu company.

passat perifràstic d'indicatiu

vas	+ infinitiu
vam	
va	



C. Viure a l'Índia va significar un gran canvi per a Vicenç Ferrer. Escolta els moments de canvi que expliquen unes persones, en un podcast sobre psicologia. Amb un company, continua les frases que hi ha a continuació, segons el que diuen les persones entrevistades.

1. Als 18 anys va marxar a València.
2. L'any passat
3. Del 1998 al 2010
4. Fa 5 anys que
5. Quan
Al cap de pocs mesos
6. El 2017

D. Escriu els anys de tres moments importants o de canvi en la teua vida i comenta què va passar amb el teu company.

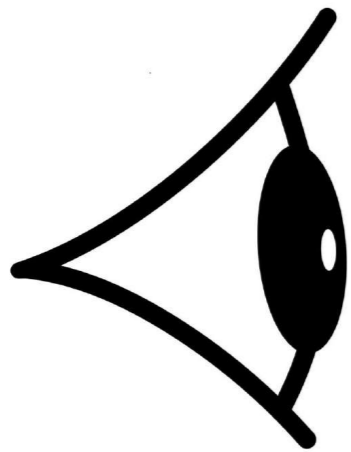
El 2002 vaig viatjar a l'Índia.

Doncs jo, el 1999, em vaig enamorar per primera vegada.

Com processem l'input?

VanPatten (1996)

P1. El principi de la preeminència del significat:



– **P1(d). El Principi del domini del significat sobre allò que no té significat:** els aprenents estan més predisposats a processar les formes significatives que les formes no significatives quant totes dues són igualment redundants.

– **P1(e). El Principi de la disponibilitat de recursos:** perquè els aprenents processin tant les formes significatives com les formes no significatives, el processament del significat global de l'enunciat no ha d'esgotar els recursos de processament disponibles.

Com processem l'input?

gemmarull
14 m'agrada
gemmarull M'agrada anar a la platja!
helenatre M'encanta prendre el sol.
jaumeprat

maradrover
23 m'agrada
maradrover M'agraden els focs artificials!
galagali

vicençamat
47 m'agrada
vicençamat M'agraden els calçots!
finallopi Que bons!
esterfran

marticoll
39 m'agrada
marticoll M'agraden els edificis d'Antoni Gaudí.
sofiadj

B. Torna a llegir els comentaris de les fotos de l'activitat **A**, fixa't en les formes dels verbs **agradar** i **encantar** i completa els exemples. Dedueix-ne la norma. Fes-ho amb el teu company.


(no) M'agrada
M'encanta la calor,


(no) M'agraden els edificis d'Antoni Gaudí,
M'encanten


..... + infinitiu
..... + nom singular


..... + nom plural

Com processem l'input?

gemmarull

14 m'agrada
gemmarull M'agrada anar a la platja!
helenatre M'encanta prendre el sol.
jaumeprat

maradrover

23 m'agrada
maradrover M'agraden els focs artificials!
galagali

vicençamat

47 m'agrada
vicençamat M'agraden els calçots!
finallopi Que bons!
esterfran

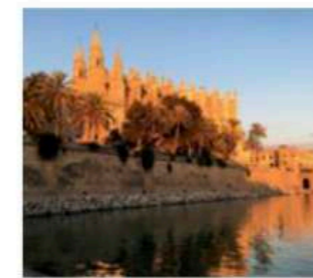
marticoll

39 m'agrada
marticoll M'agraden els edificis d'Anton Gaudí.
sofiadj

B. Llegeix el blog i subratlla les coses que agraden i les coses que no agraden a les persones que hi escriuen.

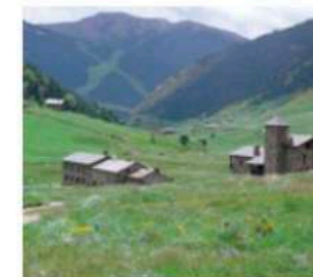
opinions

Les coses que m'agraden del lloc on visc

| Publicat: 09:44



Als meus fills els encanta la platja. També els agraden les ensaïmades. A mi, de Palma m'agraden els edificis. M'encanta la Seu. Coses negatives? Odio la humitat!
Palma

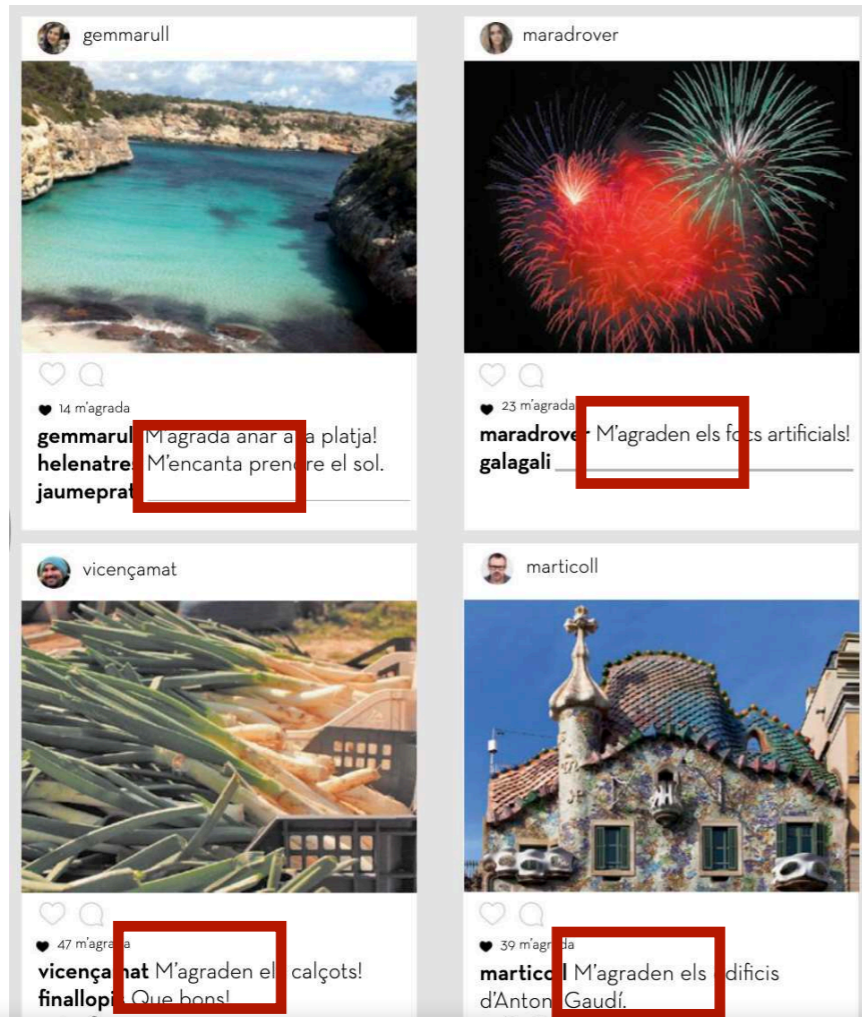


A nosaltres a la primavera i a l'estiu ens agrada anar d'excursió per la muntanya. A l'hivern ens agrada esquiar, però no suportem les cues per anar a esquiar els caps de setmana. **Sant Julià de Lòria (Andorra)**



M'encanta passejar pel barri jueu. M'agraden les ciutats amb riu. M'agrada anar amb bicicleta per la ciutat. Al meu xicot no li agrada la gent, perquè diu que és molt tancada. **Girona**

Com processem l'input?



B. Llegeix el blog i subratlla les coses que agraden i les coses que no agraden a les persones que hi escriuen.

opinions

Les coses que m'agraden del lloc on visc
| Publicat: 09:44

f t G+ in p

Als meus fills els encanta la platja. També els agraden les ensaïmades. **A mi**, de Palma **m'agraden** els edificis. M'encanta la Seu. Coses negatives? Odio la humitat!
Palma

A nosaltres a la primavera i a l'estiu **ens agrada** anar d'excursió per la muntanya. A l'hivern ens agrada esquiar, però no suportem les cues per anar a esquiar els caps

D. Observa els pronoms que acompanyen els verbs **agradar** i **encantar** dels textos de l'activitat **B** i completa el quadre. Com funciona el verb **agradar** en la teua llengua?

B. Torna a llegir els comentaris de les fotos de l'activitat A, fixa't en les formes dels verbs **agradar** i **encantar** i completa els exemples. Dedueix-ne la norma. Fes-ho amb el teu company.

(no) M'agrada .....	.....	+ infinitiu nom singular
M'encanta la calor, .....	.....
(no) M'agraden els edificis d'Antoni Gaudí, .....	.....	+ nom plural
M'encanten .....	.....

(.....)	.....	agrada / encanta agraden / encanten
(a tu)	t'	
(..... / / a vostè)	.....	agrada / encanta agraden / encanten
(.....)	
(a vosaltres)	us	agrada / encanta agraden / encanten
(..... / a elles / a vostès)	.....

La inundació d'input

CAVEAT!

Noticing Hypothesis (Schmidt 1990; Smith, 1993):
Els aprenents de llengües addicionals no poden seguir avançant en el desenvolupament de les habilitats lingüístiques i en la comprensió dels trets lingüístics si no en detecten i observen la presència de manera conscient en l'input.

La millora o enriquiment de l'estímul

Sharwood Smith (1993)



M'encanta l'estiu!

A. Afegiu un dels comentaris següents a cada foto de l'Instagram.

1 M'encanta la Pedrera! És un edifici impactant!

2 M'encanta la calor!

3 No m'agrada el futbol!

4 No m'agrada el fred!

5 No m'agraden els petards!!!

6 M'encanten les calçotades!



14 m'agrada

gemmarull M'agrada anar a la platja!
helenatres M'encanta prendre el sol.
jaumeprat _____



23 m'agrada

maradrover M'agraden els focs artificials!
galagali _____



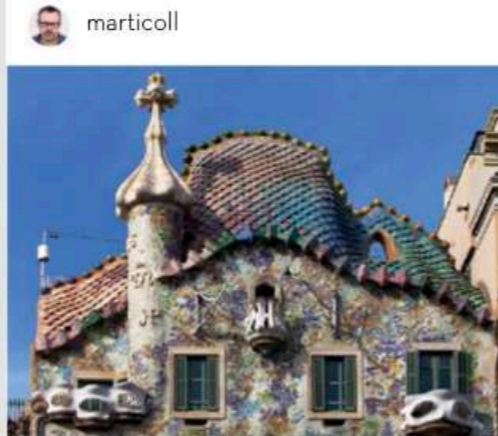
68 m'agrada

tonivalls M'agrada el meu equip!
carlesmas Campions!!!!
llucdau _____



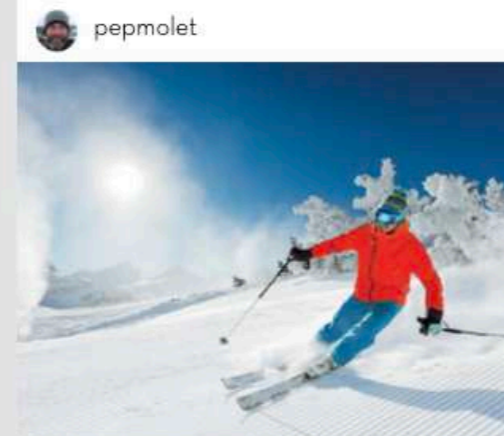
47 m'agrada

vicensamat M'agraden els calçots!
finallopis Que bons!
esterfran _____



39 m'agrada

marticoll M'agraden els edificis d'Antoni Gaudí.
sofiadj _____



54 m'agrada

pepmolet M'encanta esquiar!
joanvil _____

M'encanta l'estiu!

A. Afegeix un dels comentaris següents a cada foto de l'Instagram.

1 M'encanta la Pedrera! És un edifici impactant!






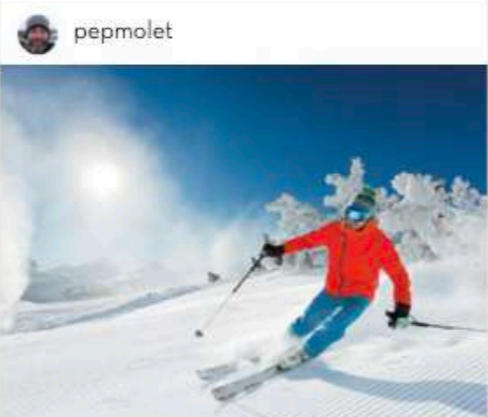
2 M'encanta la calor!

3 No m'agrada el futbol!

4 No m'agrada el fred!

5 No m'agraden els petards!!!

6 M'encanten les calçotades!

 <p>gemmarull</p> <p>14 m'agrada</p> <p>gemmarull M'agrada anar a la platja! helenatres M'encanta prendre el sol. jaumeprat _____</p>	 <p>maradrover</p> <p>23 m'agrada</p> <p>maradrover M'agraden els focs artificials! galagali _____</p>	 <p>tonivalls</p> <p>68 m'agrada</p> <p>tonivalls M'agrada el meu equip! carlesmas Campions!!!! lluclau _____</p>
 <p>vicensamat</p> <p>47 m'agrada</p> <p>vicensamat M'agraden els calçots! finallopis Que bons! esterfran _____</p>	 <p>marticoll</p> <p>39 m'agrada</p> <p>marticoll M'agraden els edificis d'Antoni Gaudí. sofiadj _____</p>	 <p>pepmolet</p> <p>54 m'agrada</p> <p>pepmolet M'encanta esquiar! joanvil _____</p>

L'exposició a l'estímul en espiral ascendent



Currículum en espiral ascendent, Carrell, Devine and Eskey (1988)

El processament de l'input

VanPatten & Cadierno (1993) i VanPatten (1996)



B1

Reflexió sobre els usos dels temps de passat

ESCALFAMENT I COMPRESIÓ DEL TEXT

B1. A punt 3 (U4)

PUNT 1

Es Vedrà, l'illa dels misteris

A. Llegeix la informació sobre l'illa des Vedrà i situa-la en un mapa. Quins misteris de la llista poden ser els misteris des Vedrà? Parla'n amb un company.

Es Vedrà i es Vedranell, illes de nom misteriós, morfologia espectacular i interès natural extraordinari, formen part d'un grup d'illots que es troben al sud-oest d'Eivissa.



- Hi ha viscut un gegant.
- S'hi veuen ovnis.
- S'hi senten veus a la nit.
- Quan hi passen, els vaixells perden el control.
- No hi ha pogut arribar mai ningú.
- Hi vivien uns éssers fantàstics.

B. Llegeix el text i digues a quins dels misteris de l'activitat anterior es fa referència. Quins altres esdeveniments extraordinaris creus que hi poden haver passat, a l'illa? Parla'n amb un company.

1 Encara ara és difícil d'arribar-hi?

Els misteris que envolten els illots des Vedrà i es Vedranell, a Eivissa, venen de lluny. Tot ho afavoreix: són muntanyes amb un perfil imponent i enigmàtic; se situen davant la costa i, tot i que és fàcil contemplar la forma de gegant adormit d'aquestes illes des de molts punts del litoral, mai no ha estat gens senzill arribar-hi.

L'anomenat "Triangle del Silenci", format per Vedrà, el penyal d'Irac d'Alacant i la costa sud-oest de Mallorca, ha rebut el nom, també, de Triangle de les Bermudes del Mediterrani. Des de fa molts anys tothom sap que aquest indret té alguna cosa que el fa especial. Hi ha qui diu que, quan els illots se separaven d'Eivissa, van adquirir propietats màgiques perquè es va produir una acumulació d'energia.

2 Podem saber si l'acumulació de l'energia és un procés acabat o si pot ser que encara duri?

3 Quins dels verbs marcats fan referència a les accions principals i quins a les circumstàncies de l'episodi?

L'11 de novembre de 1979, a les onze de la nit, un avió que anava de Palma a les Canàries va fer un aterratge d'emergència a València perquè la tripulació de l'avió va veure uns punts vermells no identificats que es movien pel cel i que els perseguien d'una manera estranya. El pilot, que era un professional amb una llarga trajectòria, va reaccionar ràpidament per evitar el xoc contra aquells objectes voladors no identificats.

4 Podem saber si la cova encara és així?

El gran responsable dels mites i llegendes sobre els illots va ser el religiós Francesc Palau, que al segle XIX va anar diverses vegades a l'illa per fer-hi exercicis espirituals. En les seves experiències místiques s'estava en una cova que era fosca i profunda. Una nit, quan el religiós va sortir del seu amagatall, per les esclatxes d'unes roques va veure un grup de dames de llum i éssers celestials.

5 Com canvia el significat de la frase si la forma verbal usada és sortia?

Òbviament, ningú creu totes les històries anteriors perquè els temps han canviat. Ara bé, els misteris continuen. Fa poc, segons un tripulant d'un vaixell italià que navega sovint per la zona, quan passaven entre els illots, les agulles del pont de comandament es van descontrolar. Sembla, doncs, que no podem dir que els esdeveniments inexplicables sobre aquest espai protegit s'han acabat. De fet, hem recollit altres experiències que caldrà investigar perquè encara són tot un misteri.

6 Podem saber si es tracta o no d'una activitat relacionada amb el present, per a la persona que ho diu?

B1

Reflexió sobre els usos dels temps de passat

INUNDACIÓ D'ESTÍMUL
(ESPIRAL ASCENDENT)

B1. A punt 3 (U4)

PUNT 1

Es Vedrà, l'illa dels misteris

A. Llegeix la informació sobre l'illa des Vedrà i situa-la en un mapa. Quins misteris de la llista poden ser els misteris des Vedrà? Parla'n amb un company.

Es Vedrà i es Vedranell, illes de nom misteriós, morfologia espectacular i interès natural extraordinari, formen part d'un grup d'illots que es troben al sud-oest d'Eivissa.



- Hi ha viscut un gegant.
- S'hi veuen ovnis.
- S'hi senten veus a la nit.
- Quan hi passen, els vaixells perden el control.
- No hi ha pogut arribar mai ningú.
- Hi vivien uns éssers fantàstics.

B. Llegeix el text i digues a quins dels misteris de l'activitat anterior es fa referència. Quins altres esdeveniments extraordinaris creus que hi poden haver passat, a l'illa? Parla'n amb un company.

1 Encara ara és difícil d'arribar-hi?

Els misteris que envolten els illots des Vedrà i es Vedranell, a Eivissa, venen de lluny. Tot ho afavoreix: són muntanyes amb un perfil imponent i enigmàtic; se situen davant la costa i, tot i que és fàcil contemplar la forma de gegant adormit d'aquestes illes des de molts punts del litoral, mai no ha estat gens senzill arribar-hi.

L'anomenat "Triangle del Silenci", format per Vedrà, el penyal d'Irac d'Alacant i la costa sud-oest de Mallorca, ha rebut el nom, també, de Triangle de les Bermudes del Mediterrani. Des de fa molts anys tothom sap que aquest indret té alguna cosa que el fa especial. Hi ha qui diu que, quan els illots se separaven d'Eivissa, van adquirir propietats màgiques perquè es va produir una acumulació d'energia.

2 Podem saber si l'acumulació de l'energia és un procés acabat o si pot ser que encara duri?

3 Quins dels verbs marcats fan referència a les accions principals i quins a les circumstàncies de l'episodi?

L'11 de novembre de 1979, a les onze de la nit, un avió que anava de Palma a les Canàries va fer un aterratge d'emergència a València perquè la tripulació de l'avió va veure uns punts vermells no identificats que es movien pel cel i que els perseguien d'una manera estranya. El pilot, que era un professional amb una llarga trajectòria, va reaccionar ràpidament per evitar el xoc contra aquells objectes voladors no identificats.

4 Podem saber si la cova encara és així?

El gran responsable dels mites i llegendes sobre els illots va ser el religiós Francesc Palau, que al segle XIX va anar diverses vegades a l'illa per fer-hi exercicis espirituals. En les seves experiències místiques s'estava en una cova que era fosca i profunda. Una nit, quan el religiós va sortir del seu amagatall, per les esclatxes d'unes roques va veure un grup de dames de llum i éssers celestials.

5 Com canvia el significat de la frase si la forma verbal usada és sortia?

Òbviament, ningú creu totes les històries anteriors perquè els temps han canviat. Ara bé, els misteris continuen. Fa poc, segons un tripulant d'un vaixell italià que navega sovint per la zona, quan passaven entre els illots, les agulles del pont de comandament es van descontrolar. Sembla, doncs, que no podem dir que els esdeveniments inexplicables sobre aquest espai protegit s'han acabat. De fet, hem recollit altres experiències que caldrà investigar perquè encara són tot un misteri.

6 Podem saber si es tracta o no d'una activitat relacionada amb el present, per a la persona que ho diu?

B1

Reflexió sobre els usos dels temps de passat

ENRIQUIMENT DE L'ESTÍMUL
+ PROCESSAMENT DE L'ESTÍMUL

B1. A punt 3 (U4)

PUNT 1

Es Vedrà, l'illa dels misteris

A. Llegeix la informació sobre l'illa des Vedrà i situa-la en un mapa. Quins misteris de la llista poden ser els misteris des Vedrà? Parla'n amb un company.

Es Vedrà i es Vedranell, illes de nom misteriós, morfologia espectacular i interès natural extraordinari, formen part d'un grup d'illots que es troben al sud-oest d'Eivissa.



- Hi ha viscut un gegant.
- S'hi veuen ovnis.
- S'hi senten veus a la nit.
- Quan hi passen, els vaixells perden el control.
- No hi ha pogut arribar mai ningú.
- Hi vivien uns éssers fantàstics.

B. Llegeix el text i digues a quins dels misteris de l'activitat anterior es fa referència. Quins altres esdeveniments extraordinaris creus que hi poden haver passat, a l'illa? Parla'n amb un company.

1 Encara ara és difícil d'arribar-hi?

Els misteris que envolten els illots des Vedrà i es Vedranell, a Eivissa, venen de lluny. Tot ho afavoreix: són muntanyes amb un perfil imponent i enigmàtic; se situen davant la costa i, tot i que és fàcil contemplar la forma de gegant adormit d'aquestes illes des de molts punts del litoral, mai no ha estat gens senzill arribar-hi.

L'anomenat "Triangle del Silenci", format per Vedrà, el penyal d'Irac d'Alacant i la costa sud-oest de Mallorca, ha rebut el nom, també, de Triangle de les Bermudes del Mediterrani. Des de fa molts anys tothom sap que aquest indret té alguna cosa que el fa especial. Hi ha qui diu que, quan els illots se separaven d'Eivissa, van adquirir propietats màgiques perquè es va produir una acumulació d'energia.

2 Podem saber si l'acumulació de l'energia és un procés acabat o si pot ser que encara duri?

3 Quins dels verbs marcats fan referència a les accions principals i quins a les circumstàncies de l'episodi?

L'11 de novembre de 1979, a les onze de la nit, un avió que anava de Palma a les Canàries va fer un aterratge d'emergència a València perquè la tripulació de l'avió va veure uns punts vermells no identificats que es movien pel cel i que els perseguien d'una manera estranya. El pilot, que era un professional amb una llarga trajectòria, va reaccionar ràpidament per evitar el xoc contra aquells objectes voladors no identificats.

4 Podem saber si la cova encara és així?

El gran responsable dels mites i llegendes sobre els illots va ser el religiós Francesc Palau, que al segle XIX va anar diverses vegades a l'illa per fer-hi exercicis espirituals. En les seves experiències místiques s'estava en una cova que era fosca i profunda. Una nit, quan el religiós va sortir del seu amagatall, per les esclatxes d'unes roques va veure un grup de dames de llum i éssers celestials.

5 Com canvia el significat de la frase si la forma verbal usada és sortia?

Òbviament, ningú creu totes les històries anteriors perquè els temps han canviat. Ara bé, els misteris continuen. Fa poc, segons un tripulant d'un vaixell italià que navega sovint per la zona, quan passaven entre els illots, les agulles del pont de comandament es van descontrolar. Sembla, doncs, que no podem dir que els esdeveniments inexplicables sobre aquest espai protegit s'han acabat. De fet, hem recollit altres experiències que caldrà investigar perquè encara són tot un misteri.

6 Podem saber si es tracta o no d'una activitat relacionada amb el present, per a la persona que ho diu?

Donem estímuls reduint la redundància semàntica (per evitar que l'adquisició d'un tret gramatical esdevingui 'innecessària')

Com canvia el significat
de la frase si la forma
verbal usada és *sortia*?

1 Encara ara
és difícil
d'arribar-hi?

Els misteris que envolten els illots del Vedrà i el Vedranell, a Eivissa, venen de lluny. Tot ho afavoreix: són muntanyes amb un perfil imponent i enigmàtic; se situen davant la costa i, tot i que és fàcil contemplar la forma de gegant adormit d'aquestes illes des de molts punts del litoral, mai no **ha estat** gens senzill arribar-hi.

L'anomenat "Triangle del Silenci", format pel Vedrà, el penyal d'Ifac d'Alacant i la costa sud-oest de Mallorca, ha rebut el nom, també, de Triangle de les Bermudes del Mediterrani. Des de fa molts anys tothom sap que aquest indret té alguna cosa que el fa especial. Hi ha qui diu que, quan els illots se separaven d'Eivissa, van adquirir propietats màgiques perquè **es va produir** una acumulació d'energia.

2 Podem saber si
l'acumulació de l'energia
és un procés acabat o si
pot ser que encara duri?

3 Quins dels verbs
marcats fan referència a les
accions principals i quins a les
circumstàncies de l'episodi?

L'11 de novembre de 1979, a les onze de la nit, un avió que **anava** de Palma a les Canàries **va fer** un aterratge d'emergència a València perquè la tripulació de l'avió **va veure** uns punts vermells no identificats que **es movien** pel cel i que els **perseguien** d'una manera estranya. El pilot, que **era** un professional amb una llarga trajectòria, **va reaccionar** ràpidament per evitar el xoc contra aquells objectes voladors no identificats.

4 Podem
saber si la
cova encara
és així?

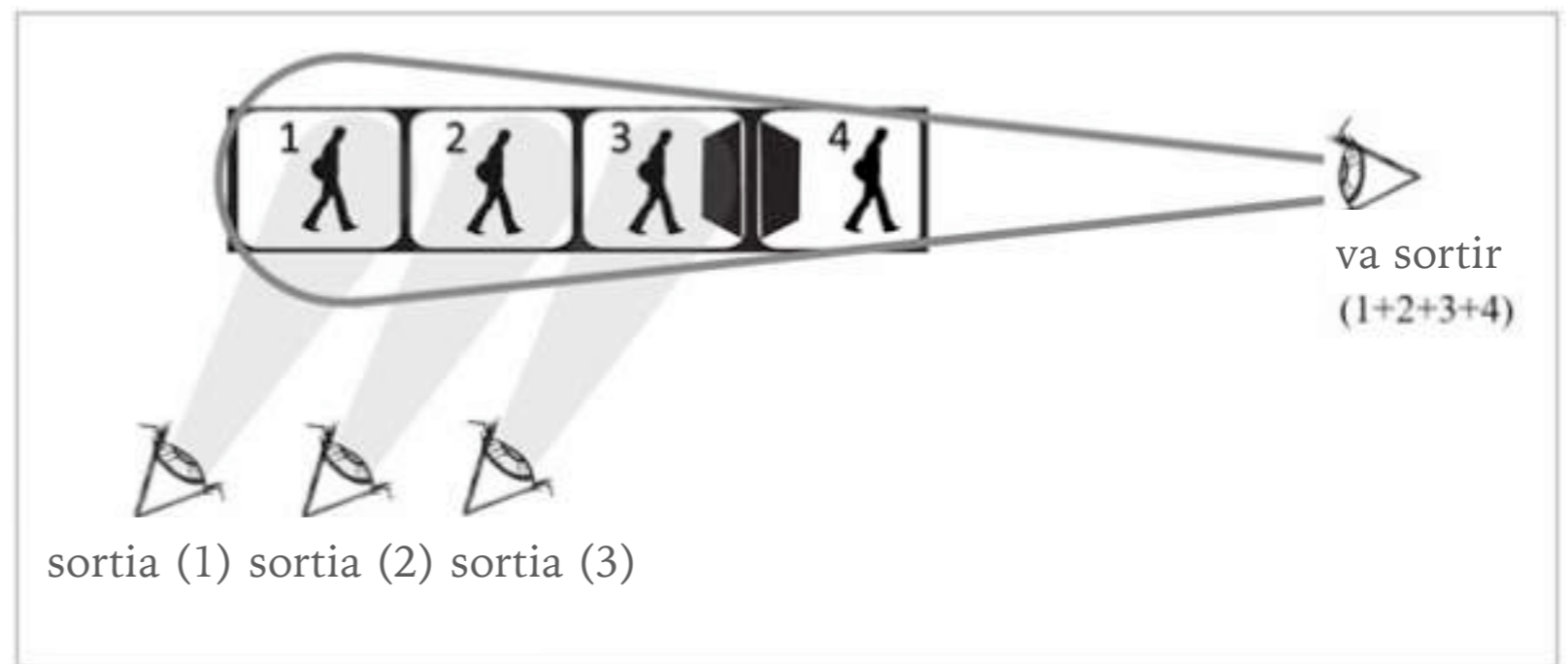
El gran responsable dels mites i llegendes sobre aquesta illa va ser el religiós Francesc Palau, que al segle XIX va anar diverses vegades a l'illa per fer-hi exercicis espirituals. En les seves experiències místiques s'estava en una cova que **era** fosca i profunda. Una nit, quan el religiós **va sortir** del seu amagatall, per les esclertes d'unes roques va veure un grup de dames de llum i éssers celestials.

5 Com canvia el
significat de la frase
si la forma verbal
usada és *sortia*?

Òbviament, ningú creu totes les històries anteriors perquè els temps han canviat. Ara bé, els misteris continuen. Fa poc, segons un tripulant d'un vaixell italià que navega sovint per la zona, quan passaven entre els illots, les agulles del pont de comandament es van descontrolar. Sembla, doncs, que no podem dir que els esdeveniments inexplicables sobre aquest espai protegit s'han acabat. De fet, **hem recollit** altres experiències que caldrà investigar perquè encara són tot un misteri.

6 Podem saber si es tracta
o no d'una activitat
relacionada amb el present,
per a la persona que ho diu?

Un cop d'ull als textos reals dels alumnes

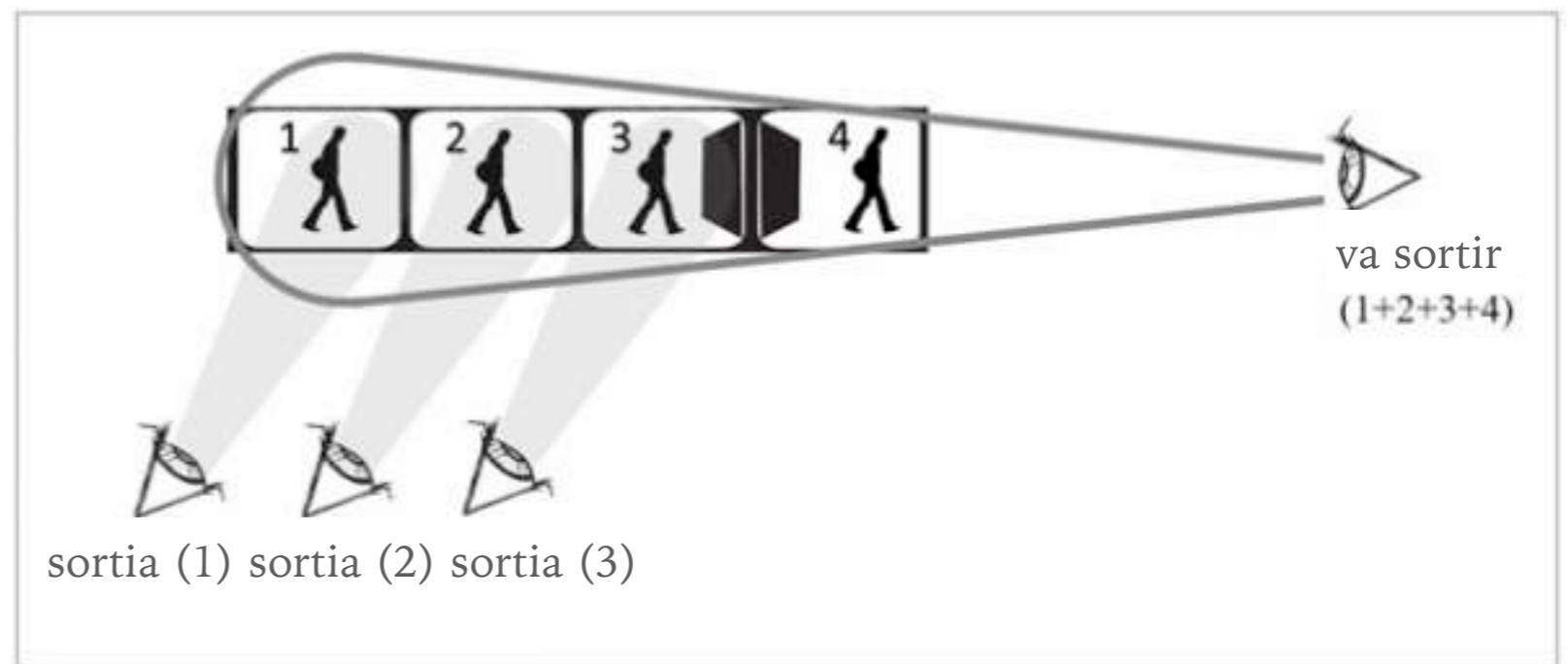


(Adaptat de Ruiz Campillo, 2017: figura 14)

Un cop d'ull als textos reals dels alumnes

Què vol dir, realment,
aquesta frase?

Es disposava a
trucar a la porta
quan de sobte
Bugie **sortia** de
casa.

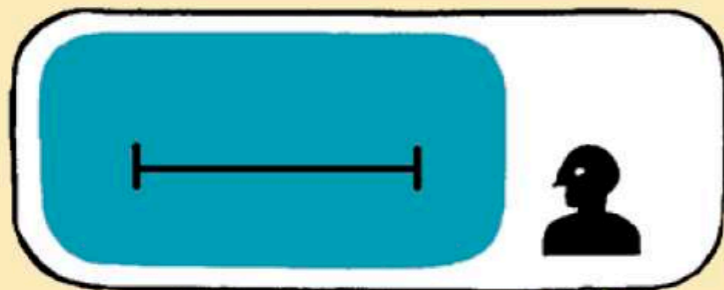


(Adaptat de Ruiz Campillo, 2017: figura 14)

Arribar a una dimensió corporeïtzada i representacional de les estructures lingüístiques

ús dels temps en passat

PASSAT PERIFRÀSTIC D'INDICATIU



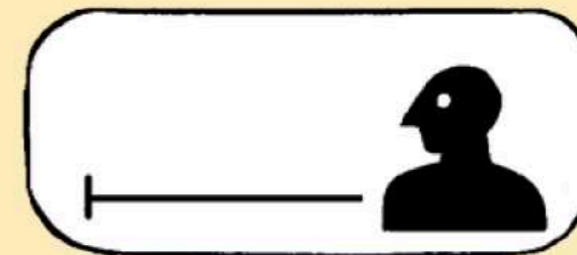
va sortir

IMPERFET D'INDICATIU



sortia

PERFET D'INDICATIU



ha sortit

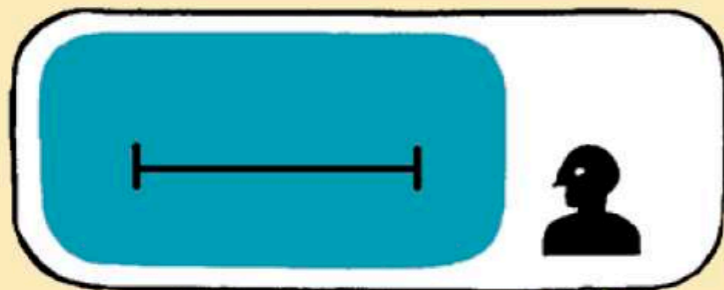
allà
(llavors)

aquí
(ara)

Arribar a una dimensió corporeïtzada i representacional de les estructures lingüístiques

ús dels temps en passat

PASSAT PERIFRÀSTIC D'INDICATIU



va sortir

IMPERFET D'INDICATIU



sortia

PERFET D'INDICATIU



allà
(llavors)

aquí
(ara)

La dimensió
de la comparació
interlingüística

Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)



Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)

A1-A2

11. En parelles. Llegiu la frase següent i ordenau els esdeveniments posteriors de manera cronològica. Després, comentau quin creis que és el diagnòstic.

Vaig telefonar a na Clara i em va explicar que...

- a. La va vestir com va poder.
- b. Va començar a cridar per demanar ajuda per aixecar-se.
- c. Espantada, el primer que va fer va ser mirar al voltant i no va veure sang ni cap ferida.
- d. a primera hora de dilluns, després d'aixecar-se, es va dutxar.
- e. Va intentar aixecar-se però no va poder. Va sentir un dolor molt fort a la part inferior de l'esquena.
- f. En sortir de la dutxa, va pegar un esclat: va llenegar i va caure de cul.
- g. La va dur a l'hospital.
- h. La seva germana va sentir els crits, va espantar-se molt i va anar corrents al bany.
- i. Allà, varen haver d'esperar molta estona.

...Li varen fer una radiografia i ràpidament varen dir-li el diagnòstic:

Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)

A1-A2

12. En parelles. Fixau-vos en les formes destacades del passat perifràstic del text de l'activitat anterior i completeu el quadre de les formes. Després triau el temps que indiquen. Comprovau la resposta a l'apartat dels «Recursos lingüístics». Quin temps verbal feis servir en les vostres llengües per expressar el mateix significat que el passat perifràstic?

vares / vas	+ _____
vàrem / vam	
vàreu / vau	
/ van	

Les formes de passat perifràstic fan referència a un temps

- present immediat futur passat

13. En grup. Llegiu la frase i triau l'opció correcta. Després marcau l'opció adequada de l'explicació de l'ús del passat perifràstic.

En Miquel i jo vàrem fer feina a Can Misses.

- a. Encara hi feim feina.
 b. Ja no hi feim feina.

Usam el passat perifràstic per parlar d'accions del passat **acabades** / **inacabades** i **amb** / **sense** relació amb el present.

Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)

B1

Es Vedrà, l'illa dels misteris

A. Llegeix la informació sobre l'illa des Vedrà i situa-la en un mapa. Quins misteris de la llista poden ser els misteris des Vedrà? Parla'n amb un company.

Es Vedrà i es Vedranell, illes de nom misteriós, morfologia espectacular i interès natural extraordinari, formen part d'un grup d'illots que es troben al sud-oest d'Eivissa.



- Hi ha viscut un gegant.
- S'hi veuen ovnis.
- S'hi senten veus a l'aire.
- Quan hi passen, els avions s'aturen.
- No hi ha pogut arribar mai ningú.
- Hi vivien uns éssers misteriosos.

B. Llegeix el text i digues a quins dels misteris de l'activitat anterior es fa referència. Quins dels misteris de la llista creus que hi poden haver passat, a l'illa? Parla'n amb un company.

1 Encara ara és difícil d'arribar-hi? Els misteris que envolten els illots des Vedrà i es Vedranell, a Eivissa, venen de molt lluny: són muntanyes amb un perfil imponent i enigmàtic; se situen davant d'una costa tan difícil de contemplar la forma de gegant adormit d'aquestes illes des de molt lluny com no ha estat gens senzill arribar-hi.

L'anomenat "Triangle del Silenci", format per Vedrà, el penyal d'Ijac d'Alacant i la costa sud-oest de Mallorca, ha rebut el nom, també, de Triangle de les Bermudes del Mediterrani. Des de fa molts anys tothom sap que aquest indret té alguna cosa que el fa especial. Hi ha qui diu que, quan els illots se separaven d'Eivissa, van adquirir propietats màgiques perquè es va produir una acumulació d'energia.

3 Quins dels verbs marcats fan referència a les accions principals i quins a les circumstàncies de l'episodi? L'11 de novembre de 1979, a les onze de la nit, un avió que anava cap a València va experimentar un aterratge d'emergència a València perquè la tripulació de l'avió no identificats que es movien pel cel i que els perseguien d'una manera misteriosa. Era un professional amb una llarga trajectòria, va reaccionar ràpidament i va evitar tra aquells objectes voladors no identificats.

4 Podem saber si la cova encara és així? El gran responsable dels mites i llegendes sobre els illots va ser el religiós Francesc Palau, al segle XIX va anar diverses vegades a l'illa per fer-hi exercicis espirituals. En les seves experiències místiques s'estava en una cova que era fosca i profunda. Una nit, quan el religiós va sortir de la cova, va veure un grup de dames de llum i éssers celestials que el van envoltar i el van portar a un altre lloc.

6 Podem saber si es tracta o no d'una activitat relacionada amb el present, per a la persona que ho diu? Òbviament, ningú creu totes les històries anteriors perquè els temps han canviat. Ara bé, els misteris continuen. Fa poc, segons un tripulant d'un vaixell italià que navega sovint per la zona, quan passaven entre els illots, les agulles del pont de comandament es van descontrolar. Sembla, doncs, que no podem dir que els esdeveniments inexplicables sobre aquest espai protegit s'han acabat. De fet, hem recollit altres experiències que caldrà investigar perquè encara són tot un misteri.

D. D'acord amb les respostes de l'activitat anterior, relaciona la informació de les següents columnes sobre els usos dels tres temps de passat. Fes-ho amb un company.

1. Utilitzem l'**imperfet d'indicatiu** per fer referència a
2. Utilitzem el **passat perifràstic d'indicatiu** per fer referència a
3. Utilitzem el **perfet d'indicatiu** per fer referència a

- a. Accions del passat acabades en el moment en què es van produir; és a dir, sense relació amb el present. Se sol utilitzar per fer referència a les accions principals d'una història en passat.
- b. Accions del passat acabades, però que tenen relació amb el moment present.
- c. Accions del passat en desenvolupament, que no necessàriament sabem quan comencen o acaben. Se sol utilitzar per fer referència a les circumstàncies en què tenen lloc les accions principals d'una història en passat.

Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)

C1-C2

Carmelina Sánchez Cutillas **va publicar** *Matèria de Bretanya* el 1976.

Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)

C1-C2

Carmelina Sánchez Cutillas **va publicar** *Matèria de Bretanya* el 1976.

Carmelina Sánchez Cutillas **publicà** *Matèria de Bretanya* el 1976.

Carmelina Sánchez Cutillas **publica** *Matèria de Bretanya* el 1976.

Carmelina Sánchez Cutillas **publicava** *Matèria de Bretanya* el 1976.

Carmelina Sánchez Cutillas **publicarà** *Matèria de Bretanya* el 1976.

Carmelina Sánchez Cutillas **publicaria** *Matèria de Bretanya* el 1976.

Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)

C1-C2

A. En parelles, llegiu el titular següent i, d'acord amb la informació que hi apareix sobre la glosa, digueu en què creieu que consisteix i de quins contextos comunicatius és pròpia.

El poeta i assagista Damià Pons va fer la glosa del premiat amb el 44è PREMI D'HONOR DE LES LLETRES CATALANES, Josep Massot, de qui va destacar que era un «català de Mallorca i mallorquí de Catalunya», amb una «iet immensa de coneixements».

B. Llegiu els paràgrafs corresponents a diferents gloses sobre la vida de Caterina Albert i Paradís i marca quines característiques de la llista has trobat al text. Després, en grups, comenteu quines característiques fan referència a aspectes de contingut (C) i quines a aspectes formals (F).

	C	F
<input type="checkbox"/> Ús estilístic dels temps verbals per presentar els fets des de perspectives diferents.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Contextualització i síntesi dels fets clau de la trajectòria professional.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Agrupació de les idees per àmbits o temes.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Recull de moments determinants de la vida personal.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Inclusió de referències a la figura glossada per part d'altres personalitats.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Presentació de les idees per ordre cronològic.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Ús de llenguatge no literal, metafòric i subjectiu.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Presentació de vivències pròpies i connexió personal amb el protagonista.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Menció de la importància i les contribucions fonamentals en el seu context i àmbit.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1. Caterina Albert neix a l'escala 11 de setembre de 1869 en una família republicana federal terratenent. Les **convènia** en la promogèria de quatre fills. A diferència dels seus germans, no va aconseguir anar mai a la universitat, però la seva formació i el seu afany intel·lectuals eren esbalsadors. Aprenent autodidacta del francès i l'italià i gran lectora, a finals del segle XIX, l'art total del Modernisme va acabar **repercussint** directament en les seves produccions en el camp del dibuix, la pintura i l'escriptura.

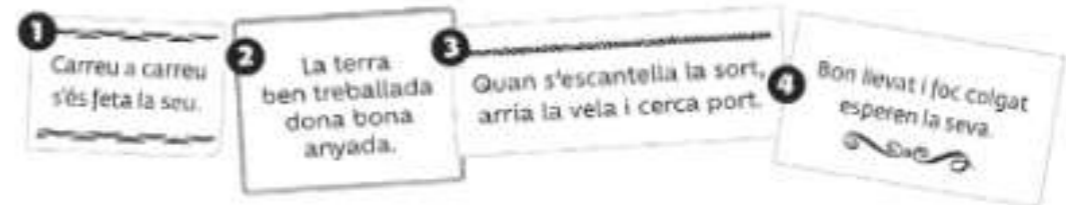
2. Tot i que **apareix** de manera pública per primera vegada el 1888, és el 1898 quan comencen per a ella els temps de bonança: li **premiem** dues obres al Certamen Literari d'Olot. Tanmateix, una, el monòleg «La infantesa», sobre els aspectes més foscos i punyents de la condició humana, **causa** una polèmica fervent. Després del certamen d'Olot, el 1899 **mor** la seva àvia materna, i la família va a la capital a buscar nous horitzons. Caterina Albert **s'immergeix** totalment en l'ambient cultural de Barcelona, la qual cosa fa que la seva vida es **transformi**.

3. El 1901 **adoptarà** el pseudònim Víctor Català i **publicarà** els primers llibres, ja en el marc del moviment del Modernisme. Si com a Caterina Albert s'escoltava sota una falsa imatge d'escriptora amateur, peruga de sortir del seu recer, amb el pseudònim **tindrà** una oportunitat que no **deixarà** escapar per escriure sense posar límit a l'art i **transgredirà** les lleis d'un món masculí contrari al fet que una dona escrigués sobre temes trivials. El 1902, amb *Drames rurals*, **esdevindrà** la capdavantera en el nou gènere literari del drama rural. A partir d'aquest moment **es començarà** a saber que veu el pseudònim hi ha Caterina Albert i, tot i que això li **farà** plantejar-se deixar d'escriure, el 1905 **publicarà** l'obra *Solitud*, la qual **esdevindrà** un clàssic de la literatura catalana.

4. Els anys més productius de Víctor Català foren els del Modernisme, del 1901 al 1907, moviment del qual acabà sent una de les veus més importants. Durant els anys del Noucentisme s'adherí a posicions contràries a les normes ortogràfiques de Pompeu Fabra. Tampoc condescendí als principis del Noucentisme, la qual cosa desencadenà una època de bel·ligerància contra ella i un període de silenci literari de treze anys. Aquesta pedra en el camí, però, no fou un obstacle decisiu en la seva trajectòria, sinó que **donà peu** a l'eclosió del seu talent creatiu.

5. Els anys no **scriuen** molt fructífers per a l'escriptora: el 1909 **publica** al mercat el recull de narracions *La mare Belena*, i el 1910 **fa** una repulsa al Noucentisme amb la seva segona i última novel·la: *Un fill*. La seva producció no **saturaria** aquí: Caterina Albert **publicarà** en vida quinze llibres i un conjunt de més de vuitanta narracions. **Instaurarà** un premi a nom seu i **repleta** moltes homenatges del seu premi, que li **estimarà** la taxa com a escriptora. La seva prosa treballadíssima i un vocabulari enlluernador li **valdrà**, amb els anys, la consideració com una de les mines lingüístiques més exuberants de la literatura catalana, segons la poeta Blanca Jujó Vidal.

C. Llegiu els adagis següents, escrits per Caterina Albert, i assegura't que n'entens el significat. Després relaciona cada adagi amb un episodi o època de la seva vida i justifica-ho. Fes-ho amb un company.



D. Fixa't en les formes verbals destacades en els fragments de l'activitat B. Totes fan referència a esdeveniments del passat, però no totes són formes de passat. Escriu el número del paràgraf en què s'utilitza cada temps verbal i relaciona cada temps amb l'explicació corresponent sobre la manera com contribueix a presentar els fets. Fes-ho amb un company.

<input type="radio"/> passat simple	<input type="radio"/> S'expliquen uns fets acabats del passat.
<input type="radio"/> imperfet narratiu	<input type="radio"/> S'expliquen uns fets del passat com si s'estiguessin produint en el moment present i com si qui els explica els estigués vivint en directe.
<input type="radio"/> condicional	<input type="radio"/> Es presenten uns fets del passat com si qui els explica estigués veient el passat reproduït de nou, des de dintre.
<input type="radio"/> futur	<input type="radio"/> S'agaça un moment de referència del passat com si fos el moment present, i es presenten les situacions que van passar posteriorment, com si encara haguessin de passar.
<input type="radio"/> present	<input type="radio"/> S'agaça un moment de referència en el passat i es presenten les situacions que van passar posteriorment.

E. Llegiu els infinitius següents i busca'n un sinònim entre les formes en negreta de l'activitat B. Després, escriu-los en el temps verbal o forma no personal en què apareixen al text. Fixa't bé en l'ortografia i, en parelles, comenteu l'ús de la dièresi en les formes verbals.

DESOBEIR AGRAIR INFLUIR
CONTRIBUÏR CANVIAR

F. Escolta l'àudio de la glosa i digues a què creus que es dedica i quines són les contribucions principals de la persona de qui es parla. Comenta-ho amb un company.

G. En parelles, llegiu els fragments de l'àudio de l'activitat anterior destacats a les transcripcions i relacioneu-los amb les característiques rellevants d'Enric Casasses i de la seva obra.

1. La versatilitat que plau i agombola els lectors en totes les circumstàncies.
2. La complexitat de l'entramat formal i de contingut de les obres de l'autor.
3. La transgressió com a tret que caracteritza el poeta.
4. El domini il·loable de múltiples tècniques d'escriptura.
5. L'elogi de la vàlua de la persona de qui es parla.

TASCA INTERMÈDIA En grups, digueu quines de les característiques de la llista de l'activitat B té la glosa d'Enric Casasses. Compareu-les amb les de les gloses de Caterina Albert. Després, parleu de l'efecte diferent que té l'ús del llenguatge que es fa en un text i en l'altre, i justifiqueu amb exemples quina glosa us agrada més i per què.

Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)

- 1 Caterina Albert **naixia** a l'Escala l'11 de setembre de 1869 en una família republicana federal terranitent, i es **convertia** en la primogènita de quatre fills. A diferència dels seus germans, no va aconseguir anar mai a la universitat, però la seva formació i el seu afany intel·lectuals eren esbalaïdors. Aprenent autodidacta del francès i l'italià i gran lectora, a finals del segle XIX, l'art total del Modernisme va acabar **repercutint** directament en les seves produccions en el camp del dibuix, la pintura i l'escriptura.
- 2 Tot i que **apareix** de manera pública per primera vegada el 1888, és el 1898 quan comencen per a ella els temps de bonança: li **premien** dues obres al Certamen Literari d'Olot. Tanmateix, una, el monòleg «La infanticida», sobre els aspectes més foscos i punyents de la condició humana, **causa** una polèmica fervent. Després del certamen d'Olot, el 1899 **mor** la seva àvia materna, i la família **va** a la capital a buscar nous horitzons. Caterina Albert **s'immergeix** totalment en l'ambient cultural de Barcelona, la qual cosa fa que la seva vida es **transformi**.
- 3 El 1901 **adoptarà** el pseudònim *Víctor Català* i **publicarà** els primers llibres, ja en el marc del moviment del Modernisme. Si com a Caterina Albert s'escudava sota una falsa imatge d'escriptora amateur, poruga de sortir del seu recer, amb el pseudònim **tindrà** una oportunitat que no **deixarà** escapar per escriure sense posar límit a l'art i **transgredirà** les lleis d'un món masculí contrari al fet que una dona escrigués sobre temes truculents. El 1902, amb *Drames rurals*, **esdevindrà** la capdavantera en el nou gènere literari del drama rural. A partir d'aquest moment **es començarà** a saber que rere el pseudònim hi ha Caterina Albert i, tot i que això li **farà** plantejar-se deixar d'escriure, el 1905 **publicarà** l'obra *Solitud*, la qual **esdevindrà** un clàssic de la literatura catalana.
- 4 Els anys més productius de Víctor Català **foren** els del Modernisme, del 1901 al 1907, moviment del qual **acabà** sent una de les veus més importants. Durant els anys del Noucentisme **s'adherí** a posicions contràries a les normes ortogràfiques de Pompeu Fabra. Tampoc **condescendí** als principis del Noucentisme, la qual cosa desencadenà una època de bel·ligerància contra ella i un període de silenci literari de tretze anys. Aquesta pedra en el camí, però, no fou un obstacle decisiu en la seva trajectòria, sinó que **donà peu** a l'eclosió del seu talent creatiu.
- 5 Els anys 20 **serien** molt fructífers per a l'escriptora: el 1920 **posaria** al mercat el recull de narracions *La mare Balena*, i el 1926 **farà** una rèplica al Noucentisme amb la seva segona i última novel·la: *Un film*. La seva producció no **s'aturaria** aquí: Caterina Albert **publicaria** en vida quinze llibres i un conjunt de més de vuitanta narracions, **instauraria** un premi a nom seu i **rebria** múltiples homenatges del seu gremi, que li **estimaria** la tasca com a escriptora. La seva prosa treballadíssima i un vocabulari enlluernador li **valdrien**, amb els anys, la consideració com «una de les mines lingüístiques més exuberants de la literatura catalana», segons la poeta Blanca Llum Vidal.

Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)

SOLUCIONS

- ④ passat simple
 - ① imperfet narratiu
 - ⑤ condicional
 - ② futur
 - ③ present
- ④ S'expliquen uns fets acabats del passat.
 - ③ S'expliquen uns fets del passat com si s'estiguessin produint en el moment present i com si qui els explica els estigués vivint en directe.
 - ① Es presenten uns fets del passat com si qui els explica estigués veient el passat reproduït de nou, des de dintre.
 - ② S'agafa un moment de referència del passat com si fos el moment present, i es presenten les situacions que van passar posteriorment, com si encara haguessin de passar.
 - ⑤ S'agafa un moment de referència en el passat i es presenten les situacions que van passar posteriorment.

Tasques de desvetllament i aprofundiment de la consciència gramatical (*consciousness-raising tasks*)

SOLUCIONS

- ④ passat simple
- ① imperfet narratiu
- ⑤ condicional
- ② futur
- ③ present

- ④ S'expliquen uns fets acabats del passat.
- ③ S'expliquen uns fets del passat com si s'estiguessin produint en el moment present i com si qui els explica els estigués vivint en directe.
- ① Es presenten uns fets del passat com si qui els explica estigués veient el passat reproduït de nou, des de dintre.
- ② S'agafa un moment de referència del passat com si fos el moment present, i es presenten les situacions que van passar posteriorment, com si ara haguessin de passar.
- ⑤ S'agafa un moment de referència del present i es presenten les situacions que van passar anteriorment.

Languaging (Swain, 2006; Swain & Watanabe, 2013)
Grammaring (Larsen Freeman, 2001)
Design (Myhill, 2011)

La producció i la interacció

La producció (output) ajuda a:
la detecció d'allò que encara no se sap o no se sap com dir;
la comprovació d'hipòtesis lingüístiques;
adquirir control dels coneixements lingüístics
i interioritzar-los.

La producció i la interacció

‘No n’hi ha prou a parlar per parlar’.
(Swain, 1993: 159)

La producció i la interacció



La producció i la interacció



COM?

Tasques que impliquin:

- Interacció i obtenció d'informació bidireccional
- Planificació del discurs
- Objectiu tancat i que implica la convergència, l'acord o la trobada entre els parlants.

Què pot passar quan produïm...?

ALUMNE A

Síntomes de les persones infectades	Pesta bubònica (1347)	Febre groga (1821)	Epidèmia de còlera (1885)	Grip espanyola (1918)
Tenir febre	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir diarrea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deshidratar-se	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal de cap	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal d'esquena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fer mal les cames	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sofrir de dolor muscular	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inflar-se el coll i les aixelles, i tenir-hi bony	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tossir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vomitar	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cansar-se	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dormir malament	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ALUMNE B

Síntomes de les persones infectades	Pesta bubònica (1347)	Febre groga (1821)	Epidèmia de còlera (1885)	Grip espanyola (1918)
Tenir febre	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Tenir diarrea	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deshidratar-se	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal de cap	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Tenir mal d'esquena	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Fer mal les cames	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sofrir de dolor muscular	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Inflar-se el coll i les aixelles, i tenir-hi bony	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tossir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Vomitar	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cansar-se	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dormir malament	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Què pot passar quan n

Hipòtesi de la interacció
(Long, 1983, 1996):

Quan interaccionen, els aprenents, experimenten dificultats de comunicació, detecten allò que saben i que no saben; la diferència entre l'input al qual han estat exposats i allò que produeixen ells. En definitiva, detecten allò en què ha de millorar.

ALUMNE A	Pesta bubònica (1347)	Febre groga (1821)
Síntomes de les persones infectades		
Tenir febre	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir diarrea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deshidratar-se	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal de cap	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal d'esquena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fer mal les cames	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sofrir de dolor muscular	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inflar-se el coll i les aixelles, i tenir-hi bony	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tossir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vomitar	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cansar-se	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dormir malament	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ALUMNE B	Pesta bubònica (1347)	Febre groga (1821)	Febre groga (1821)	Febre groga (1821)
Síntomes de les persones infectades				
Tenir febre	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Tenir diarrea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deshidratar-se	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal de cap	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Tenir mal d'esquena	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Fer mal les cames	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sofrir de dolor muscular	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Inflar-se el coll i les aixelles, i tenir-hi bony	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tossir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Vomitar	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cansar-se	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dormir malament	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Què pot passar quan produïm...?

ALUMNE A				
Síntomes de les persones infectades	Pesta bubònica (1347)	Febre groga (1821)	Epidèmia de còlera (1885)	Grip esp (1918)
Tenir febre	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir diarrea	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deshidratar-se	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal de cap	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal d'esquena	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fer mal les cames	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sofrir de dolor muscular	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**A les persones infectades s'inflava el coll.*

ALUMNE B				
Síntomes de les persones infectades	Pesta bubònica (1347)	Febre groga (1821)	Epidèmia de còlera (1885)	Grip esp (1918)
Tenir febre	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir diarrea	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Deshidratar-se	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal de cap	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tenir mal d'esquena	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Fer mal les cames	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Sofrir de dolor muscular	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Inflar-se el coll i les aixelles, i tenir-hi bony	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tossir	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vomitar	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cansar-se	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dormir malament	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

**Les persones infectades s'inflaven el coll.*

**Els inflava el coll.*

La retroacció correctiva



La retroacció correctiva (oral)



Retroacció correctiva oral
Sans i Birello (2021)

Represes

Reformulació:

Estudiant 1: *A les persones infectades els inflava el coll?*

Estudiant 2: *Sí, a les persones infectades se'ls inflava el coll.*

// Docent: *A les persones infectades se'ls inflava el coll?*

Correcció explícita:

E: *A les persones infectades els inflaven els llavis?*

D: *Deus voler dir A les persones infectades els inflaven els llavis?*

La retroacció correctiva (oral)



Retroacció correctiva oral
Sans i Birello (2021)

Incitacions

Pista metalingüística:

E: A les persones infectades els inflava el coll?

D: Llegeix bé l'infinitiu d'aquest verb? Quin és: *inflar* o *inflar-se*?

Petició d'aclariment:

E: A les persones infectades els inflaven els llavis?

D: A les persones infectades què els passava als llavis?

La retroacció correctiva (oral)



Retroacció correctiva oral
Sans i Birello (2021)

Incitacions

Elicitació:

E: A les persones infectades els inflava el coll?

D: A les persones infectades els inflava el coll? Què hi falta en aquesta frase?

Repetició:

Estudiant: A les persones infectades els inflava el coll?

Professor: A les persones infectades els inflava el coll?

Més maneres de fer retroacció i acompanyar la producció



El dictogloss



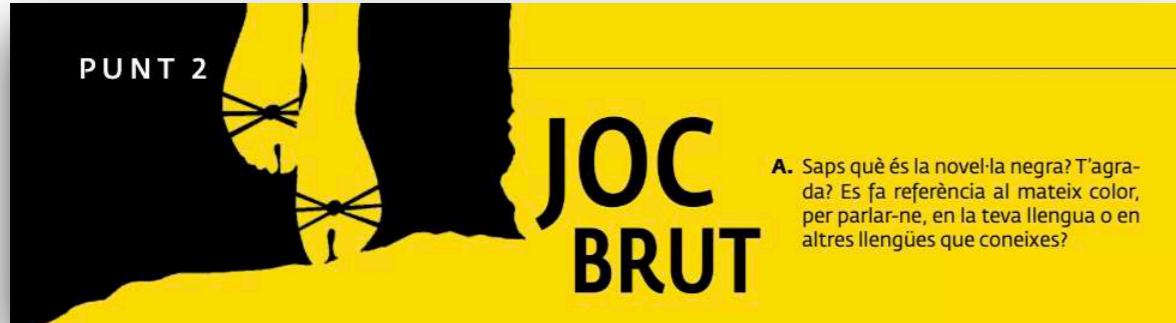
TASQUES DE PRODUCCIÓ GUIADA

Activitat inspirada en la proposta de Jose Plácido Ruiz Campillo, terceragramatica.com

Per poder explicar què els va passar als personatges, escriviu una història breu decidint quina forma verbal de passat voleu utilitzar. No es pot canviar l'ordre dels esdeveniments.

1. **Ser** un dia determinant.
2. Els amics **estar pensant** què volien fer.
3. Els amics **enfadar-se**.
4. **Anar** a la platja (tots).
5. Un dels amics **tirar** la clau de l'apartament al mar.
6. Tots **cridar**.
7. No **voler dir** el motiu de la seva acció (l'amic que tira la clau).
8. **Canviar** el pany.
9. Els amics **reconciliar-se i decidir** fer una festa.
10. Els amics **anar** al mercat i **pensar** el menú de la festa.
11. Els amics **comprar** peix.
12. **Cuinar** el peix.
13. **Què van trobar dins el peix...? LES ESPINES!**

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma



PUNT 2

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teva llengua o en altres llengües que coneixes?

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

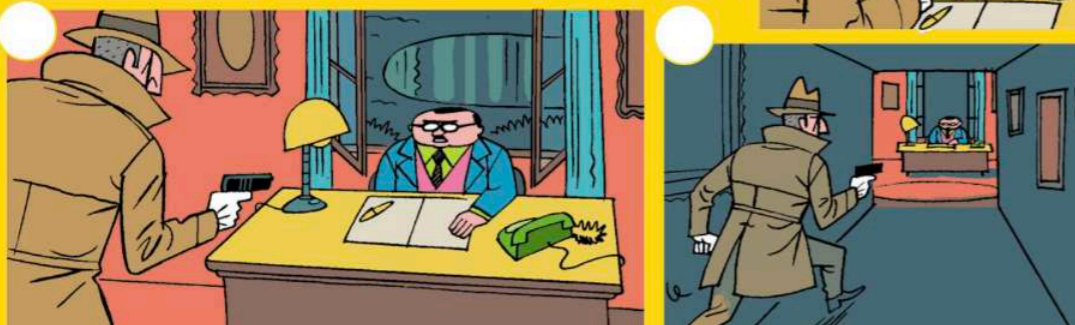
PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teua llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i vaig aixecar la pistola, però no vaig disparar. Va ser llavors quan l'home es va alçar. Primer va semblar que no estava sorprès. Però tot just després va obrir la boca i, en aquell precís instant, vaig disparar.

L'home va caure assegut a la cadira i s'hi va quedar immòbil amb els braços penjant. Era mort. L'havia matat. Sense perdre temps, li vaig posar la pistola a la mà dreta per simular que s'havia disparat ell mateix, vaig ajustar la finestra i vaig marxar per on havia vingut.

Adaptació del text de Laia Mateu (La mar de fàcil Editorial, Col·lecció "Aktual") a partir de *Joc brut*, de Manuel de Pedrolo

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teua llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i vaig aixecar la pistola, però no vaig disparar. Va ser llavors quan l'home es va alçar. Primer va semblar que no estava sorprès. Però tot just després va obrir la boca i, en aquell precís instant, vaig disparar.

L'home va caure assegut a la cadira i s'hi va quedar immòbil amb els braços penjant. Era mort. L'havia matat. Sense perdre temps, li vaig posar la pistola a la mà dreta per simular que s'havia disparat ell mateix, vaig ajustar la finestra i vaig marxar per on havia vingut.

Adaptació del text de Laia Mateu (La mar de fàcil Editorial, Col·lecció "Aktual") a partir de *Joc brut*, de Manuel de Pedrolo

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teva llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



C. Escriu les expressions de temps que hi ha al text de l'activitat anterior i busca'n un equivalent en una de les llengües que coneixes. Fes-ho amb un company.

expressions temporals

a les deu, _____

Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i vaig aixecar la pistola, però no vaig disparar. Va ser llavors quan l'home es va alçar. Primer va semblar que no estava sorprès. Però tot just després va obrir la boca i, en aquell precís instant, vaig disparar.

L'home va caure assegut a la cadira i s'hi va quedar immòbil amb els braços penjant. Era mort. L'havia matat. Sense perdre temps, li vaig posar la pistola a la mà dreta per simular que s'havia disparat ell mateix, vaig ajustar la finestra i vaig marxar per on havia vingut.

Adaptació del text de Laia Mateu (La mar de fàcil Editorial, Col·lecció "Aktual") a partir de *Joc brut*, de Manuel de Pedrolo

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teva llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



C. Escriu les expressions de temps que hi ha al text de l'activitat anterior i busca'n un equivalent en una de les llengües que coneixes. Fes-ho amb un company.

expressions temporals a les deu, passaven deu minuts de les onze, després; tot dirigint-me, de seguida, després; a continuació, aleshores, llavors, primer, tot just després, en aquell precís instant

Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i vaig aixecar la pistola, però no vaig disparar. Va ser llavors quan l'home es va alçar. Primer va semblar que no estava sorprès. Però tot just després va obrir la boca i, en aquell precís instant, vaig disparar.

L'home va caure assegut a la cadira i s'hi va quedar immòbil amb els braços penjant. Era mort. L'havia matat. Sense perdre temps, li vaig posar la pistola a la mà dreta per simular que s'havia disparat ell mateix, vaig ajustar la finestra i vaig marxar per on havia vingut.

Adaptació del text de Laia Mateu (La mar de fàcil Editorial, Col·lecció "Aktual") a partir de *Joc brut*, de Manuel de Pedrolo

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teva llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



C. Escriu les expressions de temps que hi ha al text de l'activitat anterior i busca'n un equivalent en una de les llengües que coneixes. Fes-ho amb un company.

expressions temporals a les deu, passaven deu minuts de les onze, després; tot dirigint-me, de seguida, després; a continuació, aleshores, llavors, primer, tot just després, en aquell precís instant

Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i vaig aixecar la pistola, però no vaig disparar. Va ser llavors quan l'home es va alçar. Primer va semblar que no estava sorprès. Però tot just després va obrir la boca i, en aquell precís instant, vaig disparar.

L'home va caure assegut a la cadira i s'hi va quedar immòbil amb els braços penjant. Era mort. L'havia matat. Sense perdre temps, li vaig posar la pistola a la mà dreta per simular que s'havia disparat ell mateix, vaig ajustar la finestra i vaig marxar per on havia vingut.

Adaptació del text de Laia Mateu (La mar de fàcil Editorial, Col·lecció "Aktual") a partir de *Joc brut*, de Manuel de Pedrolo

D. Fixa't en les formes destacades del text de l'activitat B: es tracta del plusquamperfet d'indicatiu. Digues com es forma i marca el significat que té entre les opcions que hi ha.

S'UTILITZA PER PARLAR...

El plusquamperfet d'indicatiu es forma amb el verb **haver** en _____ + participi

- d'una acció acabada i posterior a una altra del passat.
- d'una acció que no sabem quan comença o quan acaba respecte d'una altra del passat.
- d'una acció acabada i anterior a una altra del passat.

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teva llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



C. Escriu les expressions de temps que hi ha al text de l'activitat anterior i busca'n un equivalent en una de les llengües que coneixes. Fes-ho amb un company.

expressions temporals a les deu, passaven deu minuts de les onze, després; tot dirigint-me, de seguida, després; a continuació, aleshores, llavors, primer, tot just després, en aquell precís instant

Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i vaig aixecar la pistola, però no vaig disparar. Va ser llavors quan l'home es va alçar. Primer va semblar que no estava sorprès. Però tot just després va obrir la boca i, en aquell precís instant, vaig disparar.

L'home va caure assegut a la cadira i s'hi va quedar immòbil amb els braços penjant. Era mort. L'havia matat. Sense perdre temps, li vaig posar la pistola a la mà dreta per simular que s'havia disparat ell mateix, vaig ajustar la finestra i vaig marxar per on havia vingut.

Adaptació del text de Laia Mateu (La mar de fàcil Editorial, Col·lecció "Aktual") a partir de *Joc brut*, de Manuel de Pedrolo

D. Fixa't en les formes destacades del text de l'activitat B: es tracta del plusquamperfet d'indicatiu. Digues com es forma i marca el significat que té entre les opcions que hi ha.

S'UTILITZA PER PARLAR...

El plusquamperfet d'indicatiu es forma amb el verb **haver** en **imperfet d'indicatiu** + participi

- d'una acció acabada i posterior a una altra del passat.
- d'una acció que no sabem quan comença o quan acaba respecte d'una altra del passat.
- d'una acció acabada i anterior a una altra del passat.

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teva llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



C. Escriu les expressions de temps que hi ha al text de l'activitat anterior i busca'n un equivalent en una de les llengües que coneixes. Fes-ho amb un company.

expressions temporals a les deu, passaven deu minuts de les onze, després; tot dirigint-me, de seguida, després; a continuació, aleshores, llavors, primer, tot just després, en aquell precís instant

Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i vaig aixecar la pistola, però no vaig disparar. Va ser llavors quan l'home es va alçar. Primer va semblar que no estava sorprès. Però tot just després va obrir la boca i, en aquell precís instant, vaig disparar.

L'home va caure assegut a la cadira i s'hi va quedar immòbil amb els braços penjant. Era mort. L'havia matat. Sense perdre temps, li vaig posar la pistola a la mà dreta per simular que s'havia disparat ell mateix, vaig ajustar la finestra i vaig marxar per on havia vingut.

Adaptació del text de Laia Mateu (La mar de fàcil Editorial, Col·lecció "Aktual") a partir de *Joc brut*, de Manuel de Pedrolo

D. Fixa't en les formes destacades del text de l'activitat B: es tracta del plusquamperfet d'indicatiu. Digues com es forma i marca el significat que té entre les opcions que hi ha.

S'UTILITZA PER PARLAR...

El plusquamperfet d'indicatiu es forma amb el verb **haver** en **imperfet d'indicatiu** + participi

- d'una acció acabada i posterior a una altra del passat.
- d'una acció que no sabem quan comença o quan acaba respecte d'una altra del passat.
- d'una acció acabada i anterior a una altra del passat.



E. Què creus que havia fet el senyor Virós el dia que va morir? Llegeix les informacions i comenta-les amb el teu company. Escriu dues hipòtesis més. Després escolta la notícia i comprova si les afirmacions són veritables o falses.

El dia que va morir...

- 1. El senyor Virós havia anat al metge perquè no es trobava bé.
 - 2. El senyor Virós havia sortit de casa a llençar les escombraries.
 - 3. El senyor Virós havia celebrat una trobada amb la família.
 - 4. Els veïns no l'havien vist passejant com feia cada matí.
 - 5. Al vespre el senyor Virós havia parlat amb uns desconeguts al barri.
-
-

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teva llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



C. Escriu les expressions de temps que hi ha al text de l'activitat anterior i busca'n un equivalent en una de les llengües que coneixes. Fes-ho amb un company.

expressions temporals a les deu, passaven deu minuts de les onze, després; tot dirigint-me, de seguida, després; a continuació, aleshores, llavors, primer, tot just després, en aquell precís instant

Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i vaig aixecar la pistola, però no vaig disparar. Va ser llavors quan l'home es va alçar. Primer va semblar que no estava sorprès. Però tot just després va obrir la boca i, en aquell precís instant, vaig disparar.

L'home va caure assegut a la cadira i s'hi va quedar immòbil amb els braços penjant. Era mort. L'havia matat. Sense perdre temps, li vaig posar la pistola a la mà dreta per simular que s'havia disparat ell mateix, vaig ajustar la finestra i vaig marxar per on havia vingut.

Adaptació del text de Laia Mateu (La mar de fàcil Editorial, Col·lecció "Aktual") a partir de *Joc brut*, de Manuel de Pedrolo

D. Fixa't en les formes destacades del text de l'activitat B: es tracta del plusquamperfet d'indicatiu. Digues com es forma i marca el significat que té entre les opcions que hi ha.

S'UTILITZA PER PARLAR...

El plusquamperfet d'indicatiu es forma amb el verb **haver** en **imperfet d'indicatiu** + participi

- d'una acció acabada i posterior a una altra del passat.
- d'una acció que no sabem quan comença o quan acaba respecte d'una altra del passat.
- d'una acció acabada i anterior a una altra del passat.



E. Què creus que havia fet el senyor Virós el dia que va morir? Llegeix les informacions i comenta-les amb el teu company. Escriu dues hipòtesis més. Després escolta la notícia i comprova si les afirmacions són veritables o falses.

El dia que va morir...

- 1. El senyor Virós havia anat al metge perquè no es trobava bé.
- 2. El senyor Virós havia sortit de casa a llençar les escombraries.
- 3. El senyor Virós havia celebrat una trobada amb la família.
- 4. Els veïns no l'havien vist passejant com feia cada matí.
- 5. Al vespre el senyor Virós havia parlat amb uns desconeguts al barri.
- _____
- _____

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teva llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



C. Escriu les expressions de temps que hi ha al text de l'activitat anterior i busca'n un equivalent en una de les llengües que coneixes. Fes-ho amb un company.

expressions temporals a les deu, passaven deu minuts de les onze, després; tot dirigint-me, de seguida, després; a continuació, aleshores, llavors, primer, tot just després, en aquell precís instant

Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i vaig aixecar la pistola, però no vaig disparar. Va ser llavors quan l'home es va alçar. Primer va semblar que no estava sorprès. Però tot just després va obrir la boca i, en aquell precís instant, vaig disparar.

L'home va caure assegut a la cadira i s'hi va quedar immòbil amb els braços penjant. Era mort. L'havia matat. Sense perdre temps, li vaig posar la pistola a la mà dreta per simular que s'havia disparat ell mateix, vaig ajustar la finestra i vaig marxar per on havia vingut.

Adaptació del text de Laia Mateu (La mar de fàcil Editorial, Col·lecció "Aktual") a partir de *Joc brut*, de Manuel de Pedrolo

D. Fixa't en les formes destacades del text de l'activitat B: es tracta del plusquamperfet d'indicatiu. Digues com es forma i marca el significat que té entre les opcions que hi ha.

S'UTILITZA PER PARLAR...

El plusquamperfet d'indicatiu es forma amb el verb **haver** en **imperfet d'indicatiu** + participi

- d'una acció acabada i posterior a una altra del passat.
- d'una acció que no sabem quan comença o quan acaba respecte d'una altra del passat.
- d'una acció acabada i anterior a una altra del passat.



E. Què creus que havia fet el senyor Virós el dia que va morir? Llegeix les informacions i comenta-les amb el teu company. Escriuiu dues hipòtesis més. Després escolta la notícia i comprova si les afirmacions són veritables o falses.

El dia que va morir...

- 1. El senyor Virós havia anat al metge perquè no es trobava bé.
- 2. El senyor Virós havia sortit de casa a llençar les escombraries.
- 3. El senyor Virós havia celebrat una trobada amb la família.
- 4. Els veïns no l'havien vist passejant com feia cada matí.
- 5. Al vespre el senyor Virós havia parlat amb uns desconeguts al barri.
- _____
- _____

NOTÍCIES D'ÚLTIMA HORA
«DETENEN L'ASSASSÍ DEL SENYOR VIROS»

TASCA INTERMÈDIA En grups. Torneu a escoltar l'àudio de l'activitat E i, tot recordant la informació del text, esbrineu com va descobrir la policia que el senyor Virós no s'havia suïcidat sinó que l'havien assassinat.

A punt 3, U5 (B1)

Una seqüència completa per resseguir les estratègies de focus en la forma

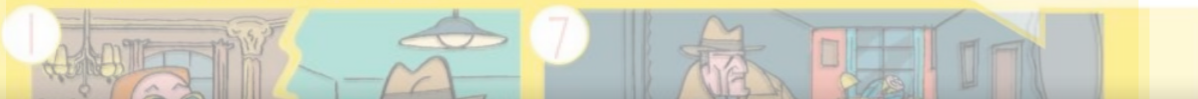
PUNT 2

UNITAT 5

JOC BRUT

A. Saps què és la novel·la negra? T'agrada? Es fa referència al mateix color, per parlar-ne, en la teua llengua o en altres llengües que coneixes?

B. Llegeix el fragment d'una novel·la negra de l'escriptor català Manuel de Pedrolo i ordena les vinyetes segons el contingut del text.



Tots dos volíem el mateix: assassinar el senyor Virós. Vam parlar, vam ser breus i em va dir que, mentre buscava qui voldria fer-li aquella feineta, ho havia planificat tot.

A les deu em vaig preparar i vaig sortir al carrer. A l'inici del meu acte criminal, tot reposava en un silenci estrany i sospitós.

Passaven deu minuts de les onze quan em vaig posar els guants i em vaig començar a enfil·lar per la reixa de fora. Després vaig saltar al jardí i, tot dirigint-me a la paret de la casa, em vaig adonar que mentre anava cap allà algú havia obert la finestra.

De seguida vaig notar que la suor em relliscava per la cara i que tenia els guants xops. Vaig comprovar que tenia el ganivet a la butxaca, per si les coses sortien malament.

Un cop dins la casa, vaig anar cap a l'habitació. La pistola era al calaix de la tauleta de nit, com ella havia dit. La vaig agafar. A continuació, vaig avançar cap al despatx. Aleshores vaig veure l'home. Tenia el braç esquerre recolzat a la taula i l'altra mà sota la taula.

Vaig fer un pas més i em vaig dirigir cap a la pistola, però no vaig disposar-me per llançar-me cap a l'home encara que...

NOTÍCIES D'ÚLTIMA HORA

«DETENEN L'ASSASSÍ DEL SENYOR VIROS»

TASCA INTERMÈDIA

En grups. Torneu a escoltar l'àudio de l'activitat E i, tot recordant la informació del text, esbrineu com va descobrir la policia que el senyor Virós no s'havia suïcidat sinó que l'havien assassinat.



C. Escriu les expressions de temps que hi ha al text de l'activitat anterior i busca'n un equivalent en una de les llengües que coneixes. Fes-ho amb un company.

expressions temporals

expressions temporals

a les deu, passaven deu minuts de les onze, després; tot dirigint-me, de seguida, després; a continuació, aleshores, llavors, primer, tot just després, en aquell precís instant

dia que va morir? Llegeix les informacions i comenta-les amb el teu company. Escriu dues hipòtesis més. Després escolta la notícia i comprova si les afirmacions són veritables o falses.

El dia que va morir...

- 1. El senyor Virós havia sortit de casa a llençar les escombraries.
- 2. El senyor Virós havia sortit de casa a llençar les escombraries.
- 3. El senyor Virós havia celebrat una trobada amb la família.
- 4. Els veïns no l'havien vist passejant com feia cada matí.
- 4. Els veïns no l'havien vist passejant com feia cada matí.
- 5. Al vespre el senyor Virós havia parlat amb uns desconeguts al barri.
- 5. Al vespre el senyor Virós havia parlat amb uns desconeguts al barri.

NOTÍCIES D'ÚLTIMA HORA

«DETENEN L'ASSASSÍ DEL SENYOR VIROS»

TASCA INTERMÈDIA

En grups. Torneu a escoltar l'àudio de l'activitat E i, tot recordant la informació del text, esbrineu com va descobrir la policia que el senyor Virós no s'havia suïcidat sinó que l'havien assassinat.

Filem una mica més prim

Definicions i tipus de tasques

TASQUES OBJECTIU: Són aquelles per a les quals volem preparar els aprenents i que es realitzen en la vida real fora de l'aula.

TASCA O SEQÜÈNCIA PEDAGÒGICA: Procés amb un objectiu, amb una sèrie de passos o processos, mitjançant els quals l'aprenent ha de fer ús de diversos procediments cognitius i comunicatius i que té com a resultat un producte final definit.

TASCA FINAL: Resolució d'una situació o problema per obtenir un producte final en què els aprenents han de posar en pràctica diferents recursos que han adquirit durant la seqüència didàctica.

TASQUES/ACTIVITATS DE SUPORT LINGÜÍSTIC: Porten els alumnes a focalitzar l'atenció en la forma, en aspectes lingüístics concrets de la llengua estrangera (nocions, funcions, gramàtica, lèxic, pronunciació, etc.) amb l'objectiu de promoure el coneixement explícit de la llengua. En aquestes tasques es desenvolupen els continguts lingüístics, que són determinats per les tasques comunicatives.

TASQUES O ACTIVITATS COMUNICATIVES: Porten els alumnes a fer servir la llengua en situacions comunicatives, a través d'activitats de comprensió, expressió, interacció i mediació tant escrites com orals, centrant la seva atenció en el significat i en la intenció comunicativa. La finalitat principal és crear un context per al processament comunicatiu de la llengua i afavorir el desenvolupament implícit i la construcció de la competència comunicativa en totes les seves dimensions.

EXERCICIS: Pràctiques mecàniques de recursos lingüístics que es presenten durant la seqüència didàctica i que els aprenents han d'assolir per resoldre la tasca final.

TASQUES INTERMÈDIES: Tasques que els aprenents duen a terme en un moment determinat de la seqüència didàctica per activar els continguts estudiats fins a aquell moment. Tenen un producte final (intermedi) i un doble objectiu: d'una banda, ajuden els alumnes a autoavaluar-se i a ser conscients del seu procés d'aprenentatge i, de l'altra, fan possible una avaluació continuada per part del docent, que pot decidir si seguir o reorientar tot el que està fent per arribar a la tasca final.

Comentaris
grups

ALGUNS EXEMPLES ABANS DE LA DINÀMICA D'OBSERVACIÓ DE MATERIALS

Exemple.

Oficis i relacions familiars





QUI ÉS?

DE QUÈ TREBALLA?

ON TREBALLA?

QUÈ LI AGRADA?

A la foto hi ha / hi surt el Francesc Català-Roca.

És fotògraf.

Aquest home viu a Barcelona. Treballa al seu estudi fotogràfic i al carrer, on fa fotos.

Li agrada observar les persones en el seu dia a dia.

ENLLAÇOS:

Fotografies de Francesc Català-Roca

Qui era Català-Roca?



L'ÀLBUM FAMILIAR DELS CATALÀ-ROCA



Qui és qui?



Exemple.


Els hàbits i les rutines

1
(U4)

EL MILLOR MOMENT DEL DIA?

El millor moment del dia

A. Llegeix les converses i relaciona-les amb els dibuixos següents. T'identifiques amb alguna d'aquestes persones?



B. Fixa't en els verbs destacats de les converses i completa el quadre. Què tenen de particular? Fes-ho amb un company. Com són en la teua llengua?

llevar-se	estirar-se	adormir-se
et lleves	t'estires	
us lleveu	us estireu	
es lleven		s'adormen

C. Busca als textos de l'activitat A les expressions **abans de, després de, quan, havent sopat, havent dinat.** N'entens el significat? Com funcionen en la teua llengua? Parla'n amb un company.

D. Llegeix les activitats que fan els oients d'un programa de ràdio en el millor moment del dia. Escolta què diuen i digues qui fa cada activitat. Coincideixen?

	1	2	3	4
PREPARA EL SOPAR				
LLEGEIX AL LLIT				
ES CONNECTA A INTERNET				
ESCOLTA LA RÀDIO				
S'ESTIRA AL SOFA				

TASCA INTERMÈDIA En grups. Expliqueu-vos quin és el millor moment del dia i què feu. Poseu-ho en comú amb els altres grups. Escriviu 10 activitats que feu durant el millor moment del dia.

YO! Teach BY PALMS

Login submit

el millor moment del dia és havent acabat els meus estudis. Puc relaxar-me, cuinar amb els meus amics i parlar tot el vespre


i @ 8 months ago

El meu millor moment del dia es quan he acabat un assaig i puc descansar al vespre

sunset @ 8 months ago

El meu millor moment del día és quan torno de la biblioteca i sopo amb els meus amics. De vegades també bevem una mica

Write a message

UN DIA FEINER —> LA RUTINA DELS GENIS

1
(U4)

PUNT 2

Tard o d'hora?

A. Llegiu les converses següents i subratlleu la manera de preguntar l'hora i l'horari en què es fa una activitat. Quina diferència hi ha? Comenta-ho amb el teu company.

Toni Bonet
Hola, Toni! Com està? Quina hora és a Nova York?
Així és un quart de set del matí.
Què? És molt d'hora! Aquí a Catalunya és un quart d'una. A quina hora comencen les classes?
A les vuit. Tinc classe des de les 7 a les 11. A quina hora comença a treballar?
Entre les 9 i les 5. No tinc hora fixa.

Sara Puig
Hola! Penso, no podria començar-me abans. Aquí a Andorra són dos quarts d'una, ¿no?
Sí, són dos quarts de nou del vespre. Ara m'he'n vaig a la cama.
Quin horari tens?
A les 10.
Tria't dos de les meues fins a les quatre de la matutina.
Obres! Comencem a treballar molt tard!

B. Fixa't en les hores de les converses anteriors i completa el quadre amb l'ajuda del teu company. Quina és la manera per dir l'hora en català?

LES HORES

01:00	Són les dotze i cinc.
02:00	Són tres quarts d'una.
03:00	Falten deu minuts per a la una.
04:00	És la una.

C. Quina hora és al lloc on vius, quan a les ciutats següents els rellotges marquen l'hora de les Il·lustracions? Mira quina hora és ara i calcula quina hora és a les ciutats on no hi ha l'hora. Escriu-la als rellotges. Fes-ho amb el teu company.

Quina hora són dos quarts de dues aquí són dos quarts de vora de nou.

NOUS LLOCS, NOUS HORARIS

Comentari 1. Havia jo una vivien en un país de Suïcia. Els horaris són diferents dels de Catalunya. Sovent troba dels apats. Esmorzar és a les 8 del matí, el dinar a les 12, el berenar, entre les 3 i les 4, i el sopar és a les 6 o 7 de la tarda. Anem a dormir a les 10. Com les gallines! Els horaris laborals estan bé: comencem a treballar abans de les 8 i paguem a la v de la tarda.

Comentari 2. Jo us escric des del Japó. Un país bastant diferent de Catalunya. La gent comença entre les 7 i les 8 del matí. Al migdia, molta gent diu a fora de casa, entre les 12 i les 2, i sopan a les 8 del vespre. A més, comencem a treballar a les 8 del matí i acabem a les 8 del vespre. Dotze hores treballant.

Comentari 3. Havia a tot homi jo soc a Kiev, Ucraïna. Fa tres anys! Els horaris són bastant similars als de Catalunya. Els horaris dels apats són: de 7 a 8 del matí per esmorzar; de 12 a 1 del migdia per dinar i de 7 a 8 del vespre per sopar. L'apat principal del dia és el dinar. Les botigues obren a les 9 i tanquen a les 8 del vespre.

A. Subratlla a les 3 de la tarda. És molt d'hora!

B. Torna a llegir els textos i escriu els verbs que indiquen l'inici i l'acabament d'una activitat.

C. Escolta els missatges de veu entre uns amics que volen parlar per Skype i completa el quadre amb les hores que s'hi diuen.

D. Torna a escoltar la conversa i, amb l'ajuda del teu company, digueu a quina hora poden connectar-se a internet aquests tres amics?

LAURA POL MAX

Hora de pregar de la feina	
Horari de l'activitat	
Hora de sopar	
Hora d'anar a dormir	

Els nostres horaris

08.00	08.00	14.00	15.00	20.30	21.00	22.30	23.30
09.00	14.00	15.30	15.30	22.00	22.30	01.00	

TASCA INTERMÈDIA En parelles prepareu un gràfic amb els horaris laborals d'un dia feiner i presenteu-lo als altres companys. Decidiu quin és el millor horari.



Diari Ara

Charles Darwin (1809-1882)

La teoria de l'evolució neix de la teoria de la productivitat

Lectura científica
Al llit, solucionant problemes
Dormir
Passeig
Esmorzar
Treball intens
Llegir el correu
Passejar el gos
Dinar
Llegir premsa i escriure cartes
Migdiada
Passeig
Tasques
Lectura d'oci, te amb un ou i jocs de taula

Jane Austen (1775-1817)

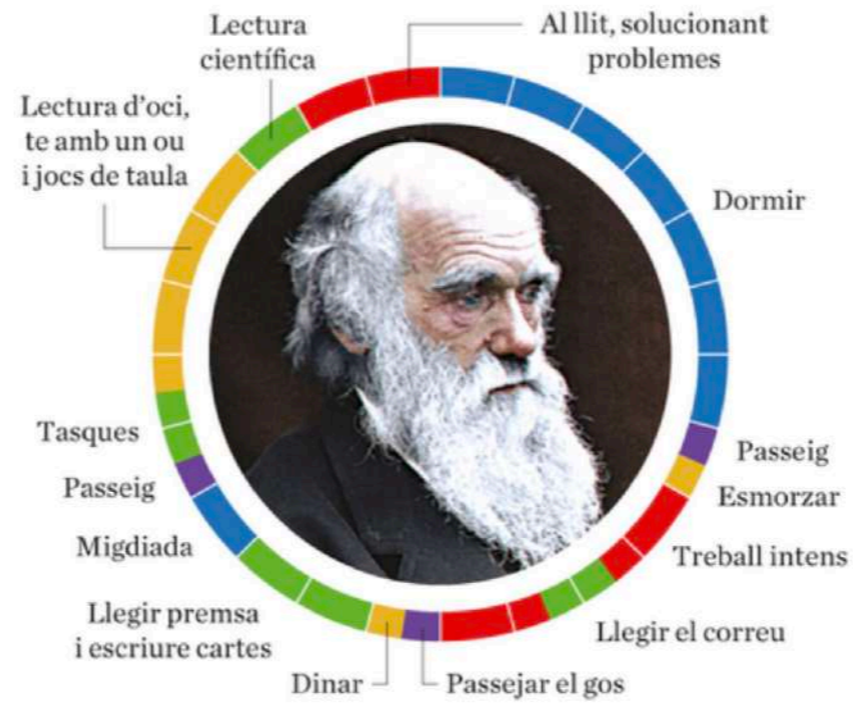
La calma, clau del triomf dels clàssics de la literatura anglesa

Dormir
Llevar-se i tocar el piano
Esmorzar amb la família
Esriptura
Sopar
Converses i entreteniment fins a l'hora d'anar a dormir



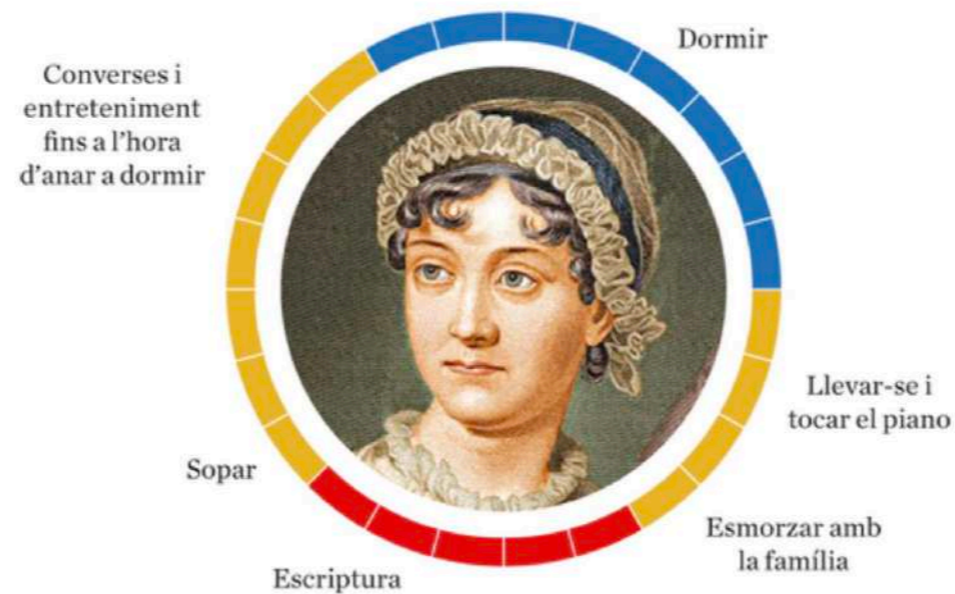
Charles Darwin (1809-1882)

La teoria de l'evolució neix de la teoria de la productivitat



Jane Austen (1775-1817)

La calma, clau del triomf dels clàssics de la literatura anglesa



1
(U4)

UN DIA FEINER

PUNT 2

Tard o d'hora?

A. Llegiu les converses següents i subratlleu la manera de preguntar l'hora i l'horari en què es fa una activitat. Quina d'elles hi ha? Comenta-ho amb el teu company.

B. Fixa't en les hores de les converses anteriors i completa el quadre amb l'ajuda del teu company. Quina és la manera per dir l'hora en català?

C. Fixa't en les formes per indicar l'horari en què es fa una activitat i completa el quadre. Com són en la teua llengua? Quin és l'horari de classe?

D. Quina hora és al lloc on vius, quan a les ciutats següents els rellotges marquen l'hora de les il·lustracions? Mira quina hora és ara i calcula quina hora és a les ciutats on no hi ha l'hora. Escriu-la als rellotges. Fes-ho amb el teu company.

LES HORES

12:00 Son les dotze i cinc.

13:30 Son tres quarts d'una.

14:45 Faltan deu minuts per a la una.

15:00 És la una.

des de nou a dues entre

NOUS LLOCS, NOUS HORARIS

Un dia feiner

A. En grups de 3. Cadascú triega un text i subratlla a quina hora es realitzen les activitats. Després explica la informació del text als companys. Us sorprenen algun horari?

B. Torna a llegir els textos i escriu els verbs que indiquen l'inici i l'acabament d'una activitat.

C. Escrita els missatges de vena entre uns amics que volen parlar per Skype i completa el quadre amb les hores que s'hi duen.

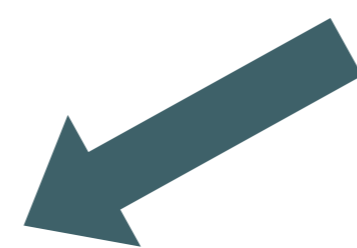
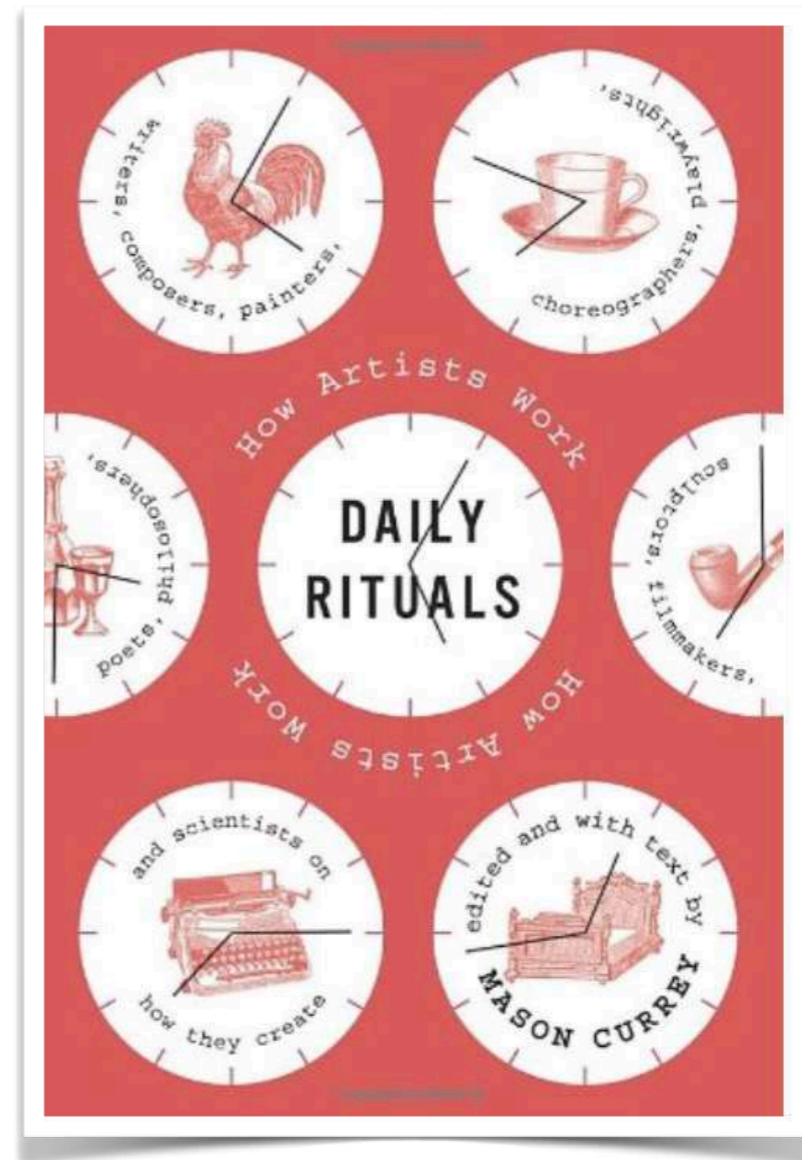
D. Torna a escoltar la conversa i, amb l'ajuda del teu company, digues a quina hora poden connectar-se a Internet aquests tres amics?

E. Amb el teu company interpreta el gràfic dels horaris dels catalans i compara'ls amb els teus horaris.

ELS NOSTRES HORARIS

LAURA	POL	MAX
Hora de jugar de la feina		
Horari de feinejar		
Hora de sopar		
Hora d'anar a dormir		

TASCA INTERMÈDIA En parelles crea'm un gràfic amb els horaris totes d'un dia feiner i presenta'ls als altres companys. Decidiu quin és el millor horari.



Currey, Mason (2013). *Daily rituals: how artists work*.

TASCA FINAL. "La rutina ideal de..."

Comentaris
grups

DINÀMICA D'OBSERVACIÓ DE MATERIALS

1

Comentaris
grups

Exemple.

La descripció d'objectes

1 Mira les fotografies i marca quines de les qualitats poden ser veritables i quines, falses. Relaciona aquestes qualitats amb el gust, el tacte, la temperatura, la forma i el pes.



DOLÇ
SUAVU
CALENT
GRAN

ELS SENTITS
la vista
l'oïda (f)
l'olfacte (m)
el gust
el tacte

veure ≠ mirar
sentir ≠ escoltar
fer olor / pudor de... ≠ olorar
(no) fer soroll
tastar
tocar
tenir gust de...



ALLARGADA
ASPRA
DOLENTA
AMPLA

EL NOM DELS MATERIALS
el metall
l'or (m)
la plata
el vidre
la fusta
el plàstic
la roba
la llana
el cotó
la seda
la pell
el cuir
metàl·lic, sintètic...

LA FORMA
petit - petita - petits - petites
prim - prima - prims - primes
llarg - llarga - llargs - llargues
allargat - allargada - allargats - allargades
gruixut - gruixuda - gruixuts - gruixudes
quadrat - quadrada - quadrats - quadrades
pla - plana - plans - planes
rodó - rodona - rodons - rodones
gros - grossa - grossos - grosses
ample - ampla - amples
gran - grans

LA TEMPERATURA
calent - calenta - calents - calentes
fred - freda - freds - fredes
fresc - fresca - frescos - fresques
sec - seca - secs - seques
gelat - gelada - gelats - gelades
humit - humida - humits - humides
tebi - tèbia - tebis - tèbies

EL PES
lleuger - lleugera - lleugers - lleugeres
pesant - pesants

ser + adjectiu: és dolç, tou, gruixut...
tenir + substantiu: té rodes, tapes...
semblar + substantiu indeterminat: sembla una tovallola...

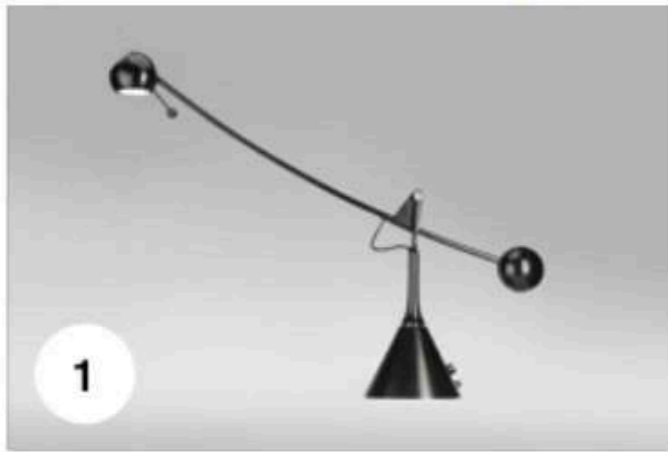
EL GUST
àcid - àcida - àcids - àcides
dolent - dolenta - dolents - dolentes
amarg - amarga - amargs - amargues
bo - bona - bons - bones
dolç - dolça - dolços - dolces
salat - salada - salats - salades
amargant - amargants
picant - picants

LLARGA
LLISA
PICANT
DURA

EL TACTE
dur - dura - durs - dures
fi - fina - fins - fines
tòu - tova - tous - toves
arrugat - arrugada - arrugats - arrugades
llis - llisa - llisos - llises
aspres - aspra - aspres
suav - suaus



Anem més enllà de...



El setrill antigoteig

És un recipient de vidre que serveix per posar-hi oli i que no goteja ni embruta. L'oli surt d'un bec col·locat al centre d'una boca **estreta** i cònica, que recull les gotes i les retorna al recipient. Rafael Marquina va presentar el disseny l'any 1961, seguint la línia de l'escola de la Bauhaus de posar la funcionalitat per davant de l'estètica. És un objecte **modern**, elegant que s'ha convertit en un clàssic de moltes botigues de disseny catalanes.

La cadira BFK

La cadira BKF va ser dissenyada l'any 1938 per Bonet Castellana, Ferrari-Hardoy i Kurchan. És coneguda internacionalment i és un internacionalment símbol de modernitat. Té forma de papallona. L'estructura de la cadira és de metall. En diferents dissenys de la cadira el seient ha estat de pell, de tela, de plàstic **tou**, etc. Les orelles de la cadira són **rodones** i segueix unes línies ovalades en la resta de les parts.



El xupa-xup

És un caramel rodó i que s'agafa per un palet **prim**, de fusta o de plàstic, clavat al centre del caramel. Pot tenir gust de maduixa, de llimona, de taronja, de nata, etc. Alguns fins i tot són picants o **àcids**. Enric Bernat va ser l'autor d'aquesta idea revolucionària l'any 1958 i Salvador Dalí en va dissenyar el logotip.

El llum Calder

Enric Franch va dissenyar aquest llum l'any 1975. S'aguanta sobre una base que té una forma cònica, molt **pesant** i grossa, que li dona solidesa i estabilitat. S'encén i s'apaga amb un botó giratori que, a més, permet regular la intensitat de la llum. El braç de la làmpada, fa gairebé un metre de longitud. A cada extrem té una esfera: una és la pantalla i l'altra un contrapès. Totes les peces són d'alumini negre, excepte el tub d'el braç, que és de ferro. La maneta de subjecció és de plàstic. Tots els elements són negres, cosa que li dona un aire **formal** i elegant.



Elaboració pròpia

ELS POEMES OBJECTE DE JOAN BROSSA

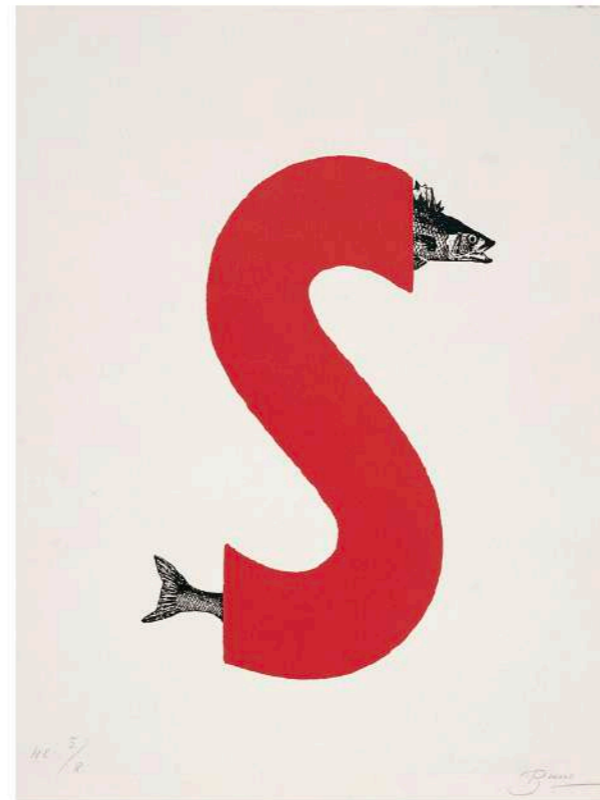


Joan Brossa i Cuervo va néixer el 19 de gener de 1919 al carrer Wagner del barri de Sant Gervasi de Barcelona. De ben jove, amb la mort del pare, es va traslladar a viure amb la família de la seva mare, una cantant de sarsuela.

Als disset anys, durant la Guerra Civil, es va allistar a l'exèrcit republicà al front de Lleida. Més tard, va fer de gravador, l'ofici del seu pare, i de venedor de llibres prohibits. En aquesta època va començar a escriure la seva obra i va entrar en contacte amb autors de l'avantguarda catalana, com ara Josep Vicenç Foix, Joan Miró i Antoni Tàpies.

La seva obra va estar clarament marcada per la denúncia política i social. Brossa va dedicar-se, inicialment, al camp de la poesia i al teatre. A més, a través de la col·laboració amb artistes plàstics es va aproximar a la poesia visual i va experimentar amb els objectes i els poemes visuals corporis, les instal·lacions i les accions espectacle.

Brossa va morir el 1998. La Universitat de Barcelona el va nomenar doctor *honoris causa* el 1999, any en el qual també es va crear la Fundació Joan Brossa, que conserva, exhibeix i difon l'obra de l'artista.



A. Què són els poemes objecte? Intenta definir-los utilitzant les paraules següents. Parla'n amb un company.

UTILITAT

POESIA VISUAL

OBJECTES QUOTIDIANS

TRANSFORMAR

SIMBOLISME

FUNCIÓ HABITUAL

B. Llegeix la biografia de Joan Brossa i busca informació sobre els artistes que apareixen en el text. Fes-ho amb un company.

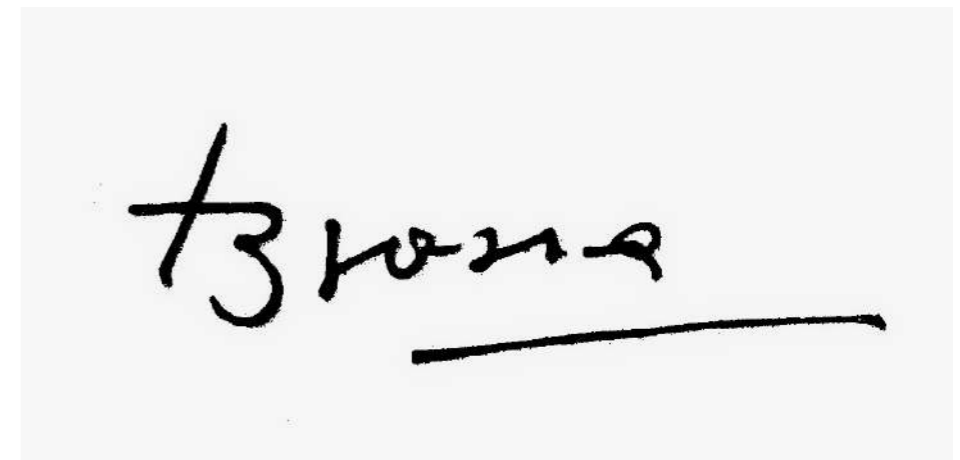
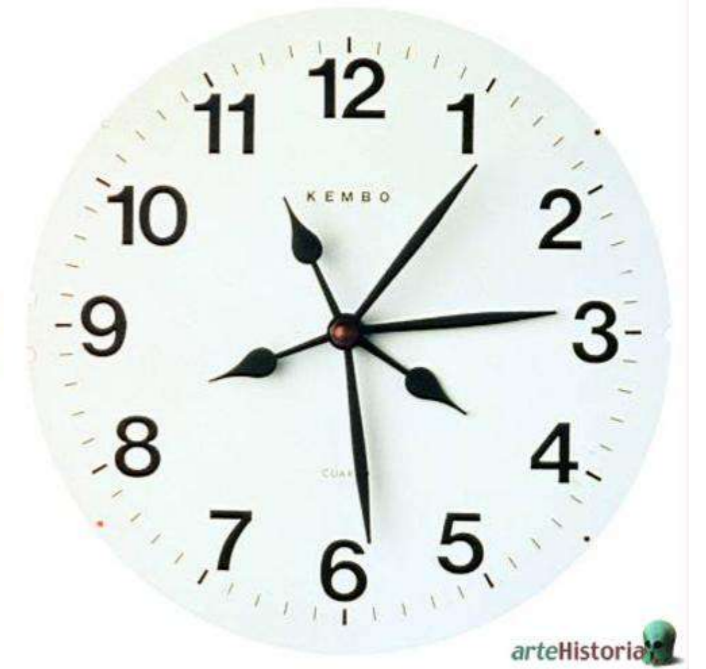
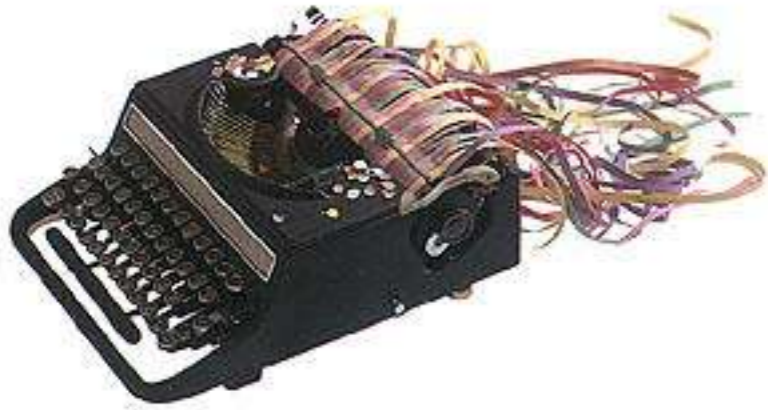
C. En grups, descriu els poemes objecte de les imatges, penseu què poden representar i escriu un títol per a cada poema. Compareu els títols amb els dels altres grups.

D. Busca informació sobre els següents autors catalans que s'han dedicat a la creació de poemes visuals o de poemes corporis. En coneixes més?

- ▶ CUCA CANALS
- ▶ CARLES CANO
- ▶ GUILLEM VILADOT
- ▶ FRANCESCA LLOPIS
- ▶ JORDI LARROCH

E. Feu una exposició de poemes objecte. En parelles, creeu un poema objecte, poseu-hi un títol i exposeu-lo. Demaneu als companys que l'interpretin i digueu-los, després, què volíeu explicar a través de la vostra composició.

Poemes objecte, Joan Brossa



TASCA INDIVIDUAL.

DESCRIVIM I ANALITZEM UN POEMA OBJECTE:

Kembo (1997)



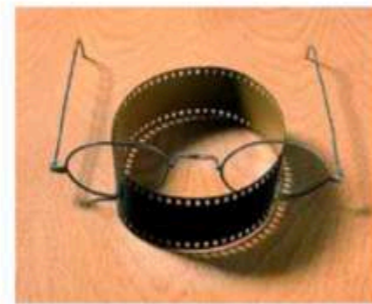
Aquest objecte és en blanc i negre. És la forma d'un cercle i els números de l'1 al 12 es troben al voltant de la vora del cercle. És un rellotge i, per tant, el seu propòsit és indicar-nos l'hora. Tot i aixó, aquest rellotge en particular té moltes manetes –n'hi ha 6 en total - i, com a resultat, és difícil conèixer l'hora. No té olor ni sabor i imagino que la textura és dura.

Crec que el significat d'aquest objecte poema és que el temps és un concepte fluid: la imatge mostra diverses hores simultàniament. Vivim en una societat estructurada

pel temps; et podria ser que l'autor vulgui dir-nos que el temps no és important i hauríem de deixar de viure amb un concepte de temps tan rígid. També podria ser que el metàfora sigui que el temps passa ràpidament i, per tant, s'ha d'aprofitar al màxim cada dia. M'agrada aquesta interpretació d'aquest objecte poema!

TASCA FINAL GRUPAL

Organització d'una exposició sobre Joan Brossa a Cambridge



Cinema (1988)



Poema objecte (1968)



Laltre (1989)



Tandem (1986-1988)



Lectura (1984-1989)



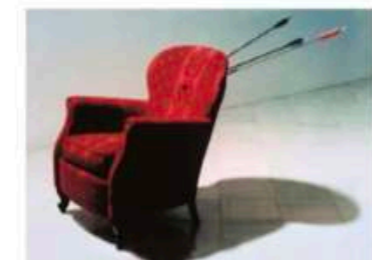
Poema objecte (1968)



Poema objecte (1969)



Poema objecte (1969)



Diana (1996-1998)



Poema objecte (1967)



Poema objecte (1967)



Poema objecte (1969)



Bevedors (1988)



Silenci (1988)



Cresta (1988)

2

Comentaris
grups

Exemple.

La descripció física i de les peces de roba

DOSSIER DE CLASSE INVERSA (MOSTRES)

1. Llegeix els fragments de diferents obres de l'escriptura Mercè Rodoreda que trobaràs a continuació i relaciona els personatges que s'hi descriuen amb alguna de les persones que apareixen a les fotografies següents:



1. Miranda **duïa** un vestit **negre**, **estret** per tot el cos, que el tenia **prim** com una serp [...]. I un **davantall** blanc [...] petit com la mà.

Mercè Rodoreda, adaptat de *Jardí vora el mar*

2. Moltes tardes anava a mirar les **nines*** [...]: estaven allí, amb les **galtes** **rodones**, amb els **ulls** de vidre [...] el nas i la boca mig oberta, sempre rient i encantades; i a dalt de tot el **front**, lluent, com els **cabells** [...]. Les unes estaven dintre de caps ajagudes, amb els **ulls tancats** i els braços tranquils al costat del cos. Les altres dintre de caps aguantades dretes, anaven vestides de **blau**, de **rosa**, etc. [...] Les **sabates de xarol** brillaven a la claror; els **mitjons** eren **blancs**, [...] els genolls d'un color de carn més fort que el color de la cama.

Mercè Rodoreda, adaptat de *La Plaça del Diamant*

*nines = dolls

LES CARACTERÍSTIQUES FÍSiques. LES PARTS DE LA CARA

Característiques físiques

alt-a / baix-a
 prim-a, flac-a, atlètic-a, fort-a / gras-grassa
 petit-a / gran
 ros-rossa / morenè-morena / castany-castanya
 jove/ madur /
 lleig-letja / , maco, bufó, atractiu-iva

Parts de la cara	Característiques de les parts de la cara
El cap ('the head')	Gros / petit // Rodó, quadrat, triangular, allargat
Els <input type="text"/> / la cabellera ('the hair')	Fosc / clar, blanc / negres, rossos, castanys, llunts / pèl-rojos La barba / el <input type="text"/>
La cara ('the face')	Grossa / petita, rodona, quadrada, triangular, allargada / rosada / <input type="text"/> (sense color)
Les <input type="text"/> ('the cheeks')	Molsudes / xuclades / rodones
El front ('the forehead')	Ample / estret
Els <input type="text"/> ('the eyes')	Grossos / petits, rodons, ametllats, oblics, foscos / clars, blaus, verds, marrons / oberts / <input type="text"/>
El <input type="text"/> ('the nose')	Aguilenc

9. Completa les taules amb les formes de PRESENT I IMPERATIU (consulta el compendi gramatical que tens a continuació!)

1A CONJUGACIÓ			
Portar 'to wear'	Emportar-se 'to take away'	Posar-se 'to put on'	Despullar-se 'to get naked'
Porto	M'emporto	Em poso	Em despullo
Portes	T'emporto	Et poses	Et despullas
Porta	S'emporta	Es posa	Es despulla
Portem	Ens emportem	Ens posem	Ens despullem
Porteu	Us emporteu	Us poseu	Us despullen
Porten	S'emporten	Es posen	Es despullen
2A CONJUGACIÓ			
Dur 'to wear'	Endur-se 'to take away'	Dir 'to say'	Caure 'to fall down'
Duc	M'enduc	Dir	Caic
Dus / duus	T'enduc / t'enducs	Dius	Caus
Du / duu	S'enduc / s'enducs	Diu	Cau
Duem	Ens enduem		
Dueu	Us endueu		
Duen	S'enduen		
3A CONJUGACIÓ			
Treure's 'to take off'	Veure 'to see'	Vestir-se 'to get dressed'	Desvestir 'to undress someone'
Em trec	Veig	Em vesteixo	Desvesteixo
Et treus	Veus	Et vesteixes	Desvesteixes
Es treu	Veu	Es vesteix	Desvesteix
Ens traiem	Veiem	Ens vestim	Desvestim
Us traiem	Veieu	Us vestiu	Desvestiu
Es traien	Veuen	Es vesteixen	Desvesteixen

POSAR VS. POSAR-SE

'Portar o dur: to carry, have; (a algun lloc) to bring, lead, carry; (roba) to wear, have on
 Emportar-se o endur-se: to take away, to take with yourself, to carry off, remove

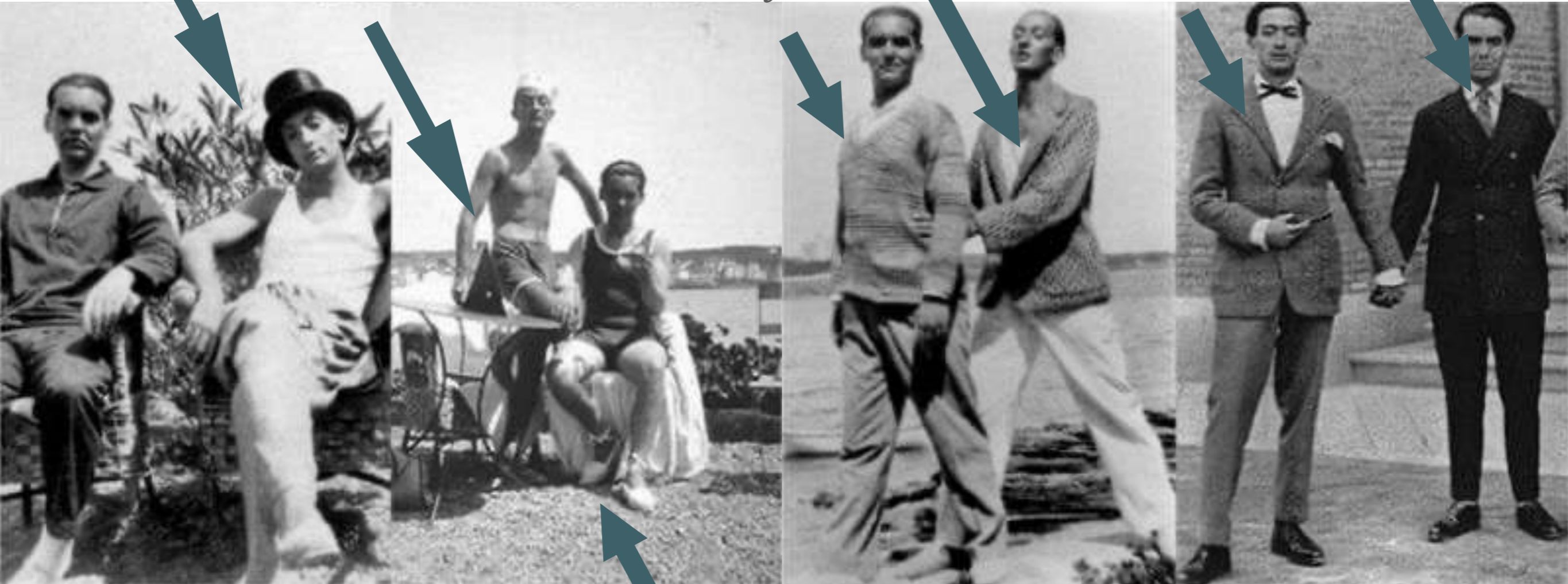
QUÈ PORTA/PORTEN? QUÈ DUU/DUEN?

Un barret

Un banyador

Una americana
Un jersei

Una corbata
Un corbatí / un llacet



Salvador Dalí i Federico Garcia Lorca

Unes espadenyes

DOSSIER DE CLASSE INVERSA (MOSTRES)

Porta un _____
al cap.

Duu una _____

Duu un vestit _____,
de color _____ i
_____, _____ flors

Duu un vestit _____
_____ i _____
(colors)

Va _____
(‘barefoot’)

Una jaqueta _____ (color)
amb _____ / _____
(‘polka dots’)

Què porta? Què duu?

DOSSIER DE CLASSE INVERSA



Unes arracades

El xal / el mocador / la bufanda

*Un collar /
un collaret*

L'artista José Pérez Ocaña retrat per Colita

Qui era qui?



Jaume I

Ramon Llull

Ausiàs March

Tenia els ulls blaus?

Sí que els tenia blaus.
No els tenia blaus.

Portava barba?

Sí que en portava
No en portava.

Portava ulleres?

Sí que en portava
No en portava.



Ildefons Cerdà

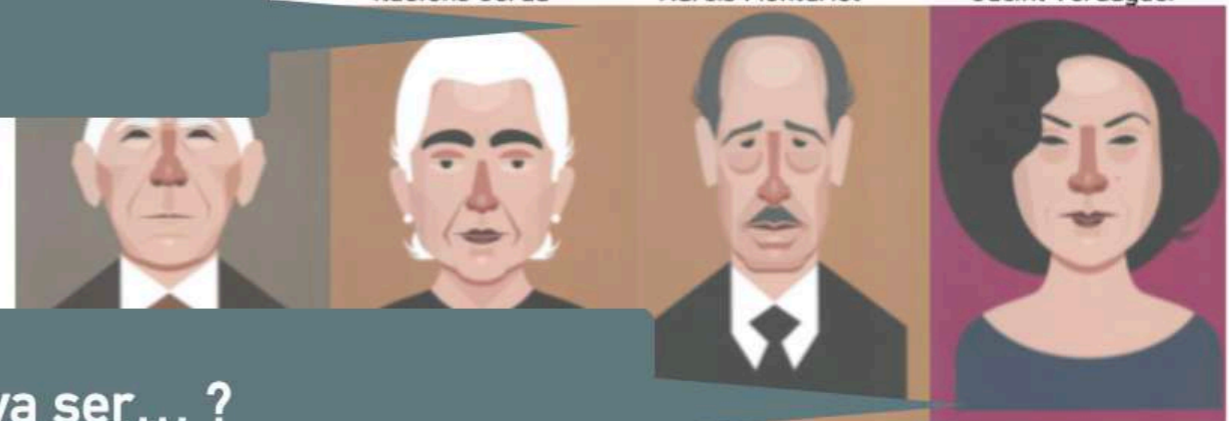
Narcís Monturiol

Jacint Verdaguer

I qui va ser... ?

Doncs va ser un arquitecte, una actriu...

[BUSQUEU LA INFORMACIÓ CORRESPONENT A CADA PERSONATGE]



Lluís Companys

Margarida Xirgu



Joan Miró

Charlie Rivel

Mercè Rodoreda

Rosa Sensat

D'acord amb el que sabeu dels personatges que hem descobert avui, trobeu la peça de roba adequada per a un esdeveniment especial per a ells.

MUSEU VIRTUAL DE LA MODA: https://www.museudelamoda.cat/ca/cataleg?f%5B0%5D=field_tc_peca_denom_peca%253Aparents_all%3A542

Tipus de
peces



Armillles



Bruses i Camises



Pantalons



Abrics i Jaquetes



Faldilles



Vestits

...que mostri la moda del segle...

Cronologia

Segle
< **XVII**

Segle
XVIII

Segle
XIX

Segle
XX

Segle
XXI

Colors

- Negres (276)
- Blancs (136)
- Marrons (106)
- Blaus (70)
- Verds (62)
- Roses (51)
- Vermells (41)
- Metal·litzats (38)
- Violetes (36)
- Grocs (31)
- Grisos (19)
- Taronges (11)

... que tingui un tacte...

- Llis (323)
- Suau (303)
- Rugós (154)
- Aspre (123)
- Vellutat (41)
- Relleu (4)

... que serveixi com a...

- Indumentària civil femenina (500)
- Indumentària civil masculina (117)
- Indumentària de cerimònia femenina (23)

... que porti...

Ornamentació

- Botons (176)
- Motius florals (175)
- Punta (145)
- Brodat (106)
- Passamaneria (81)
- Motius vegetals (76)
- Cinta (70)
- Pedreria (65)
- Llaç (61)
- Volant (44)

... que estigui feta de...

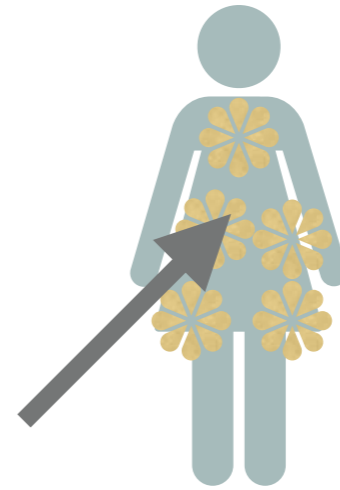
Material

- Seda (426)
- Cotó (203)
- Llana (40)
- Lli (26)
- Metall (11)
- Poliéster (6)
- Viscosa (4)
- Fil metàl·lic (3)
- Pana (3)
- Plàstic (3)

RECORDEU LA DIFERÈNCIA ENTRE L'INDICATIU I EL SUBJUNTIU

DECLARACIÓ: present d'indicatiu

Vull un vestit que TÉ flors.



NO DECLARACIÓ (irreal, virtual): present de subjuntiu

Vull un vestit que TINGUI/tinga (valencià) flors.





Ausiàs March, poeta valencià del s.XV

Ha d'anar a la cort reial a recitar els seus poemes



Ausiàs March (s.XV)

Denominació

- Abrics i Jaquetes
- Capa (1)

Cronologia

- < XVII
- 1651-1675 (1)

Colors

-

- Verds
- Metal·litzats (1)

Tacte

-

- Vellutat
- Suau (1)

Busco una peça de roba / uns pantalons / un abric / ...

... que mostri la moda del segle...

... que porti...

... que estigui feta de...

... que tingui un tacte...

... que serveixi com a...



Ausiàs March (s.XV)

Denominació

- Abrics i Jaquetes
- Capa (1)

Cronologia

- < XVII
- 1651-1675 (1)

Colors

- Verds
- Metal·litzats (1)

Tacte

- Vellutat
- Suau (1)

**Resultats i
dificultat variables
segons el grup**



La peça de roba que li pot **quedar bé/anar bé/ li convé** per anar a la cort reial a recitar els seus poemes és una capa de vellut de seda verda, que té un estampat de flors de color daurat.

3

Comentaris
grups

Exemples.

Traducció pedagògica

Tradueix el text següent sobre l'obra *La Montserrat* de l'escultor català Juli González per descobrir la relació entre les imatges mostrades a l'inici de la unitat i repassar els continguts de les darreres sessions.



TASCA FINAL
(TRADUCCIÓ)
PER DESCOBRIR QUINA
RELACIÓ HI HA ENTRE...

Traducció sobre l'obra
La Montserrat cridant (Juli González)

Text disponible a Moodle
Termini: 24.2.22 (fins a les 23.59)

4

**Comentaris
grups**

Exemples.
Traducció pedagògica

Tasca final setmanes 4-5. Traducció

Cobi¹ was the official mascot of the Olympic Games and Petra was the official mascot of the Paralympics, both held in Barcelona in the summer of 1992. **Cobi** was a Catalan Sheepdog ('gos d'atura') in **round** and **angular** Cubist style-shapes designed by Javier Mariscal. Mariscal, **who had always had a feel**² for creating iconic images, **got his inspiration**³ to design **Cobi** from a reinterpretation by Picasso of a masterpiece by Velázquez, *Las Meninas*. **Cobi** was unveiled to the public in 1987. **Cobi's** name came from the initials of the Barcelona Olympic Organising Committee (COOB), whose members **were confident that**⁴ **Cobi** would be received **with open arms** by Catalan society. At first, Cobi was not very popular, but after a short while **he became very famous**.⁵ Given the popularity reached by **Cobi**, the COOB'92 asked Mariscal to create other characters to **go arm in arm** with **Cobi** in his adventures around the world. They all appeared as supporting characters in books, notebooks, on **aprons**, **towels**, T-shirts, jumpers, and figurines alongside other licensed products. Within this group, **the character who stood out more than the others was Petra**.⁶ Unlike **Cobi**, **who** was short, shy, **fearful** and uncoordinated, **Petra** was tall, slender, brave, **witty**, chatty and friendly. **Petra** **was used to life not being**⁷ **a walk in the park**, never gave up on anything until the possibilities ran out. **Catalans remember Petra very well**.⁸ **What** they might not know, is that **Petra's** personality was based on Mariscal's friend, a plastic artist Lorenza Böttner who had lost **her** arms in an electrical accident as a child. Lorenza became famous in Barcelona because of **her** artistic performances, **during which** she painted on the ramblas, dancing to happy music using **her** legs, feet, mouth, and body.

*Qui era Lorenza Böttner:

<https://beteve.cat/artic/lorenza-bottner-requiem-per-la-norma/>

<https://ajuntament.barcelona.cat/lavirreina/ca/exposicions/requiem-la-norma/236>

¹ Fes servir estratègies diferents (com les que hem treballat a la unitat) per evitar la repetició dels noms marcats en negreta i subratllat (**Cobi**, **Petra**).

² Com diem en català que algú 'té molta facilitat per fer una cosa', a través d'una expressió idiomàtica molt habitual?

³ Fixa't en tots els possessius marcats en gris al text. Recorda que podem o bé traduir-los com a possessius, suprimir-los, canviar-los per un pronom o bé utilitzar un verb per reformular la frase.

⁴ Recorda que l'estructura que necessites en aquest cas es forma amb el verb *estar convençuts D'alguna cosa*; quin canvi hauràs de fer a l'estructura, si després hi apareix una frase introduïda per *que*? El mateix passarà a la nota 6.

⁵ Fixa't que els dos adjectius es poden traduir, en català, amb la mateixa paraula. Quina estratègia de traducció (amb un pronom) pots fer servir per evitar repetir l'adjectiu? Pista: fixa't en el verb *become (tornar-se)* i recorda el contingut gramatical de la unitat 1-2 d'aquest trimestre.

⁶ Recorda que hem après una estructura per destacar elements focalitzats en una frase. Necessites un pronom relatiu, el verb *ser* i un element focalitzat. Per a la resta de marques de color verd fosc, has de fer servir pronoms relatius de diferents tipus que hem treballat al llarg del trimestre.

⁷ El mateix que a la nota 4, però amb l'estructura *estar acostumat A alguna cosa*.

⁸ En aquesta frase ens interessa destacar la memòria viva que els catalans tenen del personatge. Fes servir una estratègia de traducció que permeti fer èmfasi en el quantificador *molt* i que desplaci fora de la frase el nom *Petra*.

Exemples.

Traducció pedagògica

Un projecte de traducció en una agència literària

- ▷ La revista literària digital d'Anglaterra *Digital Magazine on Catalan Literature* està editant un número especial sobre una sèrie d'autors catalans. Concretament, vol publicar fragments d'obres literàries en versió bilingüe, amb una breu nota biogràfica sobre l'autor. El client (la revista) us enviarà diferents propostes de textos per traduir, la vostra agència n'haurà de triar tres i haurà de fer una petita recerca sobre l'autor per lliurar-la juntament amb el text traduït.
 - ▷ Per assolir la tasca, es formen grups d'alumnes (seran les agències de traducció) i trien textos per traduir. Els equips (agències de traducció) estan formats per dos experts lingüístics, dos traductors i dos correctors.
 - ▷ Els experts lingüístics dels textos fan una anàlisi dels temps verbals que s'hi utilitzen i altres temes relacionats amb la traducció i l'aprenentatge de la llengua (registre, sintaxi, etc.).
 - ▷ Els traductors llegeixen les anotacions dels experts lingüístics i les tenen en compte a l'hora de traduir.
 - ▷ Els correctors revisen la traducció feta i analitzen les decisions dels traductors.
 - ▷ Es fa una assemblea per decidir la versió final traduïda.
 - ▷ Finalment, els alumnes fan recerca sobre l'autor traduït i lliuren la traducció a l'agència juntament amb la informació de l'autor.
-

**Teniu exemples
que podeu compartir
amb la resta?**

**I si anem més enllà de la
realitat i els interessos
de/a l'aula...?**

TASQUES OBJECTIU

Exemple.

**Una investigadora convidada a la Universitat de
Montréal**

Activitat per als estudiants de català de la Universitat de Montréal [gentilesa de l'Èric Viladrich]

L'Ares Llop, professora de català a Cambridge, investigadora i una de les autores col·laboradores de l'A Punt 3, farà una estada a la Université de Montréal del 15 de març al 15 d'abril.

Quins consells li podem donar pel que fa a l'habitatge, oci, menjar, etc. a Montreal? Dit d'una altra manera, què ha de fer i no es pot perdre?

OCI

Val la pena que visitis l'oratori Saint-Joseph, encara que sigui molt turístic. No t'ho recomano perquè hi ha molta gent i s'ha de pujar moltes escales.

Et recomano que llegeixis els articles de Narcity per conèixer totes les coses per fer a la ciutat i voltants.

Et recomano que visitis el jardí botànic.

Val la pena que passegis pel Mont-Royal.

Et recomano que vagis a ca la Coralie a Mirabel per veure les vaques.

No et preocupis, quan arribis, no veuràs moltes coses, però hi ha els Outlets de Montréal!

T'aconsello que vagis al vell Montreal perquè és molt bonic i diferent de la resta de la ciutat.

Quan tinguis un dia lliure, et recomano que vagis a patinar a la pista de gel de l'Esplanade Tranquille, Quartier des spectacles. Després, pot ser útil que t'escalfis a l'espai interior que és molt bonic.

Pot ser útil que sàpigues que a la Yanitza li agrada dramatitzar en els Framapads (però ens permet riure molt junts a classe!) perquè encara no coneixes el Joshua.

Et recomano que vagis al Centre Bell a veure els Canadiens.

Jo no te'l recomano perquè sempre perden... Si és clar, però si no hi va, on podrà comprar una cervesa a 12\$?

T'aconsello que visitis el jardí Botànic i el museu del castell Dufresne si t'agraden els Arts decoratives. Hi ha, molt a prop, l'estadi olímpic (1976) i el biodòme si t'agraden els animals.

Cal que vagis a veure el desfilí del Sant Patrici al carrer "Sainte-Catherine" el diumenge 17 de març.

Pot ser útil seguir la pàgina instagram "latinos en Montreal" perquè allà hi veuràs idees d'activitats i coses que pots fer.

Val la pena que vagis a veure la Yanitza fer castells el dijous al vespre.

ARES: MOLTES GRÀCIES! Encara no he pogut fer tot el que em proposeu, però m'ho apunto tot i ho intentaré fer aviat. Tinc moltes ganes de veure un assaig dels castellers!

MENJAR

Quan arribis a Montreal, cal que mengi una poutine. Per això et recomano d'anar a "Ma poule mouillée".

Va la pena que visitis el barri xinès per anar a menjar dumplings.

Si trobes a faltar Catalunya, val la pena que vagis al cafè Tinc Set, que hi ha bons plats i vins naturals catalans.

Però és molt important que vagis a Bo'Dégât també.

Et recomano que vagis a menjar al restaurant amb més estrelles de Montréal per tastar l'alta cuina quebequesa: el Toqué! També, si t'agraden les cerveses artesanals, val la pena que visitis "Le Cheval Blanc" una de les primeres cerveseries artesanals de Montréal. És imprescindible que vagis a la cabane à sucre amb el cercle català el diumenge 24 de març.

Et recomano que vagis a menjar al restaurant Schwartz per menjar entrepans de carn fumada. Cal anar molt d'hora per no fer la cua.

ARES: MOLTES GRÀCIES! Us he fet cas i, un cop passada la primera setmana a Montreal, ja he tastat la meva primera poutine i he tingut l'experiència inoblidable de la Cabane à sucre. El xarop d'auró sobre la neu m'ha encantat!

VIDA UNIVERSITÀRIA

És important que visitis el nostre curs de català!

És important que no tinguis por de demanar indicacions perquè el campus és enorme.

Et recomano que vinguis al local dels alumnes de llengües modernes al 8è pis (just abans de la mediateca catalana, local C-8070), és molt bonic i tenim te i cafè gratis!

T'aconsello que no et quedis en el barri universitari. Cal que visitis altres barris, com ara el Plateau Mont-Royal i el Mile End.

Val la pena que demanis a l'Èric d'organitzar un sopar d'entrepans amb els alumnes d'estudis catalans al Carrefour interdisciplinaire et interculturel de la UdeM.

Cal que tinguis un guia per trobar la sala del curs de català! Ha, ha, ha!

ARES: I tant que vindré a veure-us al curs de català. Tinc moltes ganes de conèixer-vos i de donar-vos les gràcies personalment per tots aquests comentaris i suggeriments tan útils! Per sort, tinc un guia fantàstic per arribar a la classe (l'Èric). Ja m'he perdut algunes vegades pel campus, però les indicacions de l'Èric són realment útils per tornar a trobar el camí! Moltíssimes gràcies!!!

ALLOTJAMENT

Et recomano que triïs un lloc a prop de la línia de metro taronja.

Pot ser útil que parlis amb un amic o conegut per conèixer els seus consells.

És important que triïs un pis ben comunicat, a prop de les línies de metro.

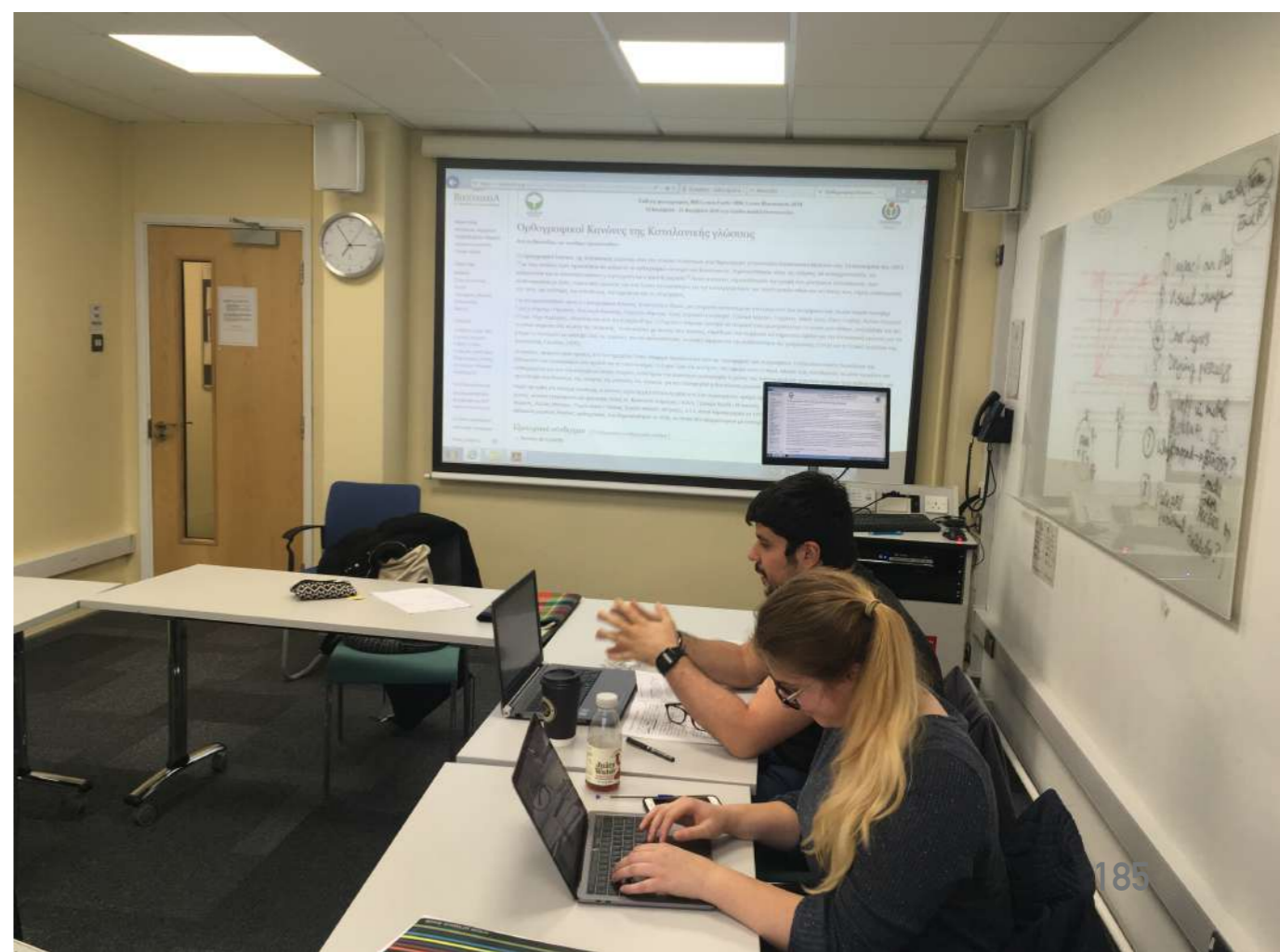
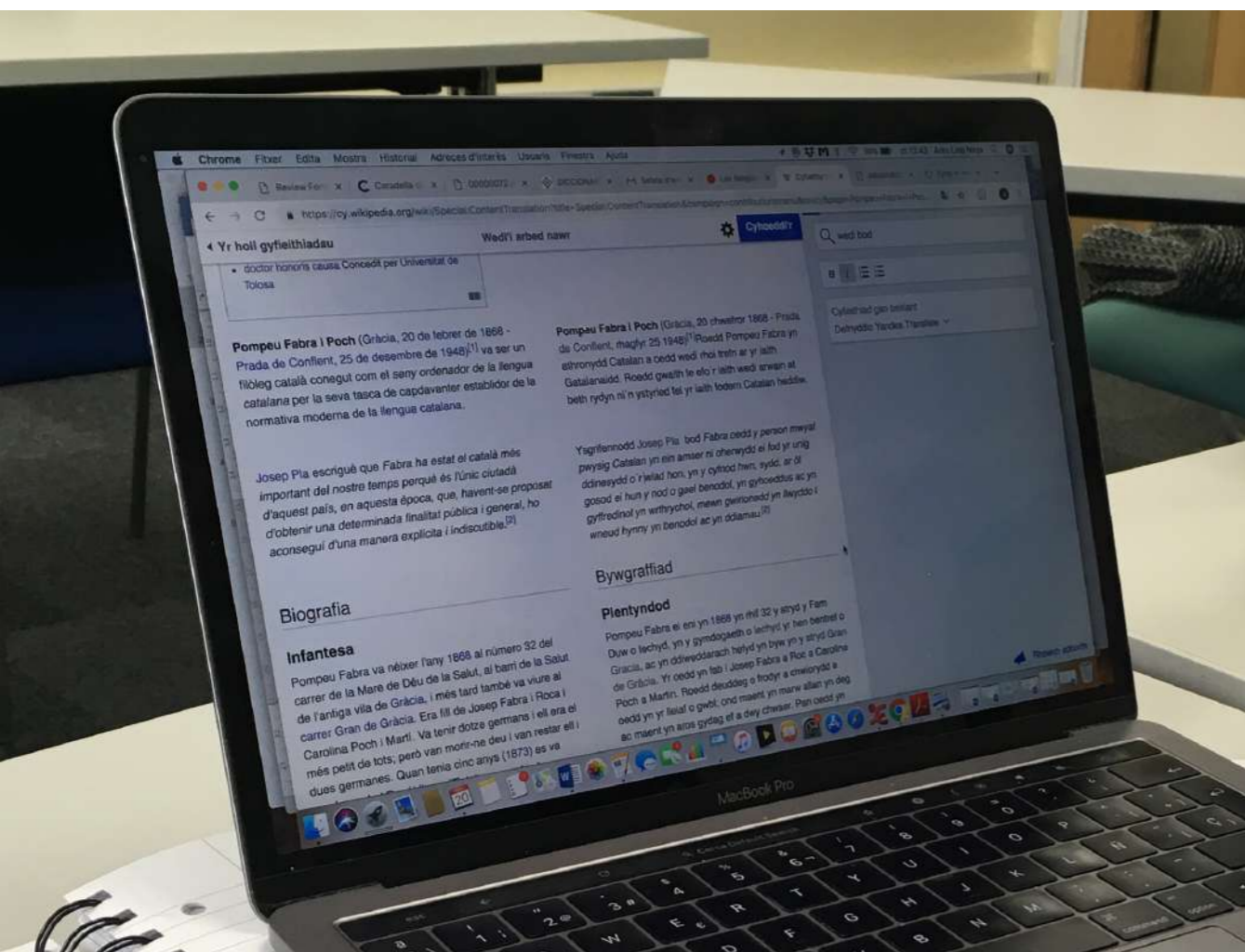
Quan arribis a Montreal, et recomano que comparteixis un pis amb amics al costat de la Universitat, al carrer Ridgewood.

A l'hivern, cal que triïs un pis ben lluminós.

ARES: MOLTES GRÀCIES! M'allotjo en un apartament a prop de la línia taronja i, realment, és MOLT útil que el lloc on visc estigui tan ben comunicat. Així arribo al centre i a la universitat en molt poc temps! És un carrer molt curiós perquè hi ha moltes botigues amb aparadors amb vestits molt molt elegants! Us podeu imaginar quin carrer és, a prop del mercat de Jean-Talon? És molt divertit!

Exemple.

**La traducció de la viquimarató Fabra i la xarxa
viquipedista**



“ En el cas del gal·lès, la Tean R. ens ha fet veure que un dels reptes que ha tingut a l’hora de preparar la seva traducció ha estat relacionat amb l’ordre dels constituents de les frases. El català és una llengua que situa el subjecte en primera posició, seguit del verb i dels complements. En canvi, el gal·lès col·loca el verb en primera posició, seguit del subjecte i dels complements.

Crònica de l’experiència de la participació
a la Viquimarató Pompeu Fabra 2018
amb els alumnes de Year 4 de Cardiff University

Exemple.

**La presentació de la traducció a l'anglès de llibre
Ruth, de Guillem Viladot**

BOOK LAUNCH

with translator
P. Louise Johnson



Fum
d'Estampa
Press

Ruth
BY GUILLEM
VILADOT

We would like to invite you to the book launch of *Ruth*, by Guillem Viladot.
Translated into English by P. Louise Johnson.
Thursday, November 10
Fitzwilliam College Senior Common Room, 6 pm



Dra. Louise Johnson (University of Sheffield), traductora de Ruth (G. Viladot)

5

Exemple.

Fem Xarxa Llull (cinefòrum)

CINEFÒRUMS XARXA LLULL



UNCERTAIN GLORY CATALAN CINEMA > Online
WATCH THE FILM & FILM DISCUSSION

LLLL institut ramon llull The University OF Sheffield. @irllull



FILM DISCUSSION: Monday 23rd November — 5:00 PM — ZOOM

participants:
Cardiff University, Queen Mary, The University of Edinburgh, The University of Liverpool, The University of Manchester, The University of Sheffield, University of Bristol, University of Cambridge, University of Glasgow, University of Leeds, University of Oxford, Maynooth University and University College Cork.

PA NEGRE CATALAN CINEMA > Online
FILM DISCUSSION
MONDAY 15TH NOVEMBER ONLINE SESSION IN ENGLISH
5PM — ZOOM

PARTICIPANTS
University of Bristol, University College Cork, University of Glasgow, Maynooth University, Cardiff University, University of Oxford, University of Cambridge, University of Edinburgh, Queen Mary University of London, Newcastle University, University of Birmingham, Durham University, University of Liverpool and The University of Sheffield.

Organised by UNIVERSITY OF LIVERPOOL

CICLE «LA MORT DE GUILLEM»

Visualització de la pel·lícula
Del 15 al 21 de febrer

Videoconferència amb el Xavi Sarrià
Dijous 25 de febrer a les 16:15 HORA BRITÀNICA

Col·loqui «La mort de Guillem».
Dilluns 1 de març a les 17 HORA BRITÀNICA

CONVERSEM AMB: Roger Danès i Alfred Pérez Fargas (guionistes), Glòria March (actriu) i Nùria Cadenes (periodista i escriptora).

organitza amb la participació Cardiff University, Newcastle University, Queen Mary University of London, The University of Sheffield, University College Cork, University of Birmingham, University of Bristol, University of Cambridge, Durham University, University of Edinburgh, University of Glasgow, University of Leeds, University of Liverpool, University of Manchester i University of Oxford

Alçar la veu!

Setmana 6 Trimestre de Lent (2024)

Mostra del dossier de materials (l'analitzarà un dels grups)

Tasca final	Objectius i continguts	
Explicar el contingut de cançons de protesta	Aprendrem a...	Farem servir...
	<ul style="list-style-type: none">• Distingir les declaracions de les no declaracions en funció del propòsit comunicatiu• Expressar peticions, crides, desitjos, etc.	<ul style="list-style-type: none">• Present de subjuntiu (forma i usos, repàs; ampliació de contextos)• Imperfet de subjuntiu (introducció)• Lèxic relacionat amb les reivindicacions• Connectors introductors del mode subjuntiu• Connectors temporals i per indicar les relacions entre idees
Continguts culturals i literaris	<ul style="list-style-type: none">• Variació lingüística en els territoris catalanoparlants (les formes de subjuntiu)• Les lluites socials als Països Catalans• Fotografies d'un temps i d'un país (<i>Colita</i>)• Guillem Agulló i la lluita antifeixista al País Valencià• La Nova Cançó (Lluís Llach, <i>Que tinguem sort</i>)	

TASCA FINAL.

Llegeix el text de les dues pàgines anteriors sobre el moviment de la Nova Cançó.

Busca una cançó d'un artista del moviment de la Nova Cançó t'agradi i que tingui un missatge o bé reivindicatiu o bé on es faci alguna petició, alguna queixa, s'expressi una voluntat, etc.

Escriu un text breu (màxim 100 paraules) en què expliquis el contingut d'aquesta cançó i per què l'has triat i penja'l en aquest enllaç: <https://yoteachapp.com/musicaprotesta24>
Pots adjuntar l'enllaç a l'àudio/vídeo de la cançó triada

Idees de cançons que podeu comentar:

Tio Canya, Al Tall

La Samarreta, Ovidi Montllor

Homenatge a Teresa, Ovidi Montllor.

Què volen aquesta gent, Maria del Mar Bonet

L'Estaca, Lluís Llach

Abril 74, Lluís Llach

Margalida, Joan Baptiste Humet

Torna, Torna, Serrallonga, Els esquiroles

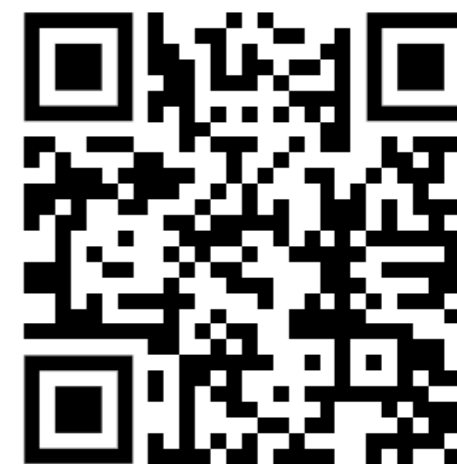
No, Raimon

Al vent, Raimon

Exemple:

La cançó que he triat és *La Gallineta*, de Lluís Llach. És una cançó escrita el 1972. Llach, amb aquesta composició **reivindica** que **s'acabi** la repressió i **demana** que **hi hagi** llibertat d'expressió. Utilitza la metàfora d'una gallina cansada de fer allò que li diuen per defensar que **cal que** tothom, des de la seva posició, **participi** d'una revolució alliberadora per recuperar els drets perduts del col·lectiu. La gallineta **no vol** que ningú **s'aprofiti** d'ella. La lletra de la cançó té una relació clara amb el fet de **demanar** que **s'acabi** la dictadura del règim franquista.

Tasques dels alumnes



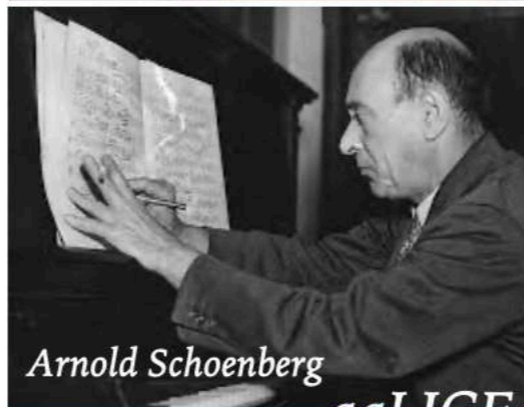
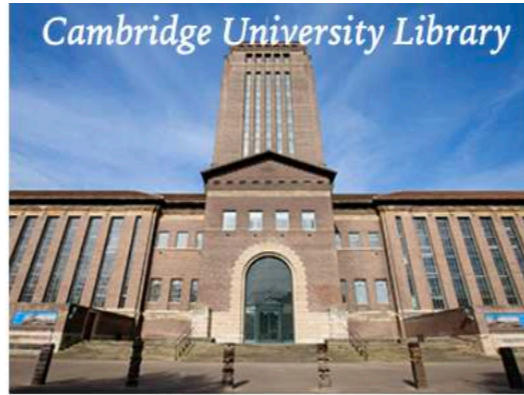
Exemple.

Concerts al College i ruta literària per la ciutat

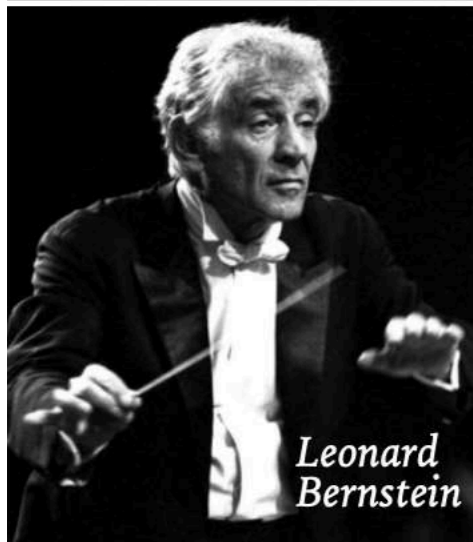


QUINA RELACIÓ HI HA ENTRE...?

Robert Gerhard



Arnold Schoenberg



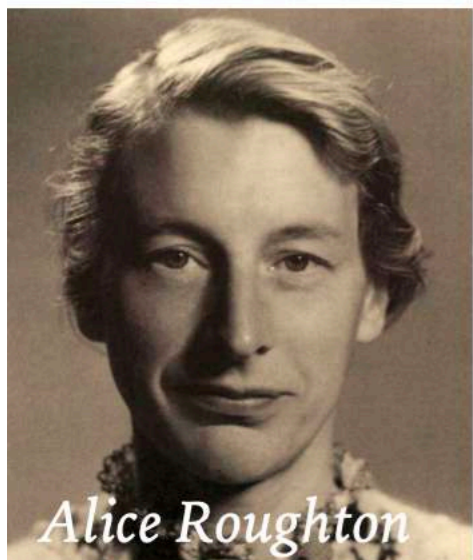
Leonard Bernstein



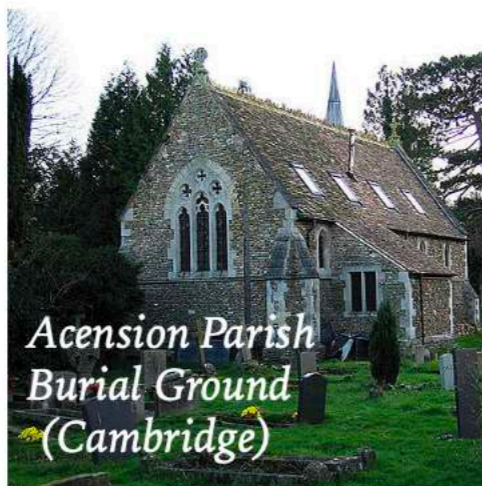
Joan Miró



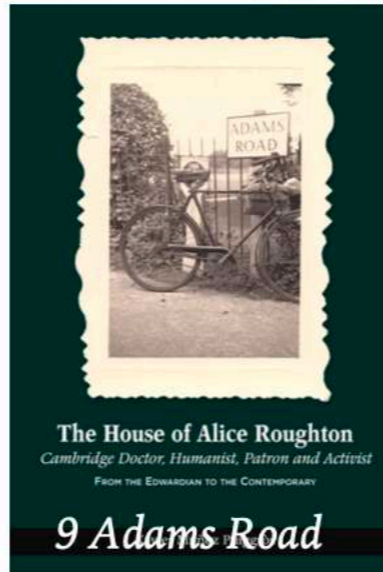
King's College



Alice Roughton



Acension Parish Burial Ground (Cambridge)



*The House of Alice Roughton
Cambridge Doctor, Humanist, Patron and Activist
FROM THE EDWARDIAN TO THE CONTEMPORARY*

9 Adams Road

Tasca final:

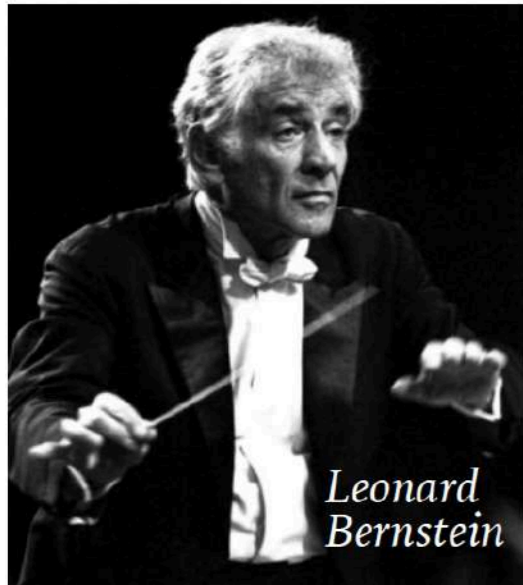
Coneixes la figura del músic i compositor català Robert Gerhard? Busca informació sobre la seva vida i tria com a mínim 10 esdeveniments clau de la seva trajectòria. Quina relació té Robert Gerhard amb Cambridge? Escriu un text amb els 10 esdeveniments en forma d'un resum biogràfic (utilitzant els temps de passat perifràstic i imperfect treballats en aquesta unitat). Explica, també, la relació de Robert Gerhard amb Cambridge. No facis una llista d'idees, sinó un text amb les idees ben ordenades i amb l'ús dels connectors temporals necessaris per associar les idees.

Extensió: 150 paraules



QUINA RELACIÓ HI HA ENTRE...?

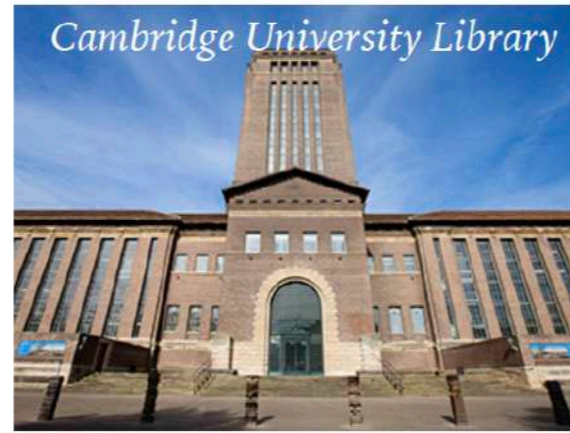
Robert Gerhard



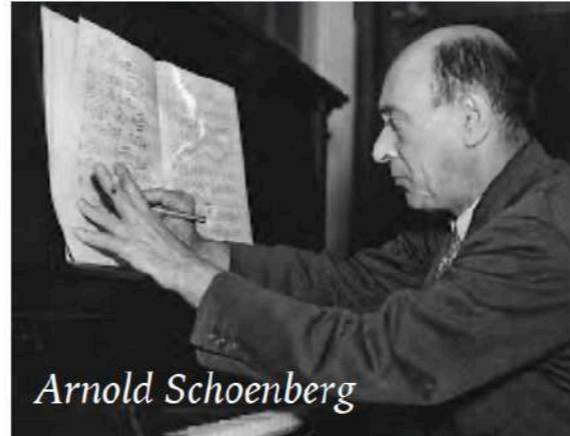
*Leonard
Bernstein*



Joan Miró



Cambridge University Library



Arnold Schoenberg



King's College

Tasca final:

Coneixes la figura del músic i compositor català Robert Gerhard? Busca informació sobre la seva vida i tria com a mínim 10 esdeveniments clau de la seva trajectòria. Quina relació té Robert Gerhard amb Cambridge? Escriu un text amb els 10 esdeveniments en forma d'un resum biogràfic (utilitzant els temps de passat perifràstic i imperfect treballats en aquesta unitat). Explica, també, la relació de Robert Gerhard amb Cambridge. No facis una llista d'idees, sinó un text amb les idees ben ordenades i amb l'ús dels connectors temporals necessaris per associar les idees.

*** He fet algunes investigacions i he descobert que el meu avi va interpretar el concert per a violí de Gerhard amb el BBC Symphony Orchestra i ara mi família té un xilòfon a casa nostra que en Gerhard tenia!

<https://open.spotify.com/album/3WT15rsdN66FtpO1c4HPm5?si=VLVbmloZRt-na3odastNUA>

Robert Gerhard va ser un dels grans compositors catalans; nascut el 25 de setembre de 1896 a Valls, Tarragona. La seva educació musical va començar relativament tard. Després de estudiar comerç a Suïssa, va retornar a Valls a causa d'una pleura, quan va convèncer al seu pare per poder dedicar-se exclusivament a la música.

Va exiliar a la ciutat anglesa de Cambridge l'any 1939 a causa de la Guerra Civil Espanyola. Va establir-se al número 10 d'Adams Road. Durant la seva llarga estada allà, va establir un vincle important amb el pintor Joan Miró, que va influir en la seva música, particularment els elements surrealistes de les seves obres. També va tenir una estreta relació amb el compositor Schoenberg. Gerhard va fer servir algunes de les seves tècniques innovadores. També va col·laborar amb el director d'orquestra Leonard Bernstein.

Durant la seva estada a Cambridge, Gerhard va treballar com a professor a King's College i va col·laborar amb la University Library en la catalogació de música. Després de la seva mort, va ser enterrat en un dels cementiris allà, on reposa avui en dia. Avui encara es aprecia i reconegut com un dels primers compositors catalans en abraçar l'avantguarda musical i experimentar amb diferents estils.



THE GERHARD QUARTET

Gerhard Quartet plays Gerhard

The Viennese school

Robert Gerhard, string quartet n.2

Franz Schubert, string quartet n.15 in G Major

Allegretto molto moderato
Allegretto poco moto
Scherzo. Allegro vivace
Allegretto assai



29TH NOVEMBER / 7.45 PM
FITZWILLIAM CHAPEL



Book your place using
the QR code or here:
<https://bit.ly/3k9UhaH>



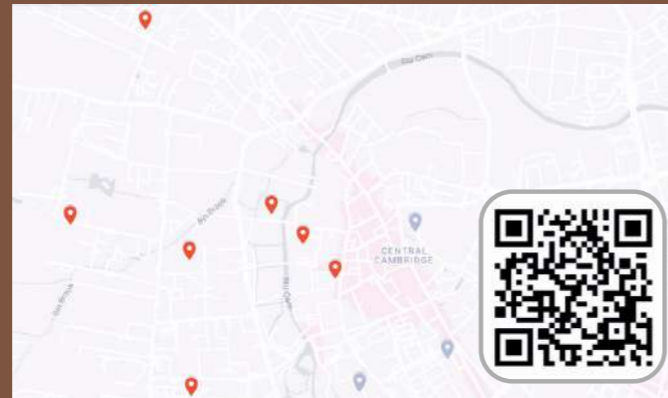


Dissabte 11 de
març 2023

Des de l'entrada principal
de Trinity College: 11.30am

RUTA LITERÀRIA DE LA CATALANÍSTICA A CAMBRIDGE

Enllaç al formulari d'inscripció: <https://forms.gle/GPBVzAaHofqWGuz6A>



Aquest dissabte 11 de març a les 11.30am ens trobarem a l'entrada principal de Trinity College per a resseguir l'itinerari de la catalanística a la ciutat i al Regne Unit en el marc dels estudis de llengua i literatura catalanes a la Universitat de Cambridge. El darrer punt serà Fitzwilliam College, on s'oferirà un petit refrigeri als assistents. Us hi esperem!



Activitat duta a terme conjuntament amb Agnès Camatxo-Buj

Exemple.

Crítics musicals i cinematogràfics.

A casa i en acció



Què us transmet, un poble així?
On creieu que és?
Com creieu que és?



ALCARRÀS, Carla Simón (2022)



De què creieu que va la pel·lícula Alcarràs?

ACTIVITAT DE TRADUCCIÓ

A

Alcarràs (Carla Simón, 2022)

1. Iris, the youngest daughter in a family of peach farmers in the town of Alcarràs (West Catalonia), plays with her twin cousins inside an old car.

2. However, the spell of their fantasies is broken when an excavator appears to remove the vehicle from a field.

3. In the kitchen of the clan's home, the stubborn patriarch, Quimet, and his tranquil elderly father, Rogelio, argue.

4. The soil they've worked on since after the Spanish Civil War doesn't belong to them but to the Pinyols, wealthy landowners ["terratinents"] who gave their word never to take it away from them.

5. But without a contract, the Pinyol son has decided to retract that promise and install profitable solar panels. Quimet's sole option to remain on the land is to stop farming and take a job maintaining the new technology.

6. It's a tale as old as time, of how the vertiginous walk of modernity and ambition crush ancient livelihoods.

A tradueix això.
B l'ajuda perquè té la resposta.

2. Tanmateix, l'encanteri/la màgia de les seves fantasies es trenca quan apareix/arriba una excavadora per treure el vehicle del camp.

B tradueix això.
A l'ajuda perquè té la resposta.

6. És la mateixa / vella història de sempre, sobre com els camins vertiginosos de la modernitat i l'ambició xoquen / topen / van en contra de les maneres més antigues de sobreviure.

EL TREBALL DELS GÈNERES DISCURSIUS: TASCA INTERMÈDIA

Una bona crítica

A. Acostumes a llegir les ressenyes per triar una pel·lícula? Què és el que et fa decidir veure-la? Parla'n amb un company.

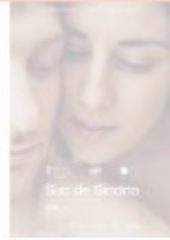
B. En parelles, llegiu la ressenya del curtmetratge *Suc de síndria* i escriviu el número de les explicacions a la rodoneta de l'apartat corresponent de l'esquema.

1. Exposa el contingut nuclear de la història de manera precisa.
2. Inclou una valoració de l'obra de manera argumentada.
3. Fa una síntesi integradora, breu i clara de l'apartat valoratiu, i transmet un missatge final per crear un impacte en el lector.
4. Dona els detalls bàsics o generals de l'obra per contextualitzar-la.
5. Dona les dades bibliogràfiques de l'obra.

C. Torna a llegir la ressenya i marca a la columna que hi ha a l'esquerra els aspectes que apareixen en cada apartat.

RESSENYES

SUC DE SÍNDRIA: la intimitat com a força política



★★★★★
Suc de síndria
Direcció i guió:
Irene Moray
22 minuts
Espanya (2019)
Amb Elena Martín
i Max Grosse
Distinto Films

Intimitat i connexió, amor i superació són els ingredients principals de *Suc de síndria*. Aquest curtmetratge d'Irene Moray, nascuda a Barcelona però resident a Berlín, es va estrenar a la Berlinale Shorts Competition i va seguir una ruta per festivals nacionals i internacionals de cinema amb gran èxit.

La Bàrbara fa vacances amb el Pol, la seva parella, i un grup d'amics en una casa d'ueig. Quan sopen tots plegats, mantenen una conversa distesa i graciosa sobre les relacions de parella i la protagonista confessa de manera inesperada i brutal que va experimentar una violació. Aquest és el moment clau de la història i l'amor, la cura i l'accompanyament honest de la seva parella seran fonamentals per tancar aquest episodi del passat, redefinir la seva sexualitat i recuperar el plaer. El sexe, doncs, exercirà el paper de pedra angular enfront d'un amor que va cobrant força, fins al punt que aquests elements es fonen en un de sol.

1. Es tracta d'una peça senzilla i íntima en la qual Moray ha volgut abordar, de la manera més delicada i detallada possible, un problema molt present a la societat actual. Les relacions sexuals, l'exploració íntima i l'afany de sanació són temes que presenten d'una manera molt natural. De fet, no obstant això, el fet de presentar la història de forma senzilla fa que es trobi a faltar l'explotació del guiatge verbal. I no fem referència a la manca de diàlegs —això no significa manca d'argument—, sinó a la transcendència i precisió que les paraules podrien tenir en algunes escenes.
2. Així mateix, no es pot deixar de destacar l'actuació brillant dels actors protagonistes entre els quals hi ha una compenetració innegable. En tot moment l'espectador té la sensació d'observar els protagonistes i la seva relació de ben de prop. I no obstant això, la comprensió i ajuda del Pol. La Bàrbara deixa aflorar els sentiments com aquells que s'acumulen a la síndria que aconsegueix sortir de l'escorça. Encara que es podria criticar la falta de profunditat i desenvolupament dels papers secundaris, els quals són bàsicament funcionals, Elena Martín i Max Grosse aconsegueixen que l'espectador tingui els sentiments a flor de pell fins al final fent-nos passar per tota una muntanya russa d'emocions.
3. A més, la sensibilitat de Moray, que també va fer de directora de fotografia de l'obra, amara l'escenografia i la imatge del film, i les converteix en un dels puntals del curtmetratge. Així, la relació entre els personatges, les converses i el paisatge s'entrellacen de forma orgànica i s'aconsegueix una comunió total amb els elements naturals de l'entorn, com la vegetació, l'aigua del llac o el gaudi del menjar. Malgrat que aquesta mirada pausada sobre les coses alenteixi el ritme del film i el faci feixuc per a alguns espectadors, aquesta és una manera molt potent de presentar la història, en què les imatges i els símbols es converteixen en l'eix vertebrador.

Ben mirat, a partir d'una ferida col·lectiva, oberta i persistent, i amb maduresa i paciència per exposar el fet, Irene Moray s'obre camí en el món cinematogràfic amb el seu segon curtmetratge, una obra trencadora i amb un missatge clar i esperançador. Sens dubte, *Suc de síndria* és una de les millors obres audiovisuals que hem vist en la nostra llengua darrerament; i Moray, un nou talent a tenir molt en compte.

VA DE CINE RECOMANA

- Encapçalament
- títol
 - director
 - durada
 - país d'origen
 - actors protagonistes
 - data d'estrena

- Introducció
- gènere
 - tipologia de la pel·lícula
 - context en què apareix
 - informació sobre el director
 - rebuda de l'obra
 - obres anteriors del director

TASCA INDIVIDUAL

- A. Pensa en una pel·lícula o curtmetratge que hagis vist per fer-ne una ressenya i fes una pluja d'idees sobre els aspectes que tractaràs a cada paràgraf.
- B. Organitza les idees seguint l'esquema i els models que has vist a la unitat i escriu la ressenya.
- C. Amb un company, reviseu el text que heu escrit cadascú: controleu si cada paràgraf conté la informació adequada i està ben estructurada, si l'argumentació de la crítica és eficaç i presenta cohesió amb el text, etc.
- D. Un cop revisat, reescriu-lo amb els suggeriments rebuts i comparteix-lo amb la classe. Llegeix les ressenyes dels companys i tria quina pel·lícula o curtmetratge veuries.

TASCA INTERMÈDIA En grups, busqueu la ressenya d'una pel·lícula o curtmetratge i fixeu-vos en l'estructura i les informacions incloses. Argumenteu si us semblen adequades, si hi canviaríeu o hi afegiríeu alguna cosa. Ajudeu-vos de l'esquema i de les activitats que heu vist en aquest punt.





Cinefòrum + col·loqui amb experts



Alcarràs

Direcció i guió: Carla Simon i Arnau Vilaró

120 minuts

Espanya (2022)

amb Jordi Pujol Dolcet i Anna Otin

Aquesta pel·lícula crua i reflexiva de Carla Simon aborda els temes del capitalisme, la breu generacional i la desaparició dels espais rurals. A més va ser la primera pel·lícula catalana guanyar l'Os d'Or al 72è Berlinale festival de pel·lícules.

Alcarràs es centra en una disputa entre una família que ha tingut una granja de préssecs durant molts anys i els propietaris de les terres, que representen la força del capitalisme que volen instal·lar un camp de panells fotovoltaics a la seva parcel·la. De conflictes intergeneracionals n'hi ha molts, a la pel·lícula i són la constant de l'obra; es dificil per a la família acceptar el seu destí i els canvis de la terra, sobretot perquè si l'avi hagués signat paper per assegurar la terra, aquesta situació no hauria passat. La pel·lícula segueix la família durant l'últim estiu de cultiu de préssecs abans que la terra canviï de mans.

La pel·lícula no té música extra diegètica ni canvis dramàtics de trama, així que podem enfocar-nos en els seus temes i missatges principals. És més, Simon utilitza actors professionals i segueix les mirades dels actors per mostrar les seves reaccions i preocupacions. Aquestes tècniques creen un ambient autèntic i senzill en aquest drama familiar rural, però en alguns punts la pel·lícula és una mica lenta. Aquesta era la intenció de Simon, però potser que no t'agrada a tots els públics.

Malgrat això, la pel·lícula comparteix un missatge important sobre la importància i paper del paisatge en la societat, i el repte d'assumir els seus canvis. El paisatge és com un personatge que tothom estima i vol protegir, i l'enfocament en els nens, que estimen el seu avi i la granja, ens porta a qüestionar la relació entre la gent i la terra en el futur. Aquests temes són molt profunds en la pel·lícula.

Ben mirat, Carla Simon ha utilitzat diverses tècniques i recursos per produir una pel·lícula que ressona en famílies rurals no només de Catalunya, sinó també del món. Se centra amb èmfasi en la dinàmica familiar per crear una cruesa i reflexivitat a la pel·lícula que impacti en el públic. Espero que aquesta sigui la primera de moltes pel·lícules catalanes d'èxit internacional.

Alcarràs

Direcció i guió: Carla Simón

120 minuts

Espanya (2022)

Amb Jordi Pujol Dolcet i Anna Otin

Alcarràs de Carla Simón ens convida a una visió íntima de l'últim estiu d'una família de pagesos abans de que perdran la seva forma de vida. Es va estrenar al *Berlinale*, on va guanyar el premi de l'Os d'Or, convertint-se en la primera pel·lícula en català que ho aconsegueix.

Aquesta pel·lícula segueix la història de una família, que durant generacions ha conreat préssecs al seu mas a Alcarràs – una zona rural de Catalunya. S'obre amb la família enfrontant-se a una crisi imminent: l'amo de les terres ha decidit vendre la finca per a instal·lar-hi panells solars, amenaçant així la identitat i la subsistència de la família. Al llarg de la pel·lícula, es desenvolupen/presenten les dinàmiques familiars, els conflictes i les afeccions, des dels avis fins als nets. Carla Simón captura amb subtileza els moments de la joia quotidiana, així com la tensió que sorgeix davant la incertesa del futur.

Es tracta d'una peça commovedora que reflecteix una tema universal sobre el pas del temps, la pèrdua i les actituds davant un canvi imparabile. La decisió d'utilitzar actors no professionals dona a l'obra una essència tan realista que no pots evitar ser/sentir-te atret cap a l'acció i sentir profundament els moments de dolor i alegria de la família. La falta de una banda sonora també hi contribueix.

A més, es molt agraït que els personatges siguin multifacètics – no hi ha personatges bons o dolents, sinó que tots són molt humans. Fins i tot l'amo que vol vendre la terra no es retrata com a persona malvada – vol que en Quimet es reconverteixi com a enginyer de panells solars, cosa que aquest rebutja.

En conclusió, *Alcarràs* aconsegueix, amb una delicadesa visual i emocional, dialogar amb temes universals des d'una perspectiva personal i local. La directora demostra amb aquesta obra que les històries petites de les persones normals poden ser sinceres, profundes i, sobretot, belles.

Exemple.

**Presentació del concert
de les germanes Neddermann a Cambridge**

Tasca final

Individualment:

A. Llegeix la informació següent sobre les autors del CD de nades que escoltarem en concert el dia 28 de novembre a Fitzwilliam College:

Meritxell Neddermann.

Meritxell Neddermann va néixer a Barcelona el 1990. Als set anys, va començar a tocar el piano i a cantar en corals. Es va graduar de piano clàssic al Conservatori de Barcelona. Poc després, va guanyar una beca que la va portar a estudiar a Berklee College of Music, a Boston. Del 2010 al 2014 va treballar al costat de grans figures del món jazzístic i de la música moderna com Tia Fuller, Joanne Brackeen i Jetro Da Silva. Durant uns quants anys va viure a Nova York, on va treballar com a arranjadora, compositora i teclista. Després va decidir tornar a viure a Catalunya. Diu que, tot i gaudir molt del temps a Nova York, és una ciutat molt difícil, si no estàs al teu lloc, realment la ciutat t'ho fa notar. Li agrada molt la música folk en general, i especialment l'afroamericana, afroperuana i la tradicional irlandesa. Creu que la música que surt de la terra té molta força d'arrels. També li agrada la música tradicional catalana. Per això, va publicar un disc de cançons de Nadal el 2018. Va publicar el seu primer disc en solitari el 2020 (*In the Backyard of the Castle*), i el seu segon disc (*Suelta*) a l'octubre de 2023. En aquest disc s'atreveix també a cantar algunes cançons, tot i que no és la seva activitat principal. El disc, més enllà del seu estil jazzístic habitual, barreja dues direccions: una més experimental, l'altra més pop. Fa un temps va fer un concert amb el cantant i guitarrista Jorge Drexler i ara és la pianista oficial de la seva banda.

Judit Neddermann.

Judit Neddermann va néixer a Vilassar de Mar l'any 1991. Des de molt jove li agrada la música. Per això, va estudiar guitarra clàssica al Conservatori Municipal de Música de Barcelona. Més tard va entrar al Taller de Músics per formar-se com a cantant de jazz. Durant una dècada, Neddermann va ser la cantant de la banda de mestissatge caribeny *The Gramophone Allstars*, amb les germanes Sey. També va formar la banda de percussió Coetus, on va explorar la tradició folklòrica de diferents cultures; va formar un duet molt exitós amb la pianista Clara Peya i ha col·laborat amb músics tan populars com Jorge Drexler, Joan Manuel Serrat, Noa, Miguel Poveda, Macaco, Amaia, Rozalén o Zalon Thomson, entre molts altres. Tot i que li agrada interpretar tot tipus de músiques, sobretot el folklore i el jazz, i inspirar-se a partir d'aquests ritmes des de molt jove, no va ser fins l'any 2011 que va començar a fer la seva pròpia música. Amb aquesta música personal va guanyar molts premis i encara els continua guanyant i tenint molt èxit nacionalment i internacionalment. És autora de sis discos diferents i va posar música, també, a la l'adaptació teatral de l'obra literària *Canto jo i la muntanya balla*, d'Irene Solà. Va publicar, també, un disc de nades el 2018.

B. Escolta el disc de nadalles de Judit i Meritxell Neddermann i pren notes (en català) sobre les sensacions que et genera l'escolta. Segueix les indicacions de les preguntes següents i utilitza el lèxic i les estructures de la unitat. Escriu les respostes aquí:

https://docs.google.com/document/d/1rPlzm6j2-Smx-DTvMXypRuW-UWiC8Xg8V_GaZ2G4W1Y/edit

- Quina atmosfera es crea en el CD? Quines emocions i sentiments transmeten les cançons? Trieu 3 adjectius per parlar de l'atmosfera i 3 noms per descriure les emocions/sentiments.
- Quins escenaris o situacions visualitzeu mentre escolteu les nadalles? Quines imatges us venen al cap quan escolteu la manera com les cançons han estat musicades i interpretades? (feu una petita descripció d'un espai, estació de l'any, matisos de colors, olors, etc.). Utilitzeu els continguts d'aquesta unitat. Ex. *És com una tassa de xocolata calenta vora el foc a casa el dia de Nadal, mentre a fora tot té un color blanquinós, cobert de neu.*
- Com descriuries la veu de la cantant en aquest CD? Quins adjectius utilitzaríeu per expressar les seves qualitats vocals? Tria 3 adjectius.
- Quins instruments s'utilitzen per interpretar les cançons del CD? Com afecten aquests instruments al conjunt de l'enregistrament?
- Quins elements culturals o tradicionals destaquen en les lletres de les cançons? Quines diferències o coincidències trobeu amb el repertori típic d'Anglaterra? Hi ha alguna cançó al CD amb un origen i, per tant, un ritme i musicació diferent de les altres?

En grup, a classe:

Poseu en comú les respostes i escriviu, en grups de 2-3 persones, un text de presentació del CD. Després, traduïu-lo a l'anglès mantenint els matisos de significat del text original i les imatges pensades, fent-hi els canvis que considereu oportuns.

Podeu escriure el vostre text al mateix enllaç de treball anterior:

https://docs.google.com/document/d/1rPlzm6j2-Smx-DTvMXypRuW-UWiC8Xg8V_GaZ2G4W1Y/edit

1. Benvinguts al concert de nades catalanes a càrrec de Judit i Meritxell Neddermann, acompanyades d'Arnau Figueres i de Miguel Ángel Cordero.

Amb molts anys d'experiència i un extens repertori discogràfic, les germanes catalanes Judit i Meritxell Neddermann us ofereixen el seu *Present* de Nadal. Gràcies a la seva música captivadora i encantadora, a més de les seves col·laboracions amb altres artistes de renom com ara Jorge Drexler, Alejandro Sanz o Rozalén, Meritxell i Judit Neddermann han rebut molts premis i s'han guanyat el cor del seu país i de tot el món.

2. Fusionant els sons del món del folk, jazz i pop, amb un toc generós d'encant nadalenc, aquestes dues estrelles de la música catalana, que no solen actuar juntes, han col·laborat en un preciós assortiment de nades típicament catalanes que, sens dubte, crearan un ambient càlid, festiu i tranquil, i que ens transmetran una dosi ben combinada de nostàlgia, calma i celebració.

3. Welcome to the Catalan Christmas Carol Concert by Judit and Meritxell Neddermann, accompanied by Arnau Figueres and Miguel Ángel Cordero.

With their years of experience and extensive discographies, the Catalan jazz sisters Judit and Meritxell Neddermann bring you their Christmas *Present*. Thanks to their captivating and enchanting music, along with their collaborations with other artists including Jorge Drexler, Alejandro Sanz and Rozalén, they have won many awards, as well as the hearts of those both within and outside their own country.

4. Bringing together the musical worlds of folk, jazz and pop, with a generous helping of Christmas charm, these two stars of Catalan music, who rarely perform together, have collaborated on a stunning selection of typically Catalan Christmas carols that will undoubtedly create a warm, peaceful, and festive atmosphere, all whilst evoking a sense of nostalgia, calm, and celebration.

La posada en pràctica de la tasca

5. Les nades de les germanes Neddermann són especials perquè et transporten a un altre lloc: la taula al menjador la nit de Nadal, a un banc d'una església lluminosa, o al costat del tió de Nadal. La Judit, la veu principal del duo, ens transmet una sensació de suavitat, tranquil·litat i dolçor. La Meritxell, al piano, s'afegeix al recital amb harmonies angèliques que encapsulen l'esperit serè de l'època de Nadal.

6. The Neddermann sisters' carols are special because they transport you to a different place: around the table for Christmas dinner, perched on a pew during Midnight Mass, or gathered around the tree. Judit, the main singer of the duo, gives us a sweet sensation of tenderness and tranquillity. Meritxell provides the minimalist instrumental component whilst singing alongside her sister's angelic harmonies that capture the comforting spirit of the Christmas season.





Exemple.

**De cara enfora. El concert d'Oques Grasses
a Cardiff**

Choose Compassion

Shop Vegan

for the animals, for the planet, for your health

Simply V

Cardiff's only
100% Vegan shop

26 Castle Arcade Cardiff CF10 1BW

www.simply-v.co.uk    @simplyvcardiff

NEWSOUNDWALES PRESENTS

OQUES GRASSES

• HOLIDAY IN THE MIND

CHAPTER ARTS CENTRE
FRIDAY 22ND FEBRUARY / 7.30PM
£15.00 (NO BOOKING FEE)



THE CATALAN REGGAE/POP SENSATION BACK BY POPULAR DEMAND FOLLOWING THEIR PREVIOUS SOLD OUT PERFORMANCE. DÉU N'HI DO!
TICKETS AVAILABLE AT THE CHAPTER BOX OFFICE OR ONLINE AT WWW.CHAPTER.ORG




SIGNS | DESIGN | PRINT

ANOTHER SKY
PLUS SPECIAL GUESTS
LAUNDRETTE



L'ENTREVISTA ALS "OQUES GRASSES"

I LA PUBLICACIÓ A LA REVISTA "QUENCH"



Quench

FEATURES CULTURE COLUMN FOOD TRAVEL MUSIC TECH FASHION FILM & TV CLEBAR ADVICE QS

INTERVIEW · MUSIC

Interview: Oques Grasses Bring the Sun to Cardiff

🕒 3 months ago 📖 7 Min Read



<https://cardiffstudentmedia.co.uk/quench/interview/interview-oques-grasses-bring-sun-cardiff/>

Exemple.

Vídecàpsules culturals

Discurs multimèdia i cultura valenciana



Ares Llop Naya, Andreu S, Anna P and 5 more



70



40.2 hours of discussion



Share



Mar 3, 2022

L'esmorzar valencià.



+1



Mar 2, 2022

Sorolla i el paisatge mediterrani



+1



Mar 1, 2022

La llegenda de Sant Jordi



+1



Mar 3, 2022

Modernisme a la ciutat de València



Vídeo de l'estudiant Norman Ortells (Universitat de València)

Flip

Camera

Mixtapes

My videos

+ Group

Discurs multimèdia i cult...

Recomanacions lectores

PRESENTACIÓ

Mar 2, 2022

Joan Fuster

Norman Ortells 4 43 3 1.3 hours of discussion


Una petita presentació sobre l'Escriptor de l'Any 2022.

Soc Norman Ortells, estudiant de Filologia Catalana de la Universitat de València, i en aquest vídeo us parlaré sobre l'escriptor Joan Fuster.

Algunes qüestions breus sobre la comprensió del vídeo:

1. On trobem Sueca?
2. Quin és el gènere literari predominant a l'obra fusteriana?
3. Què vol dir una expressió 'lacònica'? Fes servir, si cal, el Diccionari...

Attachments



Preguntes de comprensió oral





Una petita presentació sobre l'Escriptor de l'Any 2022.

Soc Norman Ortells, estudiant de Filologia Catalana de la Universitat de València, i en aquest video us parlaré sobre l'escriptor Joan Fuster.

Algunes qüestions breus sobre la comprensió del video:

1. On trobem Sueca?
2. Quin és el gènere literari predominant a l'obra fusteriana?
3. Què vol dir una expressió 'lacònica'? Fes servir, si cal, el Diccionari Normatiu Valencià (DNV).
4. Quins són els motius que condicionen la celebració de l'Any Fuster?
5. Com es titula el llibre temàtica del qual és la literatura?

Respostes dels estudiants de Cambridge

<input type="checkbox"/> Actions	Name	Date	Views	Comments
<input type="checkbox"/>	 B. C	4/11/24, 5:28 PM	7	1
<input type="checkbox"/>	 Ben B	4/15/23, 9:36 PM	6	1
<input type="checkbox"/>	 Elizabeth B	3/16/23, 11:58 AM	15	1
<input type="checkbox"/>	 Daphne P	4/26/22, 9:18 PM	20	0

HORITZONS DE FUTUR

L'ESCALDADA DE LA PANSA

#GASTRONOMIA

TEMA	Recuperació de la tradició de l'escaldada de la pansa
NIVELL	Intermedi-alt
PATRÓ DISCURSIU	Expositiu
LÈXIC	Nocions generals: lèxic vinícola lèxic específic: panses, vinyes, collita, jornalier, treball del camp, rosada, florir ('fer malbé'), escaldar, lleixiu, canyís, arrecerar.
CONTINGUTS GRAMATICALS	Passat perifràstic, imperfet de subjuntiu, connectors causals i consecutius Numerals (segles)
PREGUNTES DE COMPRESIÓ ORAL	<ol style="list-style-type: none"> Quina importància va tindre la pansa en algunes comarques centrals durant gran part dels segles XIX i XX? Quin va ser el país que demanava un volum enorme de pansa i quins canvis va provocar en la ciutat de Dénia? En quines parts del món es poden trobar riurats? Quina és la funció del lleixiu? Què vol dir l'expressió valenciana "això pareix l'any deu"?
CONSIDERACIONS PEDAGÒGIQUES ADDICIONALS	Es tracta d'un vídeo de contingut força específic, però que pot donar molt de joc a l'hora de parlar de la dualitat del camp i la ciutat, de les tradicions rurals que es perden i iniciatives per recuperar-les. També es pot aprofitar per parlar de la centralitat de certs aliments o ingredients en determinades cultures.



TÍTOL, #etiqueta

Tema

Nivell

Patró discursiu

Lèxic

Continguts gramaticals

Preguntes de comprensió oral

Consideracions pedagògiques addicionals

Exemple.

L'última tasca. Una coincidència deliciosa!

FEM BULLIR L'OLLA!

Taller de cuina catalana amb Roger Vilaginés

25/04/2024 — 5 pm | En línia

Fitzwilliam College - University of Cambridge | University of Liverpool

Arina Krasnikova



llll institut
ramon llull

 UNIVERSITY OF
CAMBRIDGE

 UNIVERSITY OF
LIVERPOOL

FEM BULLIR L'OLLA!

Taller de cuina catalana amb Roger Vilaginés

25/04/2024 — 5 pm | En línia

Fitzwilliam College - University of Cambridge | University of Liverpool

Arina Krasnikova



llull institut ramon llull

 UNIVERSITY OF CAMBRIDGE

 UNIVERSITY OF LIVERPOOL



TRINXAT DE COL I PATATA

Aquest plat típic de la cuina catalana té diferents noms segons la regió; per exemple: *trumfos amb col* o *trinxat de la Cerdanya*. Se sol relacionar amb la gastronomia tradicional de la zona pirinenca i, tot i que s'associa a l'hivern, es pot menjar tot l'any.

INGREDIENTS (PER A 4 PERSONES)

1,5 kg de patata (per bullir, tipus Bufet o Kenebek)
1/2 col verda
1 raig d'oli (d'oliva, si pot ser)
300 gr de cansalada seca (*guanciale*) / *bacó*
Sal i pebre

*La cansalada és opcional. OPCIÓ VEGANA: Es pot fer la recepta sofregint una mica d'all i juliverd.

ESTRIS

1 olla mitjana
1 paella
1 escorredor
1 plat gran fondo
Unes pinces
Un batedor

ELABORACIÓ

1. Pèleu i renteu les patates i talleu-les a daus.
2. Poseu les patates en una olla mitjana i cobriu-les amb aigua i afegiu-hi la col tallada en trossets petits.
3. Mentre bull la verdura, en una paella amb una mica d'oli, fregiu la cansalada. Un cop cuita, reserveu-la. Guardeu l'oli de fregir la cansalada. El farem servir per amanir les patates.
4. Un cop la patata estigui cuita, escorreu-la i guardeu part de l'aigua de cocció.
5. Aixafeu la col i patata amb el batedor, i afegiu-hi una mica de l'oli de la paella que heu guardat abans.
6. Rectifiqueu de sal i pebre.
7. Si fos necessari, podeu afegir a les patates i la col una mica de l'aigua de cocció de les patates que heu reservat.
8. Serviu les patates i la col en un plat i poseu-hi la cansalada damunt, a mode de decoració final.



CREMA CATALANA

La crema catalana és una de les postres més antigues del receptari català. En certs receptaris medievals escrits en català, com ara el "Llibre de Sent Soví" (1324) o el "Llibre del Coch" (1520), ja hi apareix, sota el nom de *llet cuita* o *lluixell*, elaboracions fetes a partir de llet de cabra i ous que podrien ser-ne precursors. Segons la regió, rep diferents noms: *crema casolana*, *crema cremada*, *crema de Sant Josep*, etc.

INGREDIENTS (PER A 4 PERSONES)

0,5 l de llet sencera
4 rovells d'ou
20g de farina de blat de moro
100g de sucre
1 branca de canyella
1 llimona

ESTRIS

1 bol de mida mitjana
1 cassó
Un batedor
4 bols petits o cassoles de terrissa

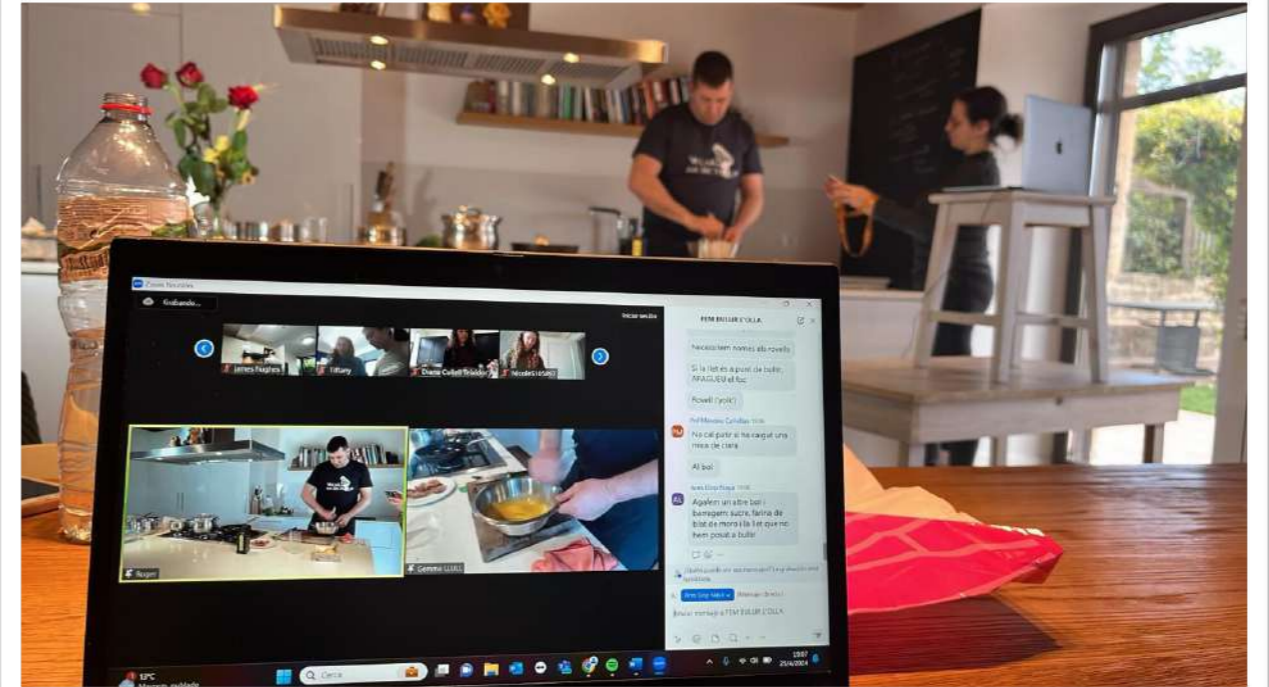
ELABORACIÓ

1. Poseu en un bol els rovells de quatre ous, el sucre i la farina de blat de moro.
2. Amb el batedor, deixateu el contingut del bol amb un rajolí de llet.
3. Agafeu la resta de la llet i poseu-la a bullir en un cassó al foc, juntament amb la pell de llimona i la canyella. Vigileu que el líquid no surti del cassó.
4. Quan la llet comenci a bullir, afegiu-hi la barreja de rovells d'ou, sucre i farina de blat de moro que heu preparat.
5. Remeneu amb força i constància amb el batedor.
6. Un cop comenci a bullir, pareu el foc i repartiu la crema entre els diferents recipients (bols petits o cassoles de terrissa).
7. Si voleu donar el toc final a la crema, un cop freda, poseu-hi una mica de sucre i cremeu-la amb un bufador o un cremador.

Preparació



Logística



Resultats

Què en diuen, els [meus/vostres] estudiants?

OPCIÓ A

Dinàmica de comentari
de les retroaccions dels estudiants

OPCIÓ B

Un pas més enllà

Dinàmica de comentari
de les retroaccions dels estudiants

**Un objectiu comú a llarg
termini molt interessant
i més exemples**

Tasques objectiu en línia. Linguanum

[<https://www.linguanum.eu/productions-products/tasks>]



Lingu@num

Accueil - Home

Projet - Project

Partenariat - Partners

Productions-Products

Webinaires-Webinars

Colloque - Conference

Més



Lingu@num



Enseigner et apprendre les langues par les tâches et avec le numérique

récompensé par le label "Bonne Pratique" de la Commission européenne

Teaching and learning languages online using digital tasks

awarded the "Good Practice" label of the European Commission

Digitale Tasks zum Sprachenlernen und -lehren

Mit dem Qualitätssiegel "Gute Praxis" der europäischen Kommission ausgezeichnet

Tasques objectiu en línia. Linguanum

[\[https://www.linguanum.eu/productions-products/tasks\]](https://www.linguanum.eu/productions-products/tasks)



Here you can download all tasks, which have been designed by the Lingu@num team.

Vous pouvez télécharger ci-dessous les fiches de tâche développées par l'équipe du projet Lingu@num.

Hier können Sie alle vom Lingu@num-Team entwickelten Aufgaben herunterladen.

Tasks-Sheets in English

(scroll down to access all the tasks)

Before using the tasks sheets, please read the [user guide](#).

Catalogue : Tasks

Title of the task (and link)	From this CEFR level on...
Create a short video (YouTube Short, Instagram Reel or TikTok)	A1
Creating a short webcomic	A1
Discussing habits and values in a short video	A1
Finding a penpal online	A1
Posting a customer review on a product	A1
Reacting to sport news on social media	A1
Share a poetry writing online	A1
Contributing to a cooking forum	A2
Creating a walking itinerary	A2
Creating a zero waste flyer	A2
Creating online aphorisms	A2
Posting a customer review on a service	A2
Posting a recipe on a cooking forum	A2
Posting a review on a cultural visit	A2
Posting information about a place on an online map	A2
Presenting an object from your cultural environment on Vikidia	A2



Tasques objectiu en línia. Linguanum

[<https://www.linguanum.eu/productions-products/tasks>]



Here you can download all tasks, which have been designed by the Lingu@num team.

Vous pouvez télécharger ci-dessous les fiches de tâche développées par l'équipe du projet Lingu@num.

Hier können Sie alle vom Lingu@num-Team entwickelten Aufgaben herunterladen.

Tasks-Sheets in English

(scroll down to access all the tasks)

Before using the tasks sheets, please read the [user guide](#).

Catalogue : Tasks	
Promoting a travel destination on a platform	A2
Replying to requests for information on a travel forum	A2
Reviewing a piece of creative writing on an online platform	A2
Sharing a quote on Wikiquote	A2
Sharing a travel itinerary in real time	A2
Sharing beliefs, memories and anecdotes from childhood	A2
Sharing tips to plan a holiday in your town or region	A2
Sharing your review of a series	A2
Annotate lyrics (on Genius)	B1
Creating a quiz on a societal topic	B1
Creating a travel audio guided tour	B1
Creating an online CV	B1
Making a video tutorial on a life hack	B1
Making an animated explanatory video on an intercultural aspect	B1
Posting a video of (board) game rules	B1
Presenting a smartphone app	B1
Promoting a local event or action with an infographic	B1
Publish a Let's play of a video game	R1

De la simulació

—> al treball col·laboratiu i la interacció

Alternative - Rehearsal task (with simulation)

Some objects are specific to a culture, a country or a region. They may be tools, musical instruments, clothing items, sport equipment, etc. They are often not known in other places. You are going to choose an object typical of your "culture" and imagine that you are presenting it for an international encyclopaedia in order to make it more widely known.

De la simulació

—> al treball col·laboratiu i la interacció

Alternative - Social task (within the class group)

This task is suitable for groups of learners from different backgrounds.

Some objects are specific to a culture, a country, a region. They may be tools, musical instruments, clothing items, sports equipment, etc. They are then often not known outside that culture or region. You are going to choose a typical object from your "culture" and present it to your fellow students to make them aware of it. You can even bring one to class or show pictures of it.

Alternative - Rehearsal task (with simulation)

Some objects are specific to a culture, a country or a region. They may be tools, musical instruments, clothing items, sport equipment, etc. They are often not known in other places. You are going to choose an object typical of your "culture" and imagine that you are presenting it for an international encyclopaedia in order to make it more widely known.

De la simulació

- > al treball col·laboratiu i la interacció
- > a la tasca objectiu (real)

Real World Task

Some objects are specific to a culture, a country or a region. They may be tools, musical instruments, clothing items, objects for practising a sport, etc. They are often not known to others outside that culture, region... You are going to choose a typical object of your "culture" and present it on an international encyclopaedia to make it (better) known.

Direct access to the task steps [>>](#)

<https://docs.google.com/document/d/14ZzuneySuZqZdvygOM1JARssLf2ajIWt01MCixl2k2I/edit>

Replying to requests for information on a travel forum

Task

Real World Task

You are going to answer a request for information on a travel forum from people who are planning to visit the city or country where you live or a place you know. To do this, you are going to select the city or country of your choice in the forum and choose the question(s) you wish to answer.

Direct access to the task steps [>>](#)

Alternative - Social task (within the class group)

There is no alternative for this task.

Alternative - Rehearsal task (with simulation)

In a travel forum, someone who is planning to visit your city posted the following message:

"My family (my husband and two children, 12 and 15 years old) and I are going to spend a week in [your region]. What would you advise us to do, visit...? THANK YOU in advance for your recommendations!

Write a reply to this message.

Tasques objectiu en línia. Linguanum

[<https://www.linguanum.eu/productions-products/tasks>]



Lingu@num

Accueil - Home

Projet - Project

Partenariat - Partners

Productions-Products

Webinaires-Webinars

Colloque - Conference

Més

Here you can download all tasks, which have been designed by the Lingu@num team.

Vous pouvez télécharger ci-dessous les fiches de tâche développées par l'équipe du projet Lingu@num.

Hier können Sie alle vom Lingu@num-Team entwickelten Aufgaben herunterladen.

Tasks-Sheets in English

(scroll down to access all the tasks)

Before using the tasks sheets, please read the [user guide](#).



Catalogue : Tasks

Title of the task (and link)	From this CEFR level on...
Create a short video (YouTube Short, Instagram Reel or TikTok)	A1
Creating a short webcomic	A1
Discussing habits and values in a short video	A1
Finding a penpal online	A1
Posting a customer review on a product	A1
Reacting to sport news on social media	A1
Share a poetry writing online	A1
Contributing to a cooking forum	A2
Creating a walking itinerary	A2
Creating a zero waste flyer	A2
Creating online aphorisms	A2
Posting a customer review on a service	A2
Posting a recipe on a cooking forum	A2
Posting a review on a cultural visit	A2
Posting information about a place on an online map	A2
Presenting an object from your cultural environment on Vikidia	A2

Fem tasques en xarxa?

Fem tasques en xarxa!

Consideracions finals sobre treballar per tasques amb els estudiants de la XarxaLlull:

- **QUÈ ÉS?** Treballar per tasques, en el nostre context, vol dir “moltes coses” (escalfament, consideració de l’input, focus en la forma, creació d’oportunitats per a la interacció). Els **continguts socioculturals i de mediació lingüística i cultural** esdevenen centrals en el nostre context.
- **COM ES POT FER?** Adaptar-nos a les necessitats comunicatives dels alumnes = SÍ; però també “crear-los-en”; obrir mons, horitzons i espais d’aprenentatge en el marc de la seva disciplina.
- **QUÈ CAL TENIR EN COMPTE?** La importància de fer un calendari propi en què alternem diferents tipus de tasques (per diversificar la nostra activitat i per optimitzar esforços!) i de ser molt conscient de per què fem el que fem i quan ho fem.
- **REPTES?** Fem un portal de tasques objectiu per a CLA?

Moltes gràcies i fins ben aviat!